



“యత్రనార్యస్తు పూజ్యంతే నందంతే తత్రదేవతాః ।

యత్రైతాస్తు నపూజ్యంతే సర్వాస్తతాఃఫలాక్రియా॥

సంపుటము 2.

ఫిబ్రవరి నెల 1930.

సంచిక 12.

## విషయ సూచిక .

	పుట.
1. శివాజీజననము...	1021
2. నాసితి—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	1023
3. స్త్రీ-లోకము—కొడాలి లక్ష్మీనారాయణగారు	1024
4. భారతమాతకొకజాబు—ఇల్లందల సరస్వతీ సీతారామ్గారు	1026
5. భార్య—మరువూరు వేంకటసుబ్బమ్మగారు	1028
6. పాణిగృహీతి—పెండ్లము—శ్రీ రామకృష్ణకవులు	1029
7. శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారికి—యస్. కమలావతీ దేవిగారు	1037
8.        “                               —అద్వైతి అనసూయాదేవిగారు	1040
9.        “                               —వి. యస్. పి. శర్మగారు	1040
10. జోలపాట—రంగాజమ్మ...	1041
11. స్త్రీవిద్య—కొత్తపల్లి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు...	1042
12. సప్తతాలు—తాత కృష్ణమూర్తిగారు బి. యె. యల్. టి.	1044
13. సరస్వతి కవ్యములు గట్టెక్కట—మాగంటి శకుంతలాదేవిగారు	1046
14. శారదాబిల్లు ప్రశంస—బి. జ్ఞానాంబగారు...	1052
15. మార్పు—వెంపాటి జానకి దేవిగారు...	1053
16. గృహవైద్యము—డాక్టరు యస్. శేషగిరిరావుగారు యల్. వి. యమ్.	1056
17. స్త్రీలు—ద్రవ్యార్జనము—గుండు రాఘవదీక్షితులుగారు	1058

18. సాజీవనావయోత్ర—డి. రాజేశ్వరమ్మగారు...	...	1061
19. ముద్దుకృష్ణ—గంటి లక్ష్మీనారాయణగారు...	...	1064
20. సవ్యసాంసారిక నిర్వహణము—ముద్దావిశ్వనాథముగారు	...	1065
21. సరస్వతీ స్తవము—శిలిగం జగన్నాథముగారు	...	1068
22. స్త్రీసాముద్రికము—వావిలికొలను వేంకటరమణరావుగారు బి. యల్.	...	1069
23. పశ్చాత్తాపము—చెరుకుపల్లి శివరామయ్యగారు	...	1071
24. సుశీల—సాత్విత్యము—వి. సరస్వతిగారు...	...	1078
25. అక్షరము...	...	1079
26. స్త్రీలకు విద్యాస్వాతంత్ర్యముల యావశ్యకత—మద్దాలి సీతారామమ్మగారు	...	1080
27. మంగోలియాస్త్రీలు...	...	1082
28. కథలు—కబుర్లు...	...	1085
29. పనితాలోకము...	...	1087
30. లోకవార్తలు...	...	1089
31. గ్రంథవిమర్శనము...	...	1091
32. గ్రంథస్వీకారము...	...	1094
33. పుష్పచయము...	...	1095
34. ఆలోచన...	...	1099

తీర్థ వర్ణ చిత్రము

శివాజీజననము

భాయాచిత్రములు

- |                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. అద్దంకి అనసూయాదేవిగారు | 7. మంగోలియాస్త్రీల వింతదృశ్యము     |
| 2. గాయనిలు                | 8. భవిష్యత్తులమును చెందిన విలాసవతి |
| 3. మాగంటి శకుంతలాదేవిగారు | 9. హరి వేంకటరమణమ్మగారు             |
| 4. సులోచనకన్య             | 10. కొర్రప్రోలు వేంకటరంగమ్మగారు    |
| 5. జబీడాకన్య              | 11. చిత్రాపూరి సుబ్బలక్ష్మమ్మగారు  |
| 6. మంగోలియాదేశపు రాజకాంత  | 12. శాంతావాసుదేవ మూర్తికరుకన్య     |
13. కాన్నోదేవి

PRINTED AND PUBLISHED BY

DR. K. N. KESARI AT THE LODHRA PRESS, EGMORE, MADRAS.





శి వా జీ జ న న ము

“జనని ! జనే తో ఏసా జన్ కై సూర్.”

“తల్లీ ! ప్రసవింపుచో దాతనుగాని కూరునిగాని ప్రసవింపుము.”

రాజ్యపదభ్రష్టుడై హుమాయూను తలదాచుకొనుటకు తావులేక గర్భవతి యగు భార్య హమిదాతో అడవులు బట్టెను. మతాంతరుడగు రాణాప్రసాదు అను హిందూరాజుతనికి అభయమిచ్చి తన నెలవగు ఉమర్ కోటయందు వారిని నిలుపు కొనెను. అచ్చట 1542-వ సంవత్సరము అక్టోబరు పదునాల్గవ తేదీని హమిదారాణి ప్రసూతయై కుమారుని గనెను. పుత్రోదయమునకు హుమాయూను పుట్టెడు సంతోషము నందెను. ఆ సంతోషమును సూచించుటకుగాను అతడు పదిమందికి ఏదైన పంచికెట్టవలె నని తలంచెను. పుట్టిన తలపులను ఆరిక్తహస్తుడు కార్యరూపమున బెట్టుట యెట్లు ? వెదుకగా వెదుకగా అతనికి పెట్టి అడుగున కొంచెము కస్తూరి కాన్పించెను. అదియే ఆతడు పదివేలుగ భావించి నలుగురికి ఇచ్చెను. అప్పుడు హమిదారాణి “ఈ కస్తూరి వాసనవలెనే నా పుత్రుని కీర్తి అన్నిదిశలను వ్యాపించునుగాక” అని పలికెను. ఆ తల్లి మాటలు వీర్యవంతములైన ఔషధము లయ్యెను. తలిదండ్రుల అజ్ఞాతవాసమునందు బుట్టిన ఆ పుత్రుడు అనంతరకాలమున అక్కరుడై మొగలుసామ్రాజ్యనియంతయై మిద్దెమీది దివ్యవలెప్రకాశించెను. తల్లి ఆశీర్వచనములందు అంత మహిమ్నుడైనది.



ఉన్నది. పరికింపుడు. హిందూదేశచరిత్రమున అక్కరు యశము ఎవని యశము ముందు దివిటీకింది దీపమువలె వెలవెలబాటునో అట్టి శివాజీమహారాజు చరిత్రమును పరికింపుడు. అల్లుడు మామలగు పాజీయును, బాధపుడును వేర్వేరు ప్రభువుల గొల్పుచుండిరి. ఆ వేర్వేరు ప్రభువులగు అహమ్మదునగరరాజు నిజాముశాహియు, మొగలాయి చక్రవర్తియు సమరమునకు తలపడిరి. ప్రభువులను బట్టి వారిసేవకులగు ఈ అల్లుడు మామలుకూడ ఒండురులపై కత్తులుదూసిరి. పాజీ దాలతాబాదుదుర్గముననుండి ఆ కోట ముట్టడి అటుమాసముల వఱకు నిలువరించెను. కాని చిట్టచివరకు ఆ దుర్గమునిక కాపాడుట దుర్లుటమను విషయము నాతడు గ్రహించెను. పలాయనము చిత్తగించెను. ఒకనా డర్ఖరాత్రమున అతడు తన కటుంబముతో కోటనుండి బయలుదేటి బీజపురము మార్గము వట్టెను. అప్పటికాతనిభార్య జిజాబాయి ఏడుమాసముల చూలాలు. అలస గమనమునకే అలసట చెందెడు స్థితిలోనున్న ఆ అంతర్వత్ని ఆ అర్ఖరాత్రమున అశ్వముపై సధిరోహించి ప్రయాణము చేయవలసివచ్చెను. ఎట్లో ఓర్చి ఆమె ఏడుమైళ్లు ప్రయాణము సాగించినది. అచ్చట అవశ్యయై మూర్ఖలో మునిగినది. శీతలోపచారములు చేయగా నామె ఒక్కింత తడవునకు తేరుకొనినది. అప్పుడు ఆమెను చూచి పాజీ “మీ తండ్రి వెనుక తఱుముకొని వచ్చుచుండును. నేనిచ్చట నిలువరాదు. ఆయన గౌరవము తెలిసిన వాడగునేని నీకేమియు హానిచేయను. కావున నీ విచ్చటనే యుండిపోమ్ము.” అని అనునయించి పలికి ఆమె సంరక్షణార్థము కొంతసైన్యము సచట విడిచి బీజపూరు త్రోవ వట్టెను.

ఏడుమాసముల గర్భము. నెత్తిగంపదింపరాని వలసపాటు. ఏనిముషమున శత్రువులు వచ్చితాకుమరో అను బెదురు. హృదయేశ్వరునినుండి ఎడబాటు. చావును రేవును తేలక ఆ ఇల్లాలు ఇల్లు ఉల్లోలమగు దుఃఖిసముద్రమున బడి కొట్టుకొని పోవుచుండెను. ఇంతలో అచ్చటికి ఆమె తండ్రి బాధపుడు వచ్చెను. కుమార్తె యున్న దీనావస్థ చూచి నిలువున నీరయ్యెను. కాని ఏమి చేయుటకును ఇతరులకు రెక్కలు అమ్ముకొన్న అతడు అశక్తుడాయెను. కడుపున పుట్టిన కండయైన నేమి? ఆమె పరరాజసేవకునిభార్యఅయినప్పుడు ఆశ్రయమిచ్చుటకు రాజసేవాధర్మము సుతరాము ఒప్పుకొనదు. కావున బాధపుడు కళ్ళనీళ్లు కడుపుకు దింపుకొని ఆమెను సురక్షితముగ సమీపముననున్న శివనేరుదుర్గమునకు బంపి తన దారిని తాను పోయెను.

ఇందుతో జిజాబాయికి పరతంత్రజనుల పాలిటి కష్టములు బాగుగా తెలియవచ్చినవి. “పారతంత్ర్యము తొలగిపోవుట ఎన్నడు? భారతభూమిని శాంతిసుఖములు నెల



కొనుట ఎప్పుడు?" అనుభావములే ఆ దినములలో ఆ నిండుచూలాలి మనమున అనుక్షణమును నుడివడుచుండెను. అట్టి స్థితిలో ఆమె పదునాఱునందల ఇరువదియేడవ సంవత్సరము ఏప్రియలు పదియవతేదీని ప్రసూతయై కొమారుని గాంచెను. ఆ బాలు నామె చెలికత్తెలు తోడుసీడ్చలై వెన్నంటిరా ఆ శివనేరుదుర్గమున వెలసియున్న భవానీదేవి ఆలయమునకు గొనిపోయి దేవిపాదములచెంతనుంచి దేవినుద్దేశించి ఇట్లుపలికెను. "శివయను నామమున సర్వలోకముల నియమించు ఓ దేవీ! నీ యనుగ్రహవిశేషమున పుట్టిన ఈముద్దుబిడ్డకు 'శివాజీ' అని నీ పేరే పెట్టెదను. ఇతడు స్వరాజ్యప్రతిష్ఠాపనాశాలి యగు శూరుడగు గాక!" ఇట్లు పలుకుచు ఆమె చెలికత్తెలతో దేవికి సర్వాంగాలింగిత మహితలమగు సమస్కారము కావించెను.

కోరినది చిరంటి యగు తల్లి; కోరిక తనబిడ్డ తనజాతిజన్మహక్కు అగు స్వరాజ్యమును ప్రతిష్ఠింపజాలు ప్రతాపశాలి కావలయునని; కోరినతావు మనోరథముల పంటపొలమగు దేవియాలయము; కోరిక నెరవేర్చుటకు పూటకత్తై లోకనియంత్రి యగు శివ. అగుటనే శివాజీ పెరిగి పెద్దయై యవ్వనవాహినికి చెలియలి కట్టయై, హిందూమతరక్షణమునకు పెట్టని కోటయై, స్వరాజ్యప్రతిష్ఠాపనకు ఆచార్యుడై తన తల్లిని సిద్ధసంకల్పముగా జేసి జగజ్జేగీయమానముగ వెలుగొందెను. తన కడుపున పుట్టిన చిట్టితండ్రి తన సంకల్పములకు సర్వార్థసిద్ధి సమకూర్చగా వీరమూత జిజ్ఞాబాయి ఎంత ఆనందవిహ్వల యయ్యెనో వివరింప కలమునకు కాంక్షయున్నది గాని వాఙ్మయమునకు శక్తిలేదు.

## నాస్తితి

పెచ్చరాజు రాజగోపాలము గారు వి. యె. సారస్వత సమాజము

మొకమున జొక్కి నామెయి మఱచిపోయి	కరగి నీరయి తద్వీచి గణముతోడ
జీవనిర్జీవితాంతరస్థితిని మునిగి	లీనమగుచున్న రీతిగా కానబడెడు;
నామనంబుండె; నిదె ఈక్షణంబునందు	మంచు దుప్పటిపై నావహించినటుల
నతిమనోహరమైన ఈయఖిలప్రకృతి	కన్నుగవకెల్ల వెల్లనై కాన బడెడు
ఆయితమునైన యీధర సధిగమించి	సత్యమో? మిథ్యమో? యేమొ సకలజగము.
యానభారకరాశిగర్భాంతరమున	



## స్త్రీ-లోకము

కొడాలిలక్ష్మీనారాయణగారు

ఈ ప్రపంచము దుఃఖములకు విలాసభూమి. అందు కాంత తనకాంతునికి విశ్రాంతినిగలిగిండు పరమపవిత్రమైన పల్లశాల.

ఈ విశ్వము దుఃఖదావాసలయము. అందు పత్ని తనప్రాణనాథునికి హృదయాగ్నిజ్వాలలను జల్లార్చు శీతలాంబుప్రవాహము.

ఈ జగతి క్లేశమందిరము. అందు మానిని తనమనోభవునికి మానరక్షణము చేయుటకును, దుఃఖమును నిర్మూలము చేయుటకును ఉన్న ఉదారహృదయుడుగు అగ్గాంకి.

ఈ విశ్వము రోగములకు విశ్రమస్థలము. అందు వనిత తన వరుని యుద్విగ్నతను వినాశనముజేయు వైద్యవిశారద.

ఈ ప్రపంచము నిష్ఠురతకు నాగపాశమైయున్నది. దీనియందు నాయిక తన నాయకునికి బంధవిమోచనార్థము నాగారియైయున్నది.

ఈ ప్రపంచము స్వార్థముయొక్క స్వరూపమైయున్నది. దీనియందు స్త్రీ తన స్వామి కామియొక్క పవిత్రకర్మములచేత వేరుచేసి నిష్కామకర్మల నుపదేశించు మోక్షసాధనామూలమై యున్నది.

ఈ జగతి ఆయా ఆపన్నులకు నిరంతరసంతాపాగ్నిజ్వాల. అందు ప్రాణేశ్వరి తన ప్రాణేశ్వరునకుఁ దనశీతలపరిచర్యలచే సంతాపముల నంతరింపజేయు మనోహరమాలతీలతయైయున్నది.

ఈ లోకము దౌష్ట్యములకు నిలయమై యున్నది. దీనియందు హృదయేశ్వరి తన హృదయేశ్వరుని దౌష్ట్యములనుండి తప్పించు దుర్గమమైన గోడయైయున్నది.

ఈ జగత్తు వ్యర్థమై జగడములకు వలయైయున్నది. దీనియందు భార్య ఆ వలత్రాళ్లనుగోసివైచి దానినుండి భర్తను బైటకు రప్పించు వింతఖడ్గమైయున్నది.



ఈ ప్రపంచము క్రూరత్వమునకుఁ గాంతారమైయున్నది. దీనియందు భామినీచుణి భ్రాంతచిత్తుడగు తనభర్తను దప్పిపోయిన మార్గమునుండి మరలించి సుగంధవిలసితమై యున్న పూలతోటలోనికిఁ జేర్చు మార్గప్రదర్శినియై యున్నది.

ఈ జగతి యజ్ఞానాంధకార బంధురమైయున్నది. దీనియందుఁ జంద్రదాసన తన నాథునికిఁ జారుచంద్రికయై యున్నది.

ఈ ప్రపంచము భయభాండాగారమైయున్నది. దీనియందు భార్య తన భర్త యొక్క భయములను బోగొట్టు దుందుభియై యున్నది.

ఈ ప్రపంచము కంటకి కేంద్రమై యున్నది. దీనియందు పత్ని తన పతికిఁ బాదరక్షణముచేయు పదత్రాణయై యున్నది.

ఈ జగతి యవిద్యచేత నంధకారావృతమై యున్నది. దీనియందు స్త్రీ తనస్వామి యొక్క ప్రతిభా విశేషములను బ్రకాశితముజేయు విద్యావిభాషితయైనదీపశిఖయైయున్నది.

ఈ విశ్వము విషవృక్షమైయున్నది. ఈ భయానకవిషమునుండి పతిని దొలఁగించుటకుగాను పత్ని యమృతఫలమైయున్నది.

ఈ జగత్తు ప్రేమకు పాఠశాల. దీనియందు స్త్రీ తన నాథునికిఁ బవిత్రమైన ప్రేమపాఠములను నేర్పు సుపాఠ్యయిని.

ఈ ప్రపంచము రణభూమి. దీనియందు స్త్రీ రథికుడైన పతికి రథమును నడపు సారథి.

ఈ విశ్వము నాట్యరంగము. దీనియందు స్త్రీ తన భర్తకు నేత్రోత్సవము జేయు చారులోచన.

ఈ ప్రపంచము గంధవిహీనమైన పంకమైయున్నది. దీనియందు గాంత తన కాంతునికిఁ బరిమళ సారభముల వెదఁజల్లు మొగిలిపువ్వు.

ఈ ప్రపంచము సర్వశృంగారనిలయమై యున్నది. దీనియందు పనిత తన నాథునికిఁ గంతహారమై యున్నది.

## భ ర త మా త కొ క జా బు

శ్రీ మతి ఇల్లిందల సరస్వతీ సీతారామ్ గారు

“ భ ర త మా త కు

అనేకవందనములు. అమ్మా! హిందూదేశ మెట్టిస్థితిలోనికివచ్చినదో చూచితివా?

మనహిందూనారీమణులు విద్యావిహీనలగుటచే మూఢ్యమును వహించు చున్నారు. వారు మంచిమాటలను చెవినిబెట్టరు. ఎప్పుడును వంటయింటిలో అధికారముచేయు నారీలలామలకు ఉపన్యాసములనిన, చదువులనిన ఏమర్థమగును?

అర్థముకాకపోయినను ఉపన్యాసములకు మాత్రము వచ్చుచుందురు. వచ్చినచో నుపన్యాసముయొక్క సారాంశము గ్రహింతురా? గ్రహించరు. గ్రహించకపోయినను వినురా? వినరు. వినకపోయినను నిశ్శబ్దముగానుంచురా? ఉండరు. ఇక వారక్కడకువచ్చి పైటలు సవరించుకొనుట, పైటపిన్నులను చూచుకొనుట, తలలోపువ్వులను బెట్టుకొనుట, రవికెలకు గుండీలు పెట్టుకొనుట, చేతివాచీలను చూచుకొనుట, అనాకారులనుచూచి వెకవెకలాడుట, జారిన ముసుగులను సవరించుకొనుట, వగలనుగురించి ఒకరి నొకరు ప్రశ్నించుకొనుట. ఇవి వారక్కడకువచ్చి చేయు పనులు.

వీరెందులకు వచ్చినట్లు? పరిశుభ్రముగా దుస్తులు వేసి తీసికొనివచ్చిన తమబిడ్డలను చూపుటకా? లేక, తమనగలను చూపించుటకా? లేక, తమ విలువగల చీరలు రవికెలు యితరులు చూచుటకా? తమపైటపిన్నులను చూచి యితరులు ఆనందించుటకా? తమ సులోచనములను చూచి యితరులు తమను నాగరికురాండ్రని యనుకొనుటకా? మేము నాగరికముగా ముచ్చెలు వేసుకొంటిమి. మీరందరు వేసుకొనుడని సంబోధించుటకా?

ఉపన్యాసమనిన ఏమోగ్రహించనేరని అబలలు ఎందుకువచ్చినట్లు? నెలదినముల బిడ్డలనుకూడ తీసుకొని వచ్చెదరు.

ఓభారతీదేవీ! సీగర్భమున జనించిన బిడ్డలెట్లయిరో చూచితివా? ఉపన్యాసము లోని మాటలెంత మధురములైనను వారిచెవులకు ములుకులై నాటుకొనును



దేశమిట్లుండిన ఎన్నడు బాగుపడును? హిందూస్త్రీలలో నొక పెద్దలోపమున్నది. మాకునగలున్నవి. నాకెములున్నవి. మేముభనవంతులమనివిట్టవీగుదురేగాని, అయ్యో! మనకు జ్ఞానమనెడి భనములేదని చింతింపరు. మాకు నగలుచేయింపుడని భర్తలను పీడింతురేగాని, చదువుచెప్పుమని నోరుతెరిచి యడుగురు. చీరెలురవికెలుతెమ్మని వేధింతురేగాని, పుస్తకములుతెమ్మని ప్రార్థింపరు. పైయాడంబరములను చూచి యానందింతురేగాని, లోవలిసంగతిని గ్రహించి విస్మయమునొందరు.

ఓతల్లీ! నీపుత్రికలలో పుస్తకమనిన ఏవగించుకొనువారు చాలమందియున్నారు. చదువు నేర్వకపోయినను, గృహకృత్యములను సరిగా నెఱవేర్చి, విడ్డలను సరిగా పోషణచేయు నారీలలామలున్నారా? భర్తకు సరిగా హితము సెప్పు భాగ్య శాలులున్నారా? సంసారమును బండికి గట్టబడి, భర్తత్రోవను నడుచుచుండగా, భర్తతో సమానముగా నడుచు భార్య యున్నదా? విద్యనేర్వకపోయినందువలన తాను నష్టపడి యుండునుగదా? ఆనష్టమును తెలిపి తనబిడ్డలకైనను విద్యచెప్పించుమని భర్తను వేడు గృహిణియున్నదా?

జననీ! వీటికన్నిటికి కారణము తెలుపుమందువా? నీకుకోపమునచ్చునేమో! నీపుత్రులే! పురుషులే! ముమ్మాటికి పురుషులే!

పురుషులు తమ సంగతినే చూచుకొందురుగాని స్త్రీలసంగతి యాలోచింపరు. ఏస్త్రీయైన చదువుకొనుచుండినయెడల వీరుచూచి సహించగలరా? సహించలేరు. స్త్రీ యెప్పుడైన ఉపన్యాసమిచ్చినయెడల వారిని హేళనచేయుచు జంతువులుకూడ ఉపన్యాసములిచ్చుచున్నవని కథలువ్రాయుదురు. అమ్మా! చూచితివా? పురుషులప్రజ్ఞ.

భగవంతుడగు వైకుంఠవాసుడు లక్ష్మీని గౌరవించి తన వక్షస్థలమునందుంచు కొనినాడు. ఆదేవాదిదేవునికంటె వీరుఘనులా? అటువంటి గౌరవము పొందిన లక్ష్మీ దేవి జాతివారలయిన స్త్రీలకెన్నటికైన విలువతగ్గునా?

పురుషులకు స్త్రీలయెడల ఎట్లుప్రవర్తింపవలెనో తెలియదు. తామే యధికారము నంతను వహించవలెనని తలచెదరు. వారి యాధిక్యమేమి? భార్య భర్త లిరువురు తోడునీడలవలె ప్రవర్తింపవలెనుగాని “ఆడుదానవు. నీకు పురుషులజోక్యమేల?” యను మాటలేమి? కాలమునకు కట్టుబడియుండిరి గాని స్త్రీలు పురుషులతో సమానమైన తెలివితేటలుగలవారు. వివిధవిషయములతో గప్పబడిన వజ్రములవలెనున్నారు.



ఏదేశము చూచినను, యేగృహము పరికించినను, యేపురుషుని మాట్లాడించినను  
 “శ్రీకి స్వాతంత్ర్యమేమిటి?” అనుప్రశ్నలే!

అమ్మా! వర్షమున కెదురుచూచుచుకోరపక్షులవలె మీరందఱు స్వాతంత్ర్యమునకై  
 ఎదురుచూచుచుండవలెనని నీపుత్రికలకు బోధచేయుము.

తల్లీ! స్వాతంత్ర్యమును వరమును దేవుడు మాకు త్వరలో ప్రసాదించునట్లుచేయుము.

జననీ! నిన్ను నమ్మియుండువారలకు చెలువులేదు. మేమందరము నీపుత్రికలము.  
 పురుషులు మాకుందుద్వేషభావము వహించుచున్నారు. అట్టిద్వేషము పూర్ణము  
 గ్రహముగా మారునట్లుచేయుము.

పాలముంచినను నీటముంచినను నీదేభారము.

ఇట్లు

నీ స్త్రీయ పుత్రిక”

## భార్య

శ్రీమతి మరు పూరు వేంకటసుబ్బమ్మగారు

కష్టములలో దారి తెలియక త్రొక్కటపడు మానవులకు భార్యగదా బంధువు?

అతిసున్నితమైన చిన్నచిన్న చెట్లు గొప్పగా పెరిగియున్న చెట్లకొమ్మలచే వచ్చు  
 సుడిగాలి ఏచుటచే ఎంత వేడియైనను మొదలు వంచక తమ ప్రాకారములను కాపాడు  
 కొనునట్లే భార్యయు దైవాధీనముగా వచ్చేడు కష్టములకు భర్త మనస్సు చెదరనీక  
 నాకుని ప్రాణములను కాపాడుచున్నది. తనకెన్ని చిక్కులు వచ్చినను తినుటకు లేక  
 పోయినను యీ ప్రపంచమే విషమించినప్పటికిని భర్త తన గృహమునందు సంతోషముగా  
 భార్య మధురమైనట్టి మాటలు వినుచున్నాడు. భర్తలను ఆనందవీచికలలో నుయ్యల  
 లూగునట్లు చేయువారు భార్యలేకదా?

గీ. అఖిలదుఃఖిలో గార్తునకాపదంబు

కురుచిరంబుగ భార్యయ మాపె యెందు

నొకభార్యాసమేతిదైయున్నవాని

కెంతలాపదలయ్యెను నెఱుకపడవు.

అని మహాభారతకారుడు సైతము నుగ్గడించియున్నాడు.



# పాణిగృహీతి—పెండ్లము

శ్రీరామకృష్ణకవులు

౧

వధువు—పెండ్లి కూతురు

శ్రీలం బొల్లు వివాహవేళ శుభలక్ష్మీపీఠానవ్యగ్రై

కాలన్నిల్చిన పేరట్రాడు తనయుత్సాహంబు హెచ్చింపగా,  
గేలుందమ్ముల కంఠ వంగు మగనిం గెల్వంగ వేవేదలం  
బ్రాంబం బోసెడు పెండ్లికూతునకు సాభాగ్యంబు నిండారుతకో.

పేరుల్ చెప్పెడునేళలక వరుడు “నాపెండ్లము నే” నంచు సా  
ధారణ్యంబుగ బల్కునల్ల వగుచుం బా సట్టులే “నేను మా  
వా” రంచుక గడుసుందనంబు జెలయక వాక్రచ్చు దారం గుల్కా  
ధారం పెండ్లికుమారుం డాదరముచేతం జూచెడుంగావుతకో.

“ఏం గచ్చేరికి నేగంగావలయు నోనీ! పిల్లనిం బుచ్చుకో  
వేగకో ర”మ్మని బొమ్మ యొం డిడువరుక విప్రోవదిస్తార్థయై  
“యే గీతంబుల నేర్చుకోవలయు నేడీ మీజవా? నెత్తుకో  
నీగంగాహడదె?” యంచుం బల్కు వధు పెం దిస్తాప్తి రంజిల్లుతకో.

దండాడించు తటికొ వరుండు తనమీదక గందునో యంచు బ  
గ్గుండకొ మెల్లంగఁ జిట్టి, భర్తపయి నక్షుల్ గాడునో యంచు నె

ప్రం డబ్బాటుగఁ బోయ కాంతముగా బుక్కములం బట్టి మై  
నిండం జల్లెడు పెండ్లికూతున కగున్ నిత్యంబుఁ గళ్యాణముల్.

మెఱుగుల్ దీరిన మేల్మీబంగరునగల్ మేనం దగన్, జంధ్రు న  
క్కట వాఁంపఁగలట్టి నెమ్మొగమునం గళ్యాణపుంబొట్టు చ  
క్కరహింపన్, బసవంట నొప్పు మధుఁరకంబెంతో బాగీయఁగా  
వరు మెప్పించు నవోధ బాధముగ సాభాగ్యంబునన్ గావుతన్.

౨

ను వా సి ని—ఆఁ డు ప డు చు

త్రగుచుట్టంబును బంచి నూతనముగాఁ దన్ మామ యేఁడాదిపం  
డుగతున్ బిల్చిన వచ్చినట్టి గుణవంతుం డల్లుఁ డల్లంతనే  
యగపడ్డన్ తెలికత్తెలన్ విడిచి యొయ్యన్ లోనికిం బోయి యే  
దొ గతిం దండ్రి నెమర్కొనంబనుచు కూతున్ మాత దీవించుతన్.

ఎదొ మిత్రమ్మును జూడ భర్త చనువో నీక్షించి విస్రబ్ధయై  
గదిగుమ్మమ్మనయందుఁ బాటలను జక్కంబాడుకొంచుండఁగా  
నదిగో! నీమగఁడంచుఁ జెల్లియలు కూయన్, లోనికిం బాటి నె  
మ్మదిగా సారణనుండి తొంగికను లేమన్ బ్రేమముల్ గూడుతన్.

అనుజన్మల్ జనకుండు భర్తయును మధ్యాహ్నంబునందన్నముల్  
దినువోఁ దాఁ దెలనాకులం జిలుక లెంతే నేర్పుగాఁ జుట్టి భో  
జన మైనచ్చి మగండు పండుకొను సెజ్జం బెట్టి పొంచుండి యా  
తని యాశ్చర్యము హర్షముం గనెడుకాంతన్ సంతసం బొందెనున్.

ఎలమిన్ మేలము సేయఁగా మఱిద“లోయీ! యేదియో నీతలం  
క్షల”దన్నం, జెయినెట్టి చూచుకొనఁబోఁగా బావ, యావామ న



వ్యాలయం “పెండ్లము నవ్వుడే వెదకికొంచున్నాడు” నా, నాత “డ  
ట్టెల! త ప్పే” నుని యోడ; గుల్కెనుచిరంటిక శ్రీలు చేపట్టుతా.

“రమణం బొంగిన పాల నీరు బలుక రానొల్ల దిన్నాల్లు మా  
యమ, నీవచ్చినగోలె నింటిపని నేయంజొచ్చె నీ కేమి లో  
పము గాకుండగ” నంచు మాత వచియింపగా, నవ్వు జామాత కో  
పముతో “నందులకా?” యటన్న నుత సంపల్లబ్ది హర్షించుతా.

తలి నీళ్ళన్నియుఁ దోడి కాచి యటుమీఁదన్ గుంకుళుల్ గొట్టి చెం  
తలఁ బొంచుండిన కూతు నల్లుతల రుద్దగా బుల్బుఁబైఁబోయునం  
దులకుఁగరమ్మన, సిగ్గుచేఁగునియఁ “గన్నుల్ మూసికొన్నాడు లే  
యలుకేలా?” యన, వచ్చు ముగ్ధ వరివశ్య భర్త కీర్తించుతా.

ఒకసాయ మ్మసివారి కేగిన మగం డొక్కింత కేతెంచి పి  
ల్వకయే తల్పును దట్టగా దయిత “యెవ్వారా” రనగా లజ్జ మి  
న్నకయుండఁబతి; “పల్కవే” నుని కృతస్యక్కారయై తల్పుడి  
సి కడుక వెల్వలఁబాటి పర్విడు మృగాక్షి భర్త మన్నించుతా.

అయిదార్పాల్లిటు లుండఁ గట్టనిడి యొయ్యన్ మామగారంపగా  
బయనం బై పతి గుమ్మమున్ దిగినవెంటన్ మూపుపై నీళ్ళబిం  
దియతో నవ్వుమొగమ్ముతోడ నేమరై తృష్ణాత్రపార్థస్ఫుర  
న్నయనాబ్జంబులఁ జూచు జాయ శకునానందమ్ములం జేయుతా.

3

మధ్యమ—కొమరాలు

ప్రభిలాషోన్నతిఁజేసి శోభనదినంబం దింతముకారా, వయః  
ప్రభవం బయ్యెడు రూపభేదమున భర్త గుర్తుపట్టంగలే  
కభయత్వమ్మున నిల్చి, యవ్వ “దిగినారా?” యంచుఁబ్రశ్నింపఁ ద  
న్నిభృతోక్తి విని శంకఁపైఁ బఱచు నేణీనేత్ర రాణించుతా.

స్మరనమ్రాకృతవక్త్ర) యయ్యను బుసస్సంధానహోమక్రియా  
పరతంత్రుండగు నాధుమోము గతవిభాంతి గటాక్షించుచు  
గురువాశ్యమ్మున భర్తకు బుడిసిట గొంచెమ్ము నీర్వెట్టును  
ధర్మణి బైలనె వంచు గోల కగు దీర్ఘాయుష్యసౌభాగ్యముల్.

పౌరోహిత్యమునర్చు బ్రాహ్మణుడుచెప్ప భర్తతోదాసు నొ  
య్యారం బార ఫలప్రదానములు నేయ బల్లెరంబెత్తి త  
దాభారం బేమియు నాత్మనాధునకు దోషరానియట్లెట్టులో  
యోర వ్రేళులు గందఁ బట్టు సఖ కాయుక్రీలు వేలయ్యెడు.

అనువాదమ్ములతో బురోహితుడు గర్భాధానఖండం బరిం  
చినమీఁదం గులపాలికల్ తమకు బాసెం బేకపాత్రంబులో  
దినఁబెట్ట బతి గిన్నెలోనఁ దనచేతిం దాకుఁ సారస్యము  
గని యాపైఁ తెయి నేకదా యిడని ముగ్ధ నేత మోహించుత.

ముల్లల్ చుట్టినయట్టి మేలిసిగ యామోదమ్ములం జమ్మి భా  
సిల్ల గజ్జెలనాగరమ్ము మిగులం జెల్వార దుద్దుల్ విరా  
జిల్ల గానుల పేరు గంటెయుఁ బ్రకాశింప నతుల్ పంపగా  
నల్లన్ గేలిగృహంబు సొచ్చెడు వృషస్యంతిక్రియించేలుత.

గురువుల్ దిద్దినయట్లు వేఁకువనె మేల్కొం, చేరు బోధించిరో?  
మఁ డింక నిడురించుచుండె నను విశ్వాసంబుతో జీవితే  
శ్వురు పాదమ్ములఁ గన్ను లద్దుకొని సెజ్జన్ డిగ్గి వేఁ గేళిమం  
దితము వీడెడు మందయానబలి భృత్యభూతుడై కొల్చుత.



౪

స్నుష—కోడలు

క్రియతి వర్ణనసేయరానియవియా కేళివిలాసమ్ముల  
క్షయమై యుండెన మూడునిద్దురలఁ కాఁగా సారెయుంజీరయ్య  
గయి కొంచెట్టులొ పుట్టినిల్లు విడి సాక్షులక్రియనాఁ గానఁగా  
నయి యత్తింటికి వచ్చు క్రొత్తడికిఁ జిత్తాన్లొద మేపారుతన్.

కడుహర్షమ్మునఁ బ్రాణవల్లభుని యాజ్ఞం బక్కఁగావించు చెం  
దడుగుం దాటక యత్తమామలకు భక్త్యా యత్తయై లోప మే  
ర్పడకుండం బరిచర్య సేయుచును దత్ప్రస్తావముం గాంచి యె  
య్యెడలన్ మన్ననలొందు మానవతినూతేభుల్ సుఖంబుండుతన్.

౫

గుర్విణి—చూలాలు,

కడు మోదమ్మున నత్త కూర్చినుతు “నింక న్ని వా కేడాదికిం  
గొడుకుం గాంచెద”వన్న నవ్వుకొనుటన్ గూఢమ్ముగాఁజూచి యా  
తఁడొకం డున్నపు “దీర లెందులకు నిందాక న్నవుం గొంటి”రం  
చడుగంజొచ్చెడునట్టి గుర్విణికిఁ బూర్ణాయుష్య మోఁ గావుతన్.

సెలదప్పం బొరుగిండ్లయాండ్రు “కడుపా నీదైన గారాబు కో  
డలికిన్? జెప్పవు, చిన్ననాటనె యదృష్టం” బన్నచో నత్త “యాస  
దల లేర్పాటయి లోకులం బడినఁగాదా?” యన్నఁ, దన్నానుడిం  
గలతి రడ్లెడు గోల నేల నడువంగా నిచ్చునే యెట్టిడున్.

సంతోషార్థము వింతవారు తమకున్ సంతానమా? నావుకున్  
సుంతో సిగ్గున “నిట్లు గర్భిణి”యటంచుం బల్కు ప్రాణేశు తీ  
రంతన్ సోరణనుండి కన్గొనుచు నొయ్యారంబుగా నవ్వుకొ  
న్నంతర్వత్తికిఁ బత్తి కూడిగము సేయన్ నేగి లే జేమియున్,

వివరింపన్ మొగమోడునేమొ యని వేవిశృప్పు డాయాయి భ  
క్ష్యవిశేషంబులఁ దెచ్చి చాటుగ నొసంగన్ వల్లభుం, డందుమం  
చిని మోకిప్రములం చొకింత గొని యుచ్చిప్రంబుఁ దిన్పించు న  
న్నవలావణ్యశరణ్యయైన నవల న్నాఘంధు ముద్దాడుతన్.

ఒడ్డుల్ గర్భిణిగాఁ దలంతు రని సిగ్గుహించుచున్ ముస్సడల్  
పడ్డంబెట్టిన నొక్కులొక్కొక్కటిగాఁ బొయించుచున్ జాళువా  
యొడ్డాణంబిడుచుండ మాను మని యొంతో భర్త బోధింపఁగా  
నడ్డాడంజనలేక వల్లె యను చూలా లెందు మేలొందుతన్.

సెల లొక్కొక్కడె పండువెన్నెలలటుల్ నిండాచుచో, నన్న గా  
జలు నెట్టింతుము మా సహోదరి కటంచున్ దన్నుఁ గొంపోవునం  
గుల కేతేరఁ, బ్రహృష్టచిత్తయయి తోడ్తో విప్రయోగవ్యధా  
కులయాసట్టి కులాంగసక గన మతింగోల్పవడే యెట్టిడుక.

పొలయల్కఁమగఁడున్న దాఁబురిటికై పుట్టింటికింబోనికక  
దెలవాఱంగఁబ్రయాణమన్నపుడు వెండిన్నిమ్మునేఁ జూడఁగాఁ  
గలనో లేనో యటంచు బెగ్గిలి నమస్కారంబుఁ గావించి క  
న్నల సీర్వెట్టెడి యన్ను పుత్త్రవతియై నూతేండ్లు వర్ధిల్లుతక.

సవమాసమ్ములు నిండియున్న తనుఁ గానక వల్లభుండగుడే  
ర వికాసంబును జెంది"గాజుల యొయారం బీరు వీక్షింపఁ గాం  
క్ష వహింతు న్ననుఁ జూడ నిప్పటికి శత్యంబాయెనే"యంచుఁగం  
దువ నెగ్గాడుచుఁ గుందు వల్లభకు సంతోషంబు దీపించుతక.

సెలలైపుట్టినయింట నున్నతఱి ద నీవీక్షింపఁగా భర్తరా,  
సలవోక న్ననుఁ జూడ నిప్పటికి శత్యంబాయెనే యంచు గా  
జుల ముంజేతులు చీరచెంగుల నెటో చొప్పింపఁ బో వల్లభుం  
డల నవ్వం, గని సిగ్గుదేలు సఖఁబ్రాణేశుండు భూషించుతక.



సనమాసంబులు నిండియుండియు మనోనాథుండు విచ్చేయఁగా  
భువిఁ గెంగేలు ఘటించి యెట్టులో కృతాభ్యుత్థానయై లేవ“మా  
సవుగా? యెన్నివిధాలఁ జెప్ప,”నని కిన్నఁ భర్తచూడంగ నే  
యవియో సాకులు పన్ని తప్పకొను నిల్లా లెట్లు వర్ణిలుతఁ.

అలోలాలకసుందరాసనముతో నాపాండుగండమ్ముతో  
స్థూలీభావమనోహరోదరముతో శోభావిశేషమ్ముతోఁ  
బాలంబాలంగఁ బ్రాణవల్లభునకుఁ సంజోషముం జేయు చూ  
లాలిం బ్రేమసుధాప్రణాళి భవనాధ్యక్షుండు రక్షించుతఁ.

పసపుందావియు నుల్లివాసనయు నొప్పఁ గాయపుంగంపు ముం  
పెనఁగఁ బుక్కిటి తమ్ములంపుసాగ సెంతే నింపు పుట్టింపఁగా  
వసివాశ్వాసిన బాహువల్లికలతో వాల్లభ్యసంపూర్ణయై  
పసికూనం బ్రియుఁ జెత్తుకో నొసఁగు లే బాలింత మే లొందుతఁ.

౬

కుటుంబిని—ఇల్లాలు

పతి యేదే నొకివృత్తిచే ధనము సంపాదించి యీయఁ సమం  
చితరీతిఁ గృహకృత్యముఁ సకలముం జేకూర్చుచుఁ బంధుసం  
తతి యభ్యాగతపాళి యర్థజనముం దన్నెంతయో మెచ్చఁగాఁ  
జతురత్వంబుననౌ కుటుంబిని కగుఁ శ్వశ్రేయసానందముల్.

ఇంటఁ దన్విడనాడి భర్తపౌరుసూ రేకార్యముం దీర్చనో  
యెంటిం బోవఁగ ముద్దుబిడ్డల కెటో యుల్లాసముం గొల్పు చే  
పెంటఁ నాధసమాగమాహమునకై వీక్షించుచుం గుందు వా  
ల్లంటిఁ గెంటని ప్రేముడిం బ్రియుఁడు వేగఁ వచ్చి లాలించుతఁ.

తానుఁ భర్తయు నేకశయ్యపయు నిద్రం గూరియుండఁ నిజ  
ప్రాణేశుండు వివన్నఁజైనటులు దుస్స్వప్న మ్మోదో కాంచి తో  
డో నాత్మఁ భయమంది మేలుకొని కాంతుఁ మెల్లఁగాలేపి దుః  
ఖానందంబులఁ గొగిటం బొదువు జాయుం బాయరా దెన్నఁడుఁ.

చెలికారమ్మన నాథు నెమ్మదియొ యాజ్ఞేపమ్మ గావించి న  
వొలయంజేసియు నాతఁ డల్కఁగొనెనేమోయంచు నెస్వంట ను  
త్తలపాటుం గని చేరవచ్చి యతివాలభ్యముతో “నాదు ప  
ల్కులకుంగోపమురాదుగా?” యను వృగీలోలాక్షికిఁ జేమమల్.

ఆయాకార్యములకు శ్రమమ్మనకు లోనై భర్త యిల్ సేర నా  
యాయాసమ్మఖలమ్మదవ్వులకుఁ బాయకు నవ్వునెమ్మొముతో  
డాయంగాజనుదెంచి యేదో పలు కాడంజొచ్చి యెంతెంతయో  
హోయిం జేసెడి జాయకంటెఁ గలదే యన్యంబు మాన్యం బిలన్?

ఏకార్యమ్మనుగూర్చియో నిజవిభుండేమో విచారించుకొం  
చేకాంతంబున నుండవచ్చి యరచేతం జేయి సంధించి “యే  
దో కానీ తలపోయుచున్నటులుగా నున్నారల ద్దేదియో  
నాకుం జెప్పరె?” యకు పలిక్కి, పతి కానందంబుఁ గల్పించుతఁ.

ధనవంతుగ డయినకు దరిద్రుడయినం దారుణ్యసంహుక్తుడై  
నను వృద్ధుండయినకు సురూపయుతుడై నకు రూపహీనుండై  
నను దన్నుంగయికొన్న భర్తకు సమాసప్రీతి సంధిల్లగా  
సనయమ్మకు విసయమ్మఁ జాపుగుణధుర్యకు భార్య మన్నింపుఁడా.

ప్రాణేశుం జెటు కోరునట్లె తనయావచ్చుక్కి వర్తించుచుం  
గానం గాఢురమున్న పద్ది యొక స్వర్గంబట్లు తోపించి య  
త్యానందం బొడగూర్చుచుండెడు ద్వితీయం బోలు తీయంబు లో  
కానకు వేతొకఁ డున్నదంచు నొడువంగానేర రెవ్వారలుకు.

“ఏలా నీకు భయంబుఁజెందఁ? దల్పై నెక్కించుకొందు న్నిమకు  
బాలా! యత్తయు నాఁడుబిడ్డలును నీ పంతంబుఁ జెల్లింతు నా  
శ్రీ లన్నింటికి నీవెరాణి” పని పేర్చిం బల్కి పెండ్లాడి య  
య్యాలిం గూలిపడంతికై వడిఁ గనం బ్రాణంబు లెట్లాప్పడికి?



# శ్రీ మ తి వి. స ర స్వ తి గా రి కి

శ్రీ మ తి యన్. క మ లా వ తీ దే వి గా రు

శ్రీకి స్వాతంత్ర్య మీయవలయుననుమాట మంచిదే. కాని, శ్రీస్వాతంత్ర్యమునుగూర్చి చర్చించుట ఎంతటి ముఖ్యపరమో, శ్రీ కంఠవలన స్వాతంత్ర్యము నీయవలయుననెడి విషయమును చర్చించుట సయితము అంతముఖ్యపరమే. శ్రీకి విద్యనీయవలయునని వాదించుట యెంతటి ప్రధానాంశమో శ్రీ కెట్టివిద్య నీయవలయునో, తాను నేర్పినవిద్యకు శ్రీ ఏదేవిషయముల నెట్లుప్రయోజనము కనబఱుపవలెనో ప్రసంగించుటసయితము అంతటి ప్రధానాంశమే. అందుచేత శ్రీవిద్యాస్వాతంత్ర్యములనుగూర్చి ఆందోళనము పల్పి రెండవవిషయమును విడుచుట పెండ్లియడావుడిలో మంగళనూత్రముమాట మఱచినట్లుండును. దేశము నందలిశ్రీలు విద్యావిహీనలైయుండుటవలన నెట్టియర్థము వాటిల్లునో, దేశమునగల శ్రీలనెల్లర విద్యా వతులను గావించి వారు నేర్పినవిద్యకు సరియైన వినియోగమార్గమును నూచింపకుండుటయు నట్టియర్థమునే కలుగజేయునని నాయభిప్రాయము. స్వాతంత్ర్యము కావలయునను సమస్య నందించినవెంటనే విద్యావతీయగు శ్రీ తదభివృద్ధిమాన్దమునే లక్ష్యముగా నుంచుకొనును గాని, ఇన్ని వాళ్లవలనను తన్నునొక్కపట్టియుంచినట్లుగా తానుభావించుచున్న పురుషునిపై పగదీర్చుకొనుటయే పరమావధిగా నెంచుకొనదు. కార్యనిచక్షణాశీలత గలయాడుది పురుష ద్వేషము, మానవద్వేషము మున్నగుదుర్భావముల కెవ్వడును జోటియదు. ఒకకుటుంబమున కును వేటొకకుటుంబమునకును, ఒకదేశములకును వేటొకదేశములకును, ఒకఖండవాసులకును వేటొకఖండ వాసులకును యుద్ధము సంప్రాప్తమైనను ప్రపంచము నిలుకడఁగాంచును గాని మగవాడును, ఆడుదియును పోరాటమునకుఁగడంగినచో విక స్పృహయుత మాలిపోవలసివచ్చుననుమాట నిజము. “ భారతపురుషుఁడు స్వార్థ పరుఁడు. ... భారతపురుషుఁడేకాదు; ప్రపంచమునందంతటను పురుషుఁడు స్వార్థ పరుఁడే. పురుషునికేగాదు. మానవజాతికే స్వార్థపరాయణత మొందు. ” అను మీవాగ్యసములోని వాక్యములు చదివిన పిమ్మట భగవం తుడే స్వార్థపరుఁడు కాబోలునని సయితము కలవరపడవలసియున్నది.

“ చిన్నతనమున తండ్రి, నడిమికాలమున భర్త, చివరకాలమున పుత్రుఁడు—ఆమెకు రక్షకులు. ” ఈవాక్యమువలన “ శ్రీకి ఆజన్మాంతమును తనదేహముపై తనకే స్వాతంత్ర్యములేదు ” అని ప్రకటికృత మగుచున్నట్లు మీరు వాక్రచ్చినారు. “ రక్షకులు ” అనెడి పదమునకు సరియైన అర్థమును గమనించినచో నిట్టిచిక్కు లేన్నదుమరావు. ఝాన్సీలక్ష్మీభాయి, తారాభాయి మున్నగు బలాధ్యులమాట చెప్పిననేమో కాని సర్వసామాన్యముగ మన మబలము. ఆబల లన్నంతమాత్రమున శ్రీ లిక వట్టిపనికిమాలినవారని భావించుటయు వెంగలితనమే. కావున శ్రీకి రక్షణ ముఖ్యపరము. అట్టి రక్షణభారము బలవంతుడగు పురుషునిపైఁబెట్టుట కేవలము స్వార్థకూన్యమగు భావమునే వెలువరించునుగాని మీరు తలంచినట్టివాక్యమున



శ్రీ పురుషునికి బానిసయనియు, శ్రీ తనదేహముపై స్వాతంత్ర్యములేదనియు, శ్రీ కునికిమాలినదనియు, పురుషునికి శ్రీపై సర్వాధికార మున్నదనియు ఏకోశముననులేదు. కేయో? స్వాతంత్ర్యవిషయమైన భావ మివాక్యమున కించిలైనలేదు.

పదములయొక్క సరియగునర్థము గ్రహించుటకు యత్నింపకపోవుటవలన సాధారణముగ భావములు తాఱుమాటగుట నిజము. ఇందుకు తార్కాణముగ మీరు ఎత్తివ్రాసిన పద్యమును చూడుడు:—

“ధని యధనుడు రూపసి యొ

ప్పనివాఁ డవివేకి మూఢభావుఁ డరోగుం

డనుగతరోగుఁ డనక యం

గన పతి భావింపవలయు కామధ్వంసీ!”

ప్రతిమానపద్యక్తికిని పైపద్యముగనే భగవంతుడు కొన్నికొంతల నిచ్చును. దారిద్ర్యము, కురూపము, రోగము మున్నగునవి ఈ కొంతతలలోఁ జేర్చబడవలసినవే. జమిందారుఁడు కాఁడని కాని, శృంగార పురుషుఁడు కాఁడని కాని, బలవంతుఁడు కాఁడని కాని మన మేవ్యక్తియైనను తప్పుబట్టుట వట్టితెలివి తక్కువపని. అట్టి కొంతలనుబట్టి ఏమానపునియందైనను ద్వేషమునుట కాని భావింపవలయుట కాని దుర్మార్గమేయగును. అందుచేత ఈపద్యభావము “ఎట్టికొంతలనున్ను భార్య మగనిని భావింప వలయు”నని కాని దుర్గుణము లున్నను సహించితిరవలెనని కాదు. “పతియే దైవము, అతఁ డెంత దుర్మార్గుఁడైనను సతి కొలువవలయును” అని నీని యుక్తమైనట్లు మీరు వ్రాసిన వ్రాతలలో సిద్ధాంతీకరింపఁ బడియున్నది. కాని దొంగతనము మున్నగు విలక్షణములు మీరు వ్రాసినట్లు “కొంచెముదుర్గుణములు” అని త్రోసివేయుటకు వీలులేనివని రవంత యాలాచించినచో నాశీగాదు మీకును తెలియఁగలదు. అందుచేత మీరు వ్రాసిన రెండుపద్యముల యర్థములను సరిగా గమనించినచో “ధనములేదని, అందములేదని శ్రీ భర్తనుజూచి ఏవగించుకొనరూడదు. దొంగతనము మున్నగునవియున్న శ్రీ వర్ణనీయురాలు” అను భావ ముల నిచ్చునుకాని మీరెంచినట్లు పెడయర్థము లేదు. శ్రీపురుషులిరువురపక్షమునను సమానముగ న్యాయ మును జూపింపని భావము లచ్చట మనధర్మశాస్త్రములలో కలవని వాదించువారలలో నే నొకఁడను. కాని ఇట్టిసద్భావములకలపద్యముల నుదాహరణములుగ గైకొని శ్రీ బానిసగా చేయఁబడినదని నిరూ పింపఁజూచుట కేవలము పొరపాటు. ఈతీరుననే ఆపార్థముచేసికొని ధర్మశాస్త్రములను దూషింపఁగడంగుట కేవలము సాహసకృత్య మనిచెప్పట కేమైనసందేహమున్నదా?

శ్రీమతి విద్యానుందరి లెంగునూరు నాగరత్నముగారికి మీరు వ్రాసిన బహిరంగలేఖలో మీరు శ్రీ లభివృద్ధిసొందచున్నారని నూదించుచు, “అక్కడక్కడ ఉన్నతోద్యోగములలో కొందఱు శ్రీలు కనఁబడు చున్నారు.” అని సందర్భవశమున వ్రాసినారు. మనము విద్యావంతులమై చూపిన ఆభివృద్ధి, కారదాబిల్లువలన కాంచిన ప్రయోజనమును ఉద్యోగములకై యత్నించుటలో కోల్పోయినామని నిష్పందేహముగఁ జెప్పఁ గలను. మన కెవ్వరిమీదైన యనిష్టముకల్గినచో మొట్టమొదట మనము చేయుపని పండ్లకలించి నవ్వుట. ఇప్పుడు మన ముద్యోగములకై యత్నించుట ఈవెల్లిరింపులలో జేర్చవలసినదనియే నాయూహ. కళ్లజోడు, కాళ్లజోడు, చేతిబెత్తము మున్నగునవి ధరించుటలోను; ఇంగ్లీషు చదివి ఉద్యోగములుచేయుటలోను



కొందఱుశ్రీలను “ఇవి మనమును అవసరములే. అందుచేత మనముసములము పీని నవలంబింపవచ్చు” ననెడి భావముకంటె “మగవాఁడవలంబించుచున్నాడా? లేదా? మనముమాత్ర మేల యవలంబింపగూడ” దనెడి యహంభావ పెక్కుడుగా నున్నట్లు నాయల్పజ్ఞానమునకు తోచుచున్నది. అగౌఁతెమ్మకొరికలలో ఉద్యోగమును కావలెననుటయు నొకటిగా గణింపదగినదే. భగవత్తత్వములెరింగిన కుశాగ్రబుద్ధులు శ్రీవ్యక్తిని పురుషవ్యక్తిని వేర్వేరుగ భావింపక, ఇరువుర నేకత్వము నొందించుమార్గమునే వీక్షింతురు. ప్రతిమానవ వ్యక్తిని చూచుకొనవలసినవిషయములు రెండు; సంసారము, ప్యవహారము. సంసార మింటిలోనివని, ప్యవహార మింటి వెలుపలివని. ఇంటిలోనివని, ఇంటి వెలుపలివని,—ఈరెండుపనుల నొకేవ్యక్తి నిర్వర్తింపఁజూచుట కేవల మసాధ్యమగునా కాదా? అందుచేత కుశాగ్రబుద్ధు లీరెండుపనులను శ్రీపురుషవ్యక్తివలెరువునను విభజింపఁజూతురు. పురుషుఁడుద్యోగమున కర్హుఁడని ప్రపంచమంతయు సంగీకరించినవిషయమే. కావున “మనము దక్క-దక్కినప్రపంచమంతయు వట్టితెలివితక్కువది” అని భావించిననే గాని పురుషుఁడుద్యోగమున కసర్హుఁడని యనుకొనుటకు వీలులేదు. ఒకవ్యక్తి యొకపనికి బూనుకొన్నచో వేటొకవ్యక్తి రెండవ పనికి బూనుకొనవలయునని గ్రహింపనగును. కావున, యిల్లాలై యుండవలసినబాధ్యత శ్రీయందున్నది. కాని, అటుయిటుగాక యిరువురును ఉద్యోగములలోనికీనాఱు పని అవకతవకయైనపనియని ఘంటాపథముగా నొక్కిచెప్పగలను. మన యిచ్చవచ్చినంతవిద్య నేర్చుకొనవచ్చును. మనమును నాటకములకు నినీమాలకు పోవచ్చును. మనమును పుస్తకభాండాగారములకుపోయి గ్రంథపఠనము చేయవచ్చును. ఉపన్యాసము లీయవచ్చును. పత్రికలు చదువవచ్చును. పునర్వివాహముల కనుజ్ఞనీయుడని యడుగవచ్చును. అస్తిలో సమ మైనహక్కును కోరవచ్చును. కాని ఇల్లుబాసి, శిశుపోషణమునొనీ, సంసారమును వేటొకని చేతిలోనుంచి మనమును ఉద్యోగములకే పరుగిడితిమా; సోరెడుబియ్యమునకు సోఁడు పోగా కుంచెడు బియ్యమును కుక్క-దిగమ్రొంగినదన్నట్లు మనము పూనుకొన్న కార్యమే మొదలంటచెడు నన్నమాట నిశ్చయము.

“గృహాలక్ష్మి” యను పదము “కల్లబొల్లితీపుమాటలవలె” నవీనసారీలోకమునకు తోచియుండ వచ్చును. దానికికారణము “గృహాలక్ష్మియన వంటపని, ఇంటిపని చేయునది. వంటపని, ఇంటిపని కడు నీచములు.” అనెడు అజ్ఞానజనితభావము. శిశువుల మలమూత్రము తెత్తుచున్నప్పుడు, శ్రీపాకీపని చేయుచున్నదనిచెప్పవలసినప్పుడు; ఇల్లుసరిచూచుకొనచున్నప్పుడు, దానీపని చేయుచున్నదని చెప్పవలసినవచ్చినప్పుడు; రేయింబవళ్లనక, ఇందుకందుకనక, ఇప్పుడప్పుడనక, కష్టపడి గడించి కుటుంబపోషణమును పహించి పురుషుడు చేయుపనిమాత్రము పాపము బానిసత్వముకాదో? చాకిరీ యనుకొన్నచో అన్నియు చాకిరీలే. మన లోక మనము కట్టుకొనుట, మనముద్ద మనము నోటిలోవేసికొనుట చాకిరీయనుట ఎంతఅసందర్భమో, ఇల్లాల చేయుగృహకృత్యములను చాకిరీయనుటయు సంతయసందర్భమైనమాటయే యని వేలచెప్పవలయునా? ఉద్యోగములకై యర్పించుటలో మనదృష్టి పాశ్చాత్యులదృష్టి కన్న మతిరెండుబారలు దూరముగనే పాటినది. మననాగరికత వారినాగరికతకన్న మించిపోయినట్లున్నది. ఏలనన వాకింకను ఈఉద్యోగవాంఛ ప్రబలముగా నాటుకొనలేదు. ఈవిషయమున వారికి ముందు మనమే మార్గదర్శకులముగానుండ ఇంకను పాశ్చాత్యసోదరీమణులను మార్గదర్శకలగా నుంచుకొనవలసిన యవసరము మనకేల? కావున సరియైన మార్గమును ద్రొక్కిననే మనము విజయము నొందగలము. లేదా మనకిప్పుటిగతియే నిశ్చయము.



౨

## శ్రీమతి అద్వంకి అననూయాదేవిగారు

శ్రీమతి విద్యామండరి బెంగళూరి నాగరత్నముగారికి శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారు వ్రాసినసమాధానములో అంగ్ల నారీమణులను మార్గదర్శకలనుగా నుంచుట మంచిదియని వ్రాసినందుకు నాయొక్కవిన్నపము.

సోదరీ! భారతనారీమణులందరు మనదృష్టికి వెగటైకాబోలు! త్రిలోకములు అంధకారబంధుర మగునటుల ప్రభాకరుని ఉదయించుచుండ శాసించిన నారీరత్నము, త్రిమూర్తులుసయితము ఏమి యీ పతివ్రత మాశోక్త్యము! అని నివ్వెరబొందునటులచేసిన సుమతీదేవి ఈ అంగ్లేయయువకులకు సాటిరారా?

“పత్నరమాశ్రమే ఆయుస్సుకలదు. ఆతనిని విడిచి వేటొకని వరింపు” మన్న “మనోవాక్కాయముల నతనినే నాప్రాణేశ్వరునిగా భావించితిని, ఇతరుల వరించుట తగ” దని సత్యవంతు నేమనిచి ఆతని మరణ మాసన్న మైనదని గ్రహించి అతడు ఆదవికి వెళ్లుచుండ కష్టమనుకొనక అతని సమసరించివెళ్ళి సత్యవంతుని యునురుల గొనిపోవవచ్చిన జమునిని వెంటనంటి ఆయనచే వరములగొని భర్తను లబ్ధిచేకునిగా చేసినదేగాక ఉభయ వంశములవారికి కుభము నొనగూర్చిన సాధ్వీమతల్లిసావిత్రి యీ అంగ్లేయయువకులకు సాటి కాజాలదేమి?

ఇంకను దమయంతి, చంద్రమతి, సీత, అననూయ, అరుంధతి మొదలగు సత్కాంతలు యీ అంగ్లేయ యువకులకు సరికాజాలరుగా! పురాణకాంతలసంగతి అట్లుంచి యీషధ్యకాలమునాటి కాంతామతల్లులు, శౌర్యసంపన్నలు, అభిమానవతులు, స్వనేకాభిమానరతులు నైన సంయుక్త, తద్విని, దుర్గాదేవి మొదలగు యీ త్రిమూర్తిరత్నములు మార్గదర్శకలుగాక అంగ్లేయవతులు మార్గదర్శకలగుట ఆశ్చర్యముకదా? జోరా! అట్టి పతివ్రతామతల్లుల చరిత్రలు నేడు హేయములైనవిగదా?

మనము బిడ్డలకు ఉగ్రపాలతోనే స్వదేశాభిమానరతి నేర్పవలసిన మాతలము. నేడు అంగ్లేయుల నడవడి మెచ్చుకొనుచు, వాతివలెనే మనము ప్రవర్తించవలసినదని చెప్పట చాలాశోచనీయము.

సోదరీ! ఒక్కమాట. ఇటుల మనము ముందు వెనుకలుచూడక మనసుతోచినది మనము వ్రాయుట మంచిదిగాదు. ఇట్టిమాటలు వినిన ఏమి తెలియనిపిల్లలు నిజమనుకొనరా? మనపిల్లలకు మనము సదోధనలు చేయవలెనేగాని, ఇటుల నేర్పిన మనవార లేమగుదురో? యోచింపుము.

3

## ఐ. యన్. పి. శర్మ గారు

సోదరీ! నీవు గృహలక్ష్మి అక్టోబరు సంచికలో వ్రాసిన శ్రీ స్వాతిత్వమనుష్యాసమును గాంచి తిని. దాని కొన్నివిషయముల పొరపడి వ్రాసితివని గ్రహించితిని. అందు మొదటిది ధర్మకర్తలు పురుష పక్షావలంబులు అనునది. ఇది విచారణజేయక వ్రాసినది; ఎందుకనగా

(1) సర్వసంగళిత్యాగులై వనమునదపమొనర్చు మునులుదేనిని వాంఛించి పురుషపక్షము వహింతురు?

(2) వారు పక్షపాతబుద్ధికలవారైనచో అననూయ, అరుంధతి, సీతాదిమహాసాధ్వీలలామల చరిత్రముల గ్రంథములువ్రాసి జలజాలాసనవాసనాదులకు న్యూనత గల్పింపరు.

(3) యథావరాధదండవక్త నాతిని రాయగజేయు ధర్మజ్ఞుడు గౌతముడు, సోదరుని ఫలముల నాజ్ఞ లేకయోకోసి ఆ పాపము బాయుటకై చేతుల ఖండించుకొను ధర్మస్వరూపి లిళితుడు వ్రాయు స్మృతులు ధర్మ తరము లెట్లగును?









(జాంబూయకుండలి ఆచార్యునియొద్దను వారి భారతి సంగీత సాహిత్యమును చెందిన బాలగాయనలు వారి వారి సంగీత సాధనములతో  
ఈ మధ్య విలసిల్లున కాలేషనులుగా జరిగిన కుర్రయ వారి కోర్కెను సందర్భమున తీసికొనిన భారతాచార్యము.)



(4) వ్యాసలిఖితమైన భగవద్గీతలో “శ్రీమదుష్టాన వార్తయజాయ తేవర్షసంకరః” అని సంఘాభివృద్ధి శ్రీకరంబున చెట్టనేల?

(5) ఉపనీతుని పురుషపక్షావలంబకులగు ఋషులు ‘భవతీభిక్షాందేహి’ యని యాద్యభిక్ష శ్రీయగు తల్లిచెంత గొనఁజేయనేల?

(6) ‘స గాయత్ర్యాః పరంమంత్ర’ మని సర్వద్యుజులు శ్రీయగు గాయత్రీ వారాధింపు మని చెప్పనేల?

(7) శిక్షాస్మృతిలో “మాతృదేవోభవ” యని ముందుజెప్పి పిదప “పితృదేవోభవ” యని జెప్పనేల?

(8) దాన మొసంగుటలో భార్య దానోదక మొసంగినగాని ఫలములేదని గ్రంథముల వ్రాయనేల?

(9) బాలకునే యుపనీతు జేసి మధూకరవృత్తిచే గురుని గురుభార్యను బూజింపుమని విధింపనేల? బాలికకు మధూకరవృత్తి నెందుకు నియమింపరాదు?

(10) పురుం డొనర్చుపాపములు శ్రీకి చెందవనియు, శ్రీపాపములు భర్తకు జెందుననియు, శ్రీసత్కర్మల ఫలము పురుషునకు జెందవనియు, పురుషసంపాదితపుణ్యము శ్రీ కబ్బుననియు పురుషపక్ష మవలంబించి నచో వ్రాసియుండురా? (వార్తీకజీవితము)

(11) వివాహసంబంధమున యరుంధతీదర్శనము జేయుమని వధూవరుల ఋషులు శాసింపనేల?

(12) ఋషులు శ్రీల ద్వేషించుచో మనసంఘసంస్కర్తలు పంక్తునటుల శ్రీవిధిశాస్త్రసర్వనాహులకు వారు సమ్మతించి ఎట్లుండురు?

ఈ కారణములచే స్మృతికర్తలు ధర్మరతులుగాని ఇరువదియవశతాబ్దిపు సాశ్చాత్యభాషామోహితుల వలె పక్షపాతులుగారు. తిరిగి ఒకసారి దీర్ఘముగ నాలోచింప కోరెదను.

## జో ల పా ట

### ర ం గా జ మ్మ

జో జో జో రా జ గో పా ల!	జో జో జో జి త శి శు పా ల!
జో జో జో గు రు శి శు పా ల!	జో జో జో .....మా పా ల
జో జో జో బా ణా సు రా రి!	జో జో జో చా ణా ర వై రి!
జో జో జో వేణు గా నా ను కా రి!	జో జో జో శోణపద్మావిహారి!
జో జో జో గో పి కా జా ర!	జో జో జో స వ నీ త హో ర!
జో జో జో జ గ దా ధా ర!	జో జో జో వం ద కు మా ర!
జో జో జో ర మ ణీ య శీ ల!	జో జో జో స త్య భా మా వి లో ల!
జో జో జో య ను ప మ లీ ల!	జో జో జో య దు వం శ బా ల!
జో జో జో మ హీ తా ను భా వ!	జో జో జో య తు ల వ్ర భా వ!
జో జో జో స త్త్వగుణస్వభావ!	జో జో జో మ న్నారు దే వ!



# స్త్రీ విద్య

శ్రీమతి కొత్తపల్లి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు

ప్రపంచమున సర్వత్ర పురుషమాత్రులకే విశేషముగా విద్యాప్రభావము తెలియునని ఛాందసమహానుభావులు కొందఱు తమతమ యభిప్రేతములను

పత్రములపై పసపసగీచి పత్రికలకు బంపుచుండిరి. అట్టివారికి విద్యావదమునకు స్పష్టమైన యర్థము తెలియకుండె ననుకొనియెదను. “ఏత్” ధాతువున కర్థమేమి? జ్ఞానమని కదా? జ్ఞానమొనగునది భగవంతుడు గదా? అతడు స్వీయనిర్మితజీవలోకమును జ్ఞానయోగ్యులనుగాక సజ్జానయోగ్యులనుగా నొనర్చునా? నిజముగా నిది పరాత్పరుని యాశయమేనా? పూర్వాచారపితౄచారవేసితనిశాచరుల యాశయమా?

పూర్వకాలమున సైతము ప్రసిద్ధిపహించి నవీనవిపరీతకాలపరిస్థితులలో సైతము పేరునూయక నవక మెగజమ్ము యశముగాంచిన దమయంతి, సీత, ద్రాపది, అనసూయ—ఇత్యాది పతివ్రతామతల్లుల పవిత్రచరిత్రములు సదాశ్రోత్రములను అనవద్య విద్యాప్రసాదితపాతివ్రత్యనుధారసమునకు పాత్రములుగా నొనర్చుటలేదా? ప్రాభాతిక గీతికలలో నాపీఠవనితల పునఃపునరాలాపములు సహృదయహృదయానందసంజనకములగుటలేదా?

రుద్రమదేవి, ఝాన్సీమహారాణి మొదలగు వీరవనితాలోకము నొక్కసారి విలోకింపుడు. నిజహృదయమనోజుడు నశించిపోగా నొక ప్రక్కన శాస్త్రవాసీకంబు రాజ్యమును చుట్టుముట్టగా సంతరమున ప్రకృతిలోకమువలన నంతఃకలహము లంతకంతకు మేర మీరునుండగా జేయునదిలేక విశ్వాసపాత్రులైన వీరులను స్వీకరించి ఖడ్గపాణినియై ఉత్తమ తురంగంబు నధిరోపించి కదనసదనమున నృత్యమాడి సమస్తరాజ్యమును సమగ్రముగా జయించి నిర్వహించి వీరాటేవిరుడైన ప్రతాపరుద్రమహిపాలచాహిత్యభుజా కంఠరమున నునుపలేదా?

ఝాన్సీమహారాణియో తుదకు తన ప్రాణముల సైతమువదలి చిరస్థాయిగా స్వర్గమలంకరించినది గాని యాలమున వెనుదీసినదియో? శత్రుధాటినివారణనిపుణత, సమస్త రాజ్యపరిపాలనాపాటవము విద్యలేమి వారికెట్టులలవడును?



సనాతనకాలమున గార్గి, ప్రాతిభేయి, అవంతినుందరి, గంగాదేవియు మొదలుగా  
గల కవయిత్రుల రచనాచమత్కారమును, రమణీయపదవిన్యస్తనాతిర్ఘ్నసమాసముల  
సొంపు బెంపును కడుంగడు హృదయంగమములు.

వాణీపాణి పరామృష్ట పీఠానిక్వాణహరిణీం  
భావయంతి కథంవాన్యే భట్టబాణన్య భారతీం  
విమర్శవ్యక్తసౌరభ్యా భారతీభారవేకజేః  
భక్తేవకులమాలేవ విదగ్ధశాంచమత్క్రియాం,

—గంగాదేవి.

పాశకులారా! ఒక్కసారి వీక్షింపుడు. కాంతాలోకమున చిత్రకళ పూర్వ మెటు  
లుద్దీపించినదియో?

కలకలవవ్వినట్లు తెలిగన్నుల నిక్కముచూచినట్లు లో  
బలుకగడంగినట్లు కడుభావగభీరత లబ్బునట్లు పెం  
పాలయ దసర్పి జీవకళయట్టిపడక

—ప్రభావతీప్రద్యమ్నము.

ఏతాదృశనైపుణి వారికెట్లు లలవడినది? పూర్వాచారము పూర్వాచారమని  
మాటిమాటికి పలవించినను వారి వాదనలో సార మూరకపోయెను గదా?

నేటి పరిస్థితుల నవలంబించి విద్యయందైన శ్రీలకు స్వాతంత్ర్య మొనగగూడదా?  
పతివ్రతామతల్లుల చరిత్రములు, పాకశాస్త్రములు పఠించి సుగుణములు, పాకనైపుణ్యము  
నేర్చుకొనుట కనుకూలముగనైన విద్యాదాన మొనర్పరాదా?

ఆపన్న సత్వమై యల్లాడునాడు గర్భమునకు హానిరాకుండ గృహకృత్యములెఱిగి  
నడచుకొనుట నవసరమా?

పాశకులారా? మీరలే యొక్కసారి సర్వమొక్కటని భావించి యూహింపుడు.

విద్య యలవడినకొలది పతియందు భక్తి, సర్వసోదరత్వము సమకూరుచుండునా?  
వామపథావలంబినులైన శ్రీలకు విద్యయున్నను లేకున్నను వారు సదాచారమును మర  
చియేయుందురు; గాని యొకప్పు డట్టివారు సైతము చరిత్రలవలన సుగుణవతులు  
గావచ్చును. శివాజీ మొదలైన శత్రువీరభయంకరులకు వీరరస మెవ రుగ్గుతోజోసి?  
మాతయేగదా? మన దేశమంతయు పౌరుషప్రధానమై జాతీయతాధ్వజోన్నతమై విమల  
యశశ్శరశ్చంద్రిక లాశాంతముల నాశాంతముగ ప్రజ్వలింపజేయవలయుననిన శ్రీలకు  
విద్యప్రధానమని గ్రహించునది. గ్రహించియుట్టులొనర్చునది; ఒనర్చి వాంఛితఫల  
మందునది.

# న వ్య తా లు

తా త కృష్ణ మూ క్తి గారు బి. యె; యల్. టి.

గొ డు గు

టౌను హాలులో వారోజీదాసుగారి హరికథ. ఊరు ఊరంతా వెళ్లినారు. చీపాలుపెట్టే వేళకి హరి కథ పూర్తి అయింది. వర్షం కురుస్తూవుంది. వేసు గొడుగు తీసికొనిపోనందున తెలిసిన మిత్రుడెవడైనా కని పిస్తే నాడి గొడుగులో దూరుదామనుకొని శోడ్డుమీద వడివడిగా నడుస్తున్నాను. అకనుచీకట్లో యెవరినీ సరీగా అనవాలు పట్టలేకండా వున్నాను. నాకు పదడుగుల ముందుగా యెవడో యెవడు మంచిసక్రొత్త గొడుగు వేసుకొని చురుకుగా పోతున్నాడు. నాడు మా విశ్వనాథమే కాబోలకొని గలగలవెల్ల భుజం మీదతట్టి “ఏదోయి! గొడుగు?” అని చనువుగా గొడుగుపట్టుకున్నాను.

“చిత్తం!.....తమరీదా, అండి, యీ గొడుగు? పొరపాటయింది. క్షమించండి,” అంటూ వాడు గొడుగు నాచేతిలోవదలి వెనక్కితిరిగి ఆ చీకట్లో మాయమైనాడు.

శా ర దా బి ల్లు

“కాస్తులుగారూ! పోనీ యీ బిల్లువలన మీకు కలిగినట్టం యేమిటో నెలవియ్యండి?”

“నవ్వు, అని మెల్లిగా అంటారేమిటి? ఇదివరకే మనలో అన్యాయాలు లావయినాయి. పన్నాలుగు, పదిహేను యెల్లవరకు అడవిల్లని యెదగని స్త్రీ యింకా చెప్పేదేమిటి? నాలాటి వయసుమీరిన వరుడు గతి యేమిటి? పదిపన్నెండేళ్లపిల్లని అడగవెల్లలేనే అది మాతిముడుచుకుంటావుంది ‘ఇతగాడా, పెళ్లికొడుగు?’ అని మనసులో తిట్టుకుంటాను. ఇక బాగాజ్ఞానం, యవ్వనం, వచ్చిన పెళ్లికూతురు. చూస్తూచూస్తూ నాబోటి ముసలివాడిచేత వున్న కట్టించుకుంటుందా?”

అ దృష్ట వం తు డు

ఒకానొక రైఫిన్ ఇన్ను చెన్నుకంపెనీ ఉద్యోగస్థుడు నన్నొకపోలనీ తీసుకోమని ప్రాణాలుతీస్తూవుంటే “అయ్యా! నన్నెందుకు బలవంతంచేస్తావు? నాకు యెప్పుడూ డబ్బుకోసం యెలాముటిగానే వుంటుంది. ఇప్పుడొకవేళ సాహసించి నే నోరెండువేలకి భీమాచేసినా యేనెలలో పైకం వేళకి చెల్లించలేకపోతానూ అని యావజ్జీవం భయపడుతూనే వుండాలి. కాబట్టి నన్ను వదలి మా బోగారావును పట్టుకొండి. నాడు చిన్నవాడు, డబ్బుకలవాడు, మంచిప్రయోజనమిచ్చును.” అన్నాను.

“అతనిని ఆక్రయించి లాభం లేదండి. ఆయన లక్ష్మీపుత్రుడు. అదృష్టదేవతకు ముద్దుకొడుకు. ఆయన పట్టినదల్లా బంగారం అవుతుంది. ఇప్పుడతనిచేత పదివేలరూపాయలకు ఇన్నునుకేయించానంటే, యేంభయగు



తుందో తెలుసునా, అండి? ఒకయేడో, రెండేళ్లలో ప్రీమియములు సరిగా చెల్లిస్తాడు. ఆ వెళ్ళక మాత్రాగా మరచిస్తాడు. హాయిగా వచ్చి కూచుని 'లే, నా పదివేలు అచ్చుకో!' అని యెదురుతిరిగితే కంపెనీకి యంత నష్టమో అలా చించండి."

### లెక్కల పరీక్ష

మాస్టరు—అబ్బాయీ! పల్లెంలా? మాడు మితాయి ఉండలు ఉన్నవనుకో. పిల్లివచ్చి ఒకటి యెత్తుకో

పోతుంది. ఇంకా యెన్ని వుండలు మిగులుతవి?

బాలుడు—అన్నీ మిగులుతాయి.

మాస్టరు—అన్నీ యెందుకు మిగులుతవి? ఒక వుండ పిల్లి యెత్తుకో పోతుందికదా?

బాలుడు—పిల్లిని నేను పల్లెందగ్గరికి రానియ్యను. కర్రతో కొట్టి తోలేస్తాను.

మాస్టరు—నువ్వు అప్పుడు ఇంట్లో లేవనుకో. పిల్లివచ్చి ఒకటి తినేస్తుంది. ఇంకా ఎన్ని మిగులుతవి?

బాలుడు—నేను లేకపోతే నాన్న ఉంటాడు. నాకర్లు వుంటారు. ఎవరున్నా, లేకపోయినా మా నాయనమ్మ తప్పకుండా సావిట్లో కూచుంటుందికదా, వచ్చి, పిల్లి మితాయి వుండలు యెత్తుకో పోతూ ఉంటే మానూ ఊరుకుంటుంది?

మాస్టరు—(కోంతో) అబ్బాయీ! ఎవరూ చూడకుండా వచ్చి పిల్లి తినేస్తుందనుకో.

బాలుడు—అయితే, ఒకటి ఉండదు!

మాస్టరు—ఏమి? చూడు ఉండలలోనూ పిల్లి ఒక్కటేగా తింటుంది?

బాలుడు—ఎవరూ చూడకుండా ఉంటే పిల్లి ఒక్కటి మాత్రం తిని వెళ్లి పోతుంది? అన్నీ కా లేస్తుంది.

మాస్టరు—అదిగాదు. పిల్లి ఒకటి తినగానే నువ్వు లాపటికి వచ్చావనుకో. మిగతావి పిల్లిని తిననియ్యకుండా తోలేస్తావనుకో. అప్పుడో?

బాలుడు—అప్పుడైనా ఒకటి మిగలదు. మిగిలిన రెండు ఉండలు నేను తినేస్తాను. నాకు మితాయి వుండలంటే మహా యుద్ధం!

### చదువు

"మీ కుమారుడు బి. యే. చదువుకుండుకు చెన్నపట్నం వెళ్తాడా?"

"అవునండీ"

"ఏమిటి తినుకుంటాడు?"

"మెరకపాలం సిక్కు అంతాను."

### ముక్కు పొడుము

"డాక్టరుగారూ! పొడుం పీలిస్తే, మెదడు చెడుతుందంటారు కదా నిజమేనా?"

"అబ్బే! అబద్ధం..... మెదడున్నవాడెవడూ పొడుం పీల్చుకుగా?"

### ది న్య దృష్టి

స్టీడరు—బిట్ట పీకట్లో ఆర్ మైలు దూరం నుంచి, నువ్వు సరిగా చూడగలిగినావా?

సాక్షి—అందులో ఆశ్చర్యం యేమి వుండండి? పందలలో లది మైల్ల దూరం మనం నిత్యం చూస్తూ వుండలేదా?

స్టీడరు—అసందర్భం!

సాక్షి—ఏమిండి? నక్షత్రాలు మీ చెన్నదూ చూసివుండలే? అవి మనకి యెంతదూరంలో ఉన్నాయని మీ అభిప్రాయం?



# స ర స్వ తి క ష్ట ము లు గ ట్టై కుక్కు ట

శ్రీ మ తి మా గం టి శ కుం త లా దే వి గా రు

౧

ఒకనాటి సాయంకాలమున రాజేశ్వరరావును నవయువకుడు తనస్వగ్రామమును జేరుటకై గూడూరు స్టేషనుచేరెను. తాను వెడలనున్న ధూమశకటముయొక్క రాక కొక



గంట వ్యవధి ఉండుటచే నాతడు జనులయొక్క రాక పోకలను పరీక్షించుచూ ఇటునటు తిరుగుచుండెను. ఆ సమయమున దుఃఖితవదనయైయున్న యొక యువతిని గాంచి యా పెద్దత్తాంత మారయ నుద్వృక్తుడై యడుగ సాహసింపలేక మరల తిరుగ నారంభించెను. ఇంతలో నామెకు దుఃఖి మతిశయించి బొవ్వుబిందువులు రాల జొచ్చెను. ఆమె దుస్థితిని కనులారగాంచిన రాజేశ్వరరావు సాహసించి ఆమెను సమీపించుచుండగా చాల సేపటి నుండి యామె ఒంటరిగా నుండుటచూచి దురుద్దేశ పూరితుడైన, రక్షకభటు డొకడువచ్చి యామె నీక్రింది విధమున ప్రశ్నింపుచుండెను.

శ్రీమతి మాగంటి శకుంతలా దేవిగారు “మీదేయూరు? మీతో నెవరైనగలరా?”

“ఏమి? నేనుగలను” అనిరాజేశ్వరరావు జవాబొసగెను. రక్షకభటుడు తత్తరపాటుతో “స్త్రీలు ఒంటరిగానుండిన ప్రమాదము జరుగునని ప్రశ్నించితి” నని ప్రత్యుత్తర మొసగెను. తనకును, ఆమెకును సంబంధములేనట్లాయువతి చెప్పనేమో యనెడిభయము రాజేశ్వరరావు మనమున లేకపోలేదు. వెంటనే యారక్షకభటుడు విఫలమనోరథుడై వెడలిపోయెను. రాజేశ్వరరా వామె నీవిధముగ నడుగనారంభించెను. “అమ్మా! నీ విచ్చట నొంటరిగా నుండి దుఃఖించుటకు కారణమేమి? నీకిచ్చట తోడెవరునులేరా?”

యువతి మానవతియై యూరకుండెను. అంతటితో రాజేశ్వరరావురకుండక మరల ఇట్లు పలుకరించెను.

“తల్లీ! మానవతివై యుంటి వేమి? నీవు విచారవృద్ధయముతో నుండుటజూచి నాచేనైన సహాయమును జేయనెంచి నిన్నిట్లుడుగుచుంటిని.”



అయివతి వెక్కి వెక్కి యేడ్చుచూ “ నాకిచ్చట సహాయులెవరూ లే ”ర నెను.

“ అట్లులైన నీవెట్లువచ్చితివి ? ”

“ నాసోదరునితో వచ్చితిని . ”

“ నీసోదరు డెచ్చట నుండెను ? ”

“ నన్నిచ్చటవిడిచి వెల్లెను . ”

(అశ్చర్యమగుటకై) “ ఏమి? నిన్ను ఒంటరిగా విడిచి వెల్లెనా? ”

“ అవును ”

“ అట్లులైన నీవిప్పుడేమి చేయ నెంచితివి ? ”

సరస్వతి మిన్నకుండెను.

“ సోదరి! ప్రస్తుతము మా గ్రామమురమ్ము. అచ్చటినుండి నీవెచ్చట కేగెదనన్న అచ్చటకు బంపెదను. ”

యువతి అంగీకారసూచన తెల్పెను. ఇంతలో బండికి టైము అగుటజూచి టిక్కెట్లు తీసికొని బండికి రాగానే ఎవరి నియమితస్థానములయందు వారాసీనులైరి. బండి నడచెను.

రాజేశ్వరరావుగారి స్వగ్రామమైన తెనాలిజేరిరి. అశ్వశకటముపై వీరిరువురును రాజేశ్వరరావుగారి మిత్రులగు మోహనరావుగారింటికి వెల్లిరి. యువతిని మోహనరావు గారి గృహముననుంచి రాజేశ్వరరావు తాను స్వగృహమునకేగెను.

2

శ్రీరాములుగారు సనాతనధర్మపరాయణులు. వీరి కిరువురు కుమారులుగలరు. పెద్దకుమారుడైన రాజేశ్వరరావు సంఘసంస్కర్త. రాజేశ్వరరావు ప్రవర్తన తండ్రికి సరి పడకుండెను. ఇట్లున్నను తన పట్టును వీడక రాజేశ్వరరావు విధవావివాహములయందును అందుకు సంబంధించిన యువన్యాసములిచ్చుటయందును మిక్కిలి పట్టువలతో మెలగు చునే యుండెను. ఇందుచేత తనకుటుంబమునకేమైనహాని గల్గునేమోయని తండ్రి మిక్కిలి భయపడుచుండెడి వాడు. తండ్రికి మఱింత కష్టము కలుగజేసిన వాడనగుదుననిన్నీ, భార్యయైన వరలక్ష్మమ్మకేమైన సంజేహము గలుగునేమో యను తలంపుతోను యువతిని తనమిత్రుడైన మోహనరావుగారింటివద్ద నుంచెను. మోహనరావు స్వతంత్ర గృహస్థుడును, ధనసంపన్నుడును అయి ఊండెను.



సంఘసంస్కరణమునం దతియత్సాహియై యనాథల బోచుటయుందును, వితం తూద్వాహములు జరిపించుటయుందును, తన స్వంతద్రవ్యమును వ్యయపరచి శరీరశ్రమ కోర్పుచూ తాను సమ్మిస ప్రతిమంచికార్యములోను మిక్కిలి దీక్షాపరుడై మంచిపేరును గడించెను.

మోహనరావుభార్యయగు సావిత్రిగూడ చాలవివేకవతి. విద్యలయందును గృహ కృత్యములయందును మిగుల నేర్పరియై పతియొనరించు ప్రతికార్యమునందును బహు యత్సాహముగలదియై శక్తివంచన లేక తోడ్పడుచుండెడిది.

## 3

మరునాడు రాజేశ్వరరావుగారు సాయంకాల మారుగంటలవేళ మోహన రావును కలుసుకొనెను. వారుభయులు ఆమెయున్న మేడపైగదిలోనికి వెళ్లిరి. వీరి రాకనుజూచి ముసుగుతో పరుండియున్న యాయువతి దిగ్గునలేచి కూర్చుండెను. వారి కోర్కెప్రకారము తన వృత్తాంత మంతయు సీవిధముగ చెప్పదొడంగెను.

“నాజన్మసాసము బందరు. నేనొక బ్రాహ్మణస్త్రీని. నాపేరు సరస్వతి. నాతండ్రిపేరు రామశాస్త్రిగారు, మాతల్లి లక్ష్మీదేవమ్మ. సోదరుడు గోవిందరావు. మామాతాపితలకు మేమిరువురమే. నా అత్తవారు సికింద్రాబాదు. వివాహమయిన ఆఱుమాసములకే నాభర్తగతించెను.

అప్పటినుండియు నేను నాపుట్టింటనే యుంటిని. నా అత్తవారు నాభర్త గతిం చిన తరువాత నన్నెన్నడును తీసికొని వెళ్లలేదు. నాభర్తగతించి నాలుగువత్సరము లయి సది. నేను పుట్టింటనుండుట నాసోదరునకు, నావదెనకు చాల కష్టముగా నుండి నన్ను మిక్కిలి దుర్భాషలాడుచుండెడివారు. చాలకాలము సహించి యూరకుంటిని. వ్రాత ఫల మిట్లుండెగదాయని కాలమట్లేగడపుచుంటిని. వారు పెట్టుబాధలు నానాటికి వృద్ధి యగుచుండెను. నావదెనగారి దుర్బోధనల చేతనో, లేక నాసోదరుడు తనదురాలోచన చేతనో తిరుపతియాత్రయను మాయోపాయముచే నన్ను గూడూరుస్తేషనున దిగవిడిచి తానెటుబోయెనో తిరిగి కాసరాడాయెను. సోదరునిచే పరిత్యజింపబడినందునకును, దరిద్రదేవత నన్ను వెంటాడుచున్నందుకును విలపించుచుండగా మహానుభావులగు రాజేశ్వర రావుగారి దయకు పాత్రురాలనైతిని.” ఇట్లు చెప్పచుండ ఆమెకు బాష్పములు రాల జొచ్చెను. దుఃఖ మధికమయ్యెను.

“సోదరీ! దుఃఖింపకుము. గతించినవాటికి నగచిన లాభమేమి? వైస విధికి పాత్రులముగదా? భవిష్యత్తునుగురించి యాలోచించవలెను. అమ్మా!



మేమడుగు ప్రశ్నలకు జవాబుసంగుము. నీవెప్పుడేమి కేయ నెంచితివి?" అని రాజేశ్వరరా వడిగెను.

"నేనా? నాకేమియులేదు. నా కాస్మహత్యదక్క వేలుదారి లేదు. కావున మీరు నన్ను కాపాడకండి. నాత్రోవ నేను జూచుకొ నెదను. నెలవొసంగుదు."

"అమ్మాయి! నీకెన్నికష్టములు సంప్రాప్తమయినను నీవిట్టిరలంపు పెట్టు కొనరాదు."

"సోదరికన్నమిన్నగ భావించి నన్నుగాపాడిన యోనహూదరులారా? నన్నీ విధమున మీరెంతకాలము గాపాడెదరు? యిప్పటికే నావల్ల మీకు చాలశ్రమగలిగె"నని ఇంకేమియో జెప్పుబోవుచుండ వారిరువు రిట్లన దొడంగిరి.

"సోదరీ! అట్లనవలదు. మాకిదియొక శ్రమయా? నిన్నింతగ గాపాడుట కూడ నీకష్టములు కడతేర్చి నిన్నొక సంపన్నునకిచ్చి వివాహముజేసి మేము సంతోషించ వలయునను కోరిక తోడనే" యని చెప్పి వారిరువురును తమ యావచ్చక్తిని విని యోగపడి యెట్టకేలకామెను పునర్వివాహమున కొప్పించగల్గిరి.

### ౪.

ఒకనాటి ప్రాతఃకాలమున గోవిందరావుగారు తన స్వగృహములో నొకచిన్న గదిలో కుర్చీపై నాసీనుడై వార్తాపత్రిక జనువుచుండ నిరువురు మిత్రులు వచ్చి ఇట్లు సంభాషించ దొడంగిరి.

"గోవిందరావుగారూ! మీ రీసాయంకాలము జరుగబోవు సంఘసంస్కరణ సభకు బోదలంచితిరా?"

"ఏమీ? సంఘసంస్కరణసభయా! ఇందుకు సంబంధించిన సభలకు నేబోవ నవసరములేదు. శ్రీ పునర్వివాహవిషయమై నన్నొప్పించగలవారెవరును గానరా" రని ఖండితముగ జెప్పుచుండగా నొకజవానువచ్చి గోవిందరావుగారి కొక జాబునిచ్చెను. విప్పిచూచి ఈవిధమున జనువదొడంగెను.

"మహాశయా!

తమరీపురమున పెద్దమనుష్యులగు వారిలో నొకరైయున్నారు. పునర్వివాహ విషయమై తమతో మాట్లాడ కుతూహలపడుచున్నాము. కాన సాయంకాలము మూడు గంటలకు సభజరుపనిశ్చయించితిమి. మీరీలోపుగనే మమ్ముల నొకసారి కలుసుకొన ప్రార్థించుచుంటిమి.

ఇట్లు

సంఘసంస్కరణాభిలాషి, మోహనరావు."—



“ఏమోయీ! శేషాచలం. సమయమునకే జాబువచ్చేనే? సరే చూతము. పోయి మాట్లాడెదను. మీరుకూడపోయి రేపాకమారు రండు. నేను స్నానపానాదులానర్పి ప్రచారకుల కలియుదు” నని గోవిందరావు చెప్పెను. గోవిందరావు తన పనుల నెరవేర్చుకొని ఉపన్యాసకుని బసకరిగెను. సంఘసంస్కర్తయగు మోహనరావుగారు వీరి రాకనుజూచి “అయ్యో! రండు. ఇందుపై యాపీనులుగండు” అని యచ్చటనే ద్వారము వద్దనున్న నొకకుర్చీని జూపెను.

అందరు నొకింతసేపు ప్రవంచధర్మమునుగురించి ముచ్చటించినపిదప ప్రచారకు డిట్లనియెను.

“గోవిందరావుగారూ! ఈ పురమందు మేము సభ నేర్పఱచుచున్న కారణము మీరుకూడ నిందు పాల్గొని మాకు తగుసాహాయ్యముచేయుదురనియే. స్త్రీ పునర్వివాహ విషయమై మీ యభిప్రాయమేమి?”

“నా కట్టి వివాహములన్న సరిపడదు.”

“ఎందుచేత?”

(ముఖము చిట్లించుకొనుచూ) “స్త్రీ పునర్వివాహము మనమతమున లేదు. దానిని మనధర్మశాస్త్రము లొప్పువు. అదియునుగాక ప్రథమభర్తతో కాపురముచేయు భాగ్యము లేని యువతికి పునర్వివాహమొనర్చినచో సట్టియదృష్టము నిలచునా? మన హిందూ నారీమణులలో భర్తగతించిన తరువాత విధవలుగానుండి భర్తరాండ్రయి ఉండినచో భర్తయౌత్తకు శాంతినొసంగిన వారగుదురు.”

“అలాగా? విధవల నావిధముగ నాదర్శముగనుంచవలయు ననియేనా మీ యభి మతము? అట్లుందురను గట్టినమ్మకము మీకు కలదా?”

“అ! లేకేమి? అట్లుందురనియు, మనవారిలో చాలమం ధటులజేయుచుండి రనియే నా దృఢనిశ్చయము.”

“మీ యభిప్రాయమును నేను విశ్వసించజాలను. ఈ యత్యాచారముల వలన కొందరు హిందూయువతీమణులు వ్యర్థరాండ్రగుటయే గాక యౌత్తహత్యలకుగూడ లోనగుచున్నారు.”

“మన హిందూగృహముల యందట్టివిధవలు పూజనీయలై యుండి మాతృ గృహకృత్యములందు సర్వాధికారిణులై మెలంగుట కనులార గొంచుచుంటిమి. కొందరు



స్త్రీలు వ్యర్థరాండ్రగుచున్నారన్న సంగతి వ్యక్తికిజెందిన విషయమేగాని హిందూసంఘమున కేతూత్రమును వర్తించదు.”

“మిమ్ముల నాధారపడి యొకయువతియున్నచో మీరటులాదర్శముగ నుంచుదురా?”

“అహ! సందియమేలే? నాకొక విధవసోదరి యుండెడిది. ఆమె కొంతకాలము క్రిందటనే శ్వశురగృహముననే గతించె”నని యింకేమియో జెప్పుచుండ గోవిందరావు ఆసీనుడైయున్న కుర్చీవెనుక తలుపు తెరువబడి యకస్మాత్తుగ నొకనారీరత్న మిటుల సంభాషింపజొచ్చెను.

“రామశాస్త్రీ, లక్ష్మీదేవమ్మగార్ల పుత్రికయైన యభాగినియగు సరస్వతి మరణించె ననకుంటివా? లేదు సజీవియై యే యున్నది.”

గోవిందరా వాశ్చర్యమున ఖిన్నుడనై తలక్రిందికి వ్రాలెను. మరల సరస్వతి ఇటులని చెప్పసాగెను.

“కొందరు వితంతువులు మాతృగృహమున సర్వాధికారిణులై మెలంగుట కనులార గాంచుచుంటిమని పలుకుచుంటివా? సర్వాధికారిణులన నీసోదరిని నిరాధారముగ గూడూరుస్తేషనున దిగవిడచుటయో? స్త్రీపునర్వివాహములు మన ధర్మశాస్త్రము లొప్పువని చెప్పుచుంటివి. మా యోషాయముపన్ని విధవసోదరిని నెంటునిడికొని ఒంటరిగా విడచిరమ్మని నీ కేహిందూశాస్త్రములు బోధించెను? విధవలు భక్తురాండ్రై మెలంగుదురనుచుంటివి. భక్తురాలనై యెలగుటకేనా తీర్థయాత్రయను మిషచే నట్టేట పుట్టి ముంచి తివి? ఓ పూర్వాచారపరాయణులారా! ఇంకెంతకాల మీపట్టుదల. ఈ బాలవితంతువుల శ్రమలు మీకు నేత్రానందముగ నుండెనా? మా కష్టము లెఱింగికూడ నరకకూపమున బడద్రోయుచుంటిరా? ఇకనైనను మీ గట్టినమ్మకములను బారద్రోలి మా సుఖదుఃఖముల నెఱిగియుందురు గాత. సంఘసంస్కర్తలారా! మీ రిట్టి యుద్యమములందు పాల్గొని ప్రచారముజేసి పునర్వివాహము లొనర్చుటలో వితంతువుల పాలిటి కల్పవృక్షమని వేరుగ జెప్పవలయునా! మన హిందూసంఘముండలి మాలిన్యము బోగొట్టి స్త్రీ పునర్వివాహములుజేయించి పుణ్యమును గట్టుకొనుడు. సోదరీమణుల సభోగతిపాలుచేయు కూరులను సంఘమేల బహిష్కరింపదో గదా? రామమోహనరాయలు మొదలగు పురుషులు జన్మించిన యీ భరతభూమి నేడిట్టి దుష్టుల కాలవాల మయ్యెనా?”

అంతట గోవిందరావు కంపితస్వరముతో “సోదరి! యిట్టి దూషణవాక్యములచే నన్నేల పాతాళమున కణగద్రొక్కెదవు. ఈయపరాధి నింకను త్నమింపవా? దుర్మదాంధుడనై యట్లానర్పితిని.”

అంతట సరస్వతి మిగుల శ్రోధముతో “సీకొక సోదరి గలదా? ఇంత దుర్మార్గమొనర్చిన నీవు నాకెట్టి సోదరుడవు? ఆనాడు రైలుపైషనున దుఃఖించుచుండ నాదుఃఖమే తనదుఃఖముగ భావించి నన్నుగాపాడిన ఈ రాజేశ్వరరావుగారే నా సోదరులు.”

“సరస్వతీ! సరస్వతీ! నేనును నీసోదరుడను.”

“నీవా? నీవు నాకు సోదరుడవా? నీవు ప్రథమజన్మమున సోదరుడవై సరకమున బడద్రోయగా స్వర్గమునకు దారిజూపి నీ యెదుట గూర్చునియున్న కాంతారావుగారి కిచ్చి పునర్వివాహముగావించిన రాజేశ్వరరావుగారే నా నిజమగు సోదరుడు.”

“సోదరి? నీవేది చెప్పినను యెనర్ప సంసిద్ధుడనై యున్నాను.”

“అట్లైన నీవీదినము మొదలుగా, సంఘసంస్కర్తవై స్త్రీపునర్వివాహములందు నీయావచ్చుక్తిని వినియోగించెదనని శపథముజేయుము.”

వెంటనే గోవిందరావుక పుస్తకమును చేతనిడికొని చెల్లెలియాజ్ఞప్రకారము, శపథము చేసెను.

## శారదాబిల్లు ప్రశంస

శ్రీమతి బి. జ్ఞానాంబ గారు

భారతీయులు ధర్మంబు బాయరేని

వీరనారులు పతిభక్తి విధువరేని

సత్యదేవత దేదంబు సడలదేని

శారదాబిల్లు తీవ్రమైనాగుగాక!

తొలగిపోవును వైధవ్యదుఃఖసమితి

బానిసపోవును వరకట్న బాధలింక

బీదసాదలు హాయి జీవింపుచుండు

విశ్రులనుఖిమబ్బు శారదాబిల్లువలన.



# మార్పు

శ్రీ మతి నెంపాటి జానకి దేవి గారు

సాయంత్రము పుష్పలత వంటిదిగా ఉండి మడికట్టుకోడానికి ప్రయత్నం చేస్తూవున్నది చీకటిపడితే పిల్లలు మాడావిడిచేసి ఆకలికి వడుస్తారని. ఇది అంతాచూసింది లీలావతి. ఇహ కోపంపట్టలేక పిల్లలమీద పెట్టి ఆరంభించింది. “మిత ఎంతలన్నా వంటిదింటిమీదే ఉంటాయి ప్రాణాలు. సాయంత్రం అయిదుగంట లేనా కొట్టినివ్వడం సరిగదా, అన్నం దగ్గరకు రాగానే వాడూమీరు కలిసి పోట్లాడడం. ఏదైనా చెప్పితే తప్పు ఎట్లాగో ఈకాపురం చెయ్యడం. నాకు మీవల్ల చావువచ్చింది.” అని దిగ్భ్రగా ఇంట్లోమొగవాళ్లు విన్నేటట్టు ప్రారంభించింది సాధింపు. ఇదంతా అర్థంచేసుకుని పుష్పలత భిన్నురాలై ఏమీమాట్లాడకుండా తన పని చేసుకుంటూ వున్నది అవతల తనమాట భర్తమీదే ఏమిఅనుకుంటాడోనని. “తెండుచేతులు కలిస్తే చప్పట్లుగాని ఒక చెయ్యి ఎంతనేపు కొట్టుకుంటుంది. కొట్టుకుంటే మాత్రం ప్రయోజనంఏమీ అన్నట్లు వాగివాగి నోరునొప్పి ఎత్తడం చేతనూ, లేక, యిహ తను మాట్లాడడం నిష్ప్రయోజనమనో సాధింపు ఆపివేసి భర్తరాకను ఎదురు చూస్తూవున్నది లీలావతి.

సావిత్రి వర్సీలోనూర్చుని చదువుకుంటూవున్న పుష్పలతభర్త లక్ష్మణరావు వదినెగారి సాధింపు లన్నీవిన్నాడు. తన భార్యనీ, తన పిల్లలనీ అవిడపాడిచే ఎత్తి పాడుపులకు దేసీ తన భార్య జబాబు చెప్పక పోవడానికి తన మనస్సులో చాలా సంతోషించినాడు. కాని అతని మనస్సు విచారంలో మునిగింది. చదివే పుస్తకంమూసి వీర్లలోడన చేశాడు. ఎన్నాళ్లు తనూ, తన పిల్లలూ, భార్య వదినెగారి మాటలు పడుతూ వుండడం. పోనీ అవిక అభిప్రాయాన్ని బట్టి వేరే ఉందామన్నా అన్న గారిని చూసి పూర్వకోపడం అవుతోంది. ఈ సందర్భమేనా ఏమే ప్యాసయి ఏపూరిలోనేనా హెడ్ మాస్టరుగా ప్రవేశించితే విడిపడకుండా వేరే వుండడం అవుతుంది. ఎట్లాగైనా ప్యాసుఅవడానికి ప్రయత్నంచేసి చదవాలి. చదువుదామన్నా ఇంట్లో తెల్ల వారింది మొదలు ఈ మాటలవల్ల చదువు సాగడంలేదు ఎట్లాగా? అని ఆలోచిస్తూ వున్నాడు. పోనీ విడిగావుండడానికి తన భార్యతో చెప్పితే అవిడ ఏమంటుందో అవిడ అభిప్రాయం కనుక్కుందామని ఉద్దేశ్యం కలిగింది. వెంటనే వర్సీలోనుంచి లేచి వంటఇంట్లోకి వెళ్లేడు. పుష్పలత మడికట్టుకుని పొయ్యిమీద నియ్యంపెట్టి చంద్రముఖిని ఎత్తుకుని అడిస్తోంది. పుష్పలతకి ఇద్దరు పిల్లలు. పిల్లవాడికి అయిదేండ్లు. పేరు నుందరం. పిల్లకి ఏడాది, ఆ పిల్ల పేరే చంద్రముఖి. పేరుకు తగ్గట్టుగా వుంటుంది. ఆ పిల్లి మొహం, కళ్లు, ముక్కు ఎంత పిల్లలయందు అసహ్యం గడిగివ వారికైనా ఆ పిల్లని చూస్తే ఎత్తుకోవలేనని బుద్ధివుడుతుంది. పిల్లి ఏడాదికైనా తెలివిలేటటు అమ్మతం గా వున్నవి. పువ్వుపుట్టగానే పసుమరం యిస్తుంది అన్నట్లు, చిన్నతనం లోనే తెలుస్తాయి తెలివిలేటటు. అట్లా లక్ష్మణరావు వంటఇంట్లోకి వెళ్లి భార్యతో—



“పుష్పలతా, ఏంచేస్తున్నావు?” అన్నాడు.

“మడికట్టును వంటచేస్తూన్నాను, మీకు ఏమికావాలి?” అన్నది.

“అబ్బే, ఏమీ వద్దుకానీ నీతో ఒక సంగతి చెప్పుదామని వచ్చేను.”

“ఏమిటా సంగతి?”

“ఏమిటా? ఇందాక మా వదిలె అన్నమాటలు అన్నీ విన్నావా?”

“విన్నాను” అన్నది.

“అయితే నీ ఉద్దేశ్యం ఏమిటి?” అన్నాడు.

“ఏమీలేదు. నేను జన్మించిన వేళావిశేషము.”

“నీవు జన్మించిన వేళావిశేషం యిట్లావున్నదని అనుకోవడం ఎందుకు? యిటువంటి భర్తని చేసుకోవడం వల్లగదా యిట్లా కష్టపడవలసివచ్చింది, వేరే ఎవరోనా చేసుకుంటే సుఖపడుదువుగదా.”

“ఛా, ఏమిమాటలు? నాగీతలో సుఖపడడం లేకపోతే ఎవరు ఏమిచేస్తారు?” అన్నది విచారంతో.

“పోనీ, రేపు మా అన్నగారితో చెప్పి విడిపడదామా?” అన్నాడు మెల్లిగా.

“ఏమని చెప్పుతారు?”

“ఇంట్లో ఆడవాళ్లకి ఆడవాళ్లకి సరిపడడం లేదు. రోజూ వదిలె పిల్లిమీదపెట్టి, ఎలుకమీదపెట్టి సాధిస్తోంది గనుక, మేము సరకుంటాము.” అని.

“అట్లా మీరు చెబితే మీవదిలెగారిమీద వేరంచెప్పివట్టు ఆవుతుంది. దానిమీద ఆయనకి కోపంవస్తుంది. నా భార్య అంటే నీ భార్య వూరుకుందా, నీ భార్య ఏమిఅంటే నా భార్యఅన్నరో, అంటూరుగాని తన భార్య మీద తప్పువున్నదని అనుకోరు. మీరు చెప్పడంవల్ల అల్లరిగాని మరిఏమీ లేదు. ఎందుకు వచ్చిన అల్లరి యిదంతాను? నలుగురూ వింటే ఫలానాఅయనతమ్ముడు విడిబడ్డాడమ్మా అంటారు. నలుగురి నోళ్లల్లో పడడం ఎందుకు? ఎల్లాగో కొన్నాళ్లు కాలంజరిపితే ఈ లోపున మీరు పరీక్ష ప్యాపయి ఎక్కడేనా ఉద్యోగంలో ప్రవేశించితే ఎట్లాగూ వెళ్లుతాము. ఈలోపల తొందరపడడం ఎందుకు? అన్నిట్లోకి నిదానం మంచిది అంటారు పెద్దలు. పెద్దవాళ్లు మాటమీదే వుండాలి కొన్నాళ్లు.” అన్నది.

ఏమో ఆలోచిస్తూ సరే అంటూ ఏరో చెప్పబోతున్నాడు. యంతల్లోకే పిల్లలు అన్నానికి రావడంతో పుష్పలత పిల్లలకి అన్నంపెట్టే ప్రయత్నానికి వెళ్లింది. లక్ష్మణరావునాడా చదువుకోడానికి సావిట్రికి వెళ్లినాడు.

ఏడుగంటలకి ఆఫీసునుంచి శివరావు ఇంటికి వచ్చినాడు. శివరావు అంటే లీలావతి భర్త. ఆతను పగలు పదిగంటలకి ఆఫీసును వెళ్లితే రాత్రిఏడుగంటలకి యింటికి వస్తాడు. అంతవరకూ ఆఫీసులో పని సరిపోతూ వుంటుంది. ఆతను ఎమ్మే ప్యాపయినా ఈ కాలంలో ప్రామాణ్యులకు ఎక్కడా ఉద్యోగాలు కొంక్కుపోవడంచేత ఉద్యోగం పురుషలక్షణం అని ఏదో ఆఫీసులో నెలకి యెనభై రూపాయలకి ప్రవేశించినాడు. ఆ స్థిమంతులు గనుక ఏమీ యిబ్బందిలేకుండా బండిసాగుతోంది. ఇతనికి ముగ్గురు పిల్లలు. లీలావతి కనీపెంచుతూన్నదే యింకా.

ఆతను రాగానే స్నానంచేసి ఆతనూ లక్ష్మణరావు భోజనానికి కూర్చున్నారు. వాళ్లతోపాటే లీలావతికూడా భోజనంచేసి తిన్న విస్తరేనా ఎత్తకుండా లేచి వెళ్లింది. తర్వాత పుష్పలత భోజనంచేసి అంతా చేసుకుని తలుపులు చేసుకుని పడుకోడానికి వెళ్లింది. లీలావతి గదిలో శివరావుతో భూషణ మొదలుపెట్టింది. ఇంట్లో చాకిరీఅంతా తను చెయ్యలేకుండా వున్నాడనీ, ఎంతచేసినా ఇంట్లో ఎవరికీ మెప్పులేకుండా వున్నదనీ, ఎన్నాళ్లు ఇట్లా తానుమాత్రం చెయ్య గలుగుతాననీ, తోడికోడలు ఆయన వున్నంతసేపు పనిచేసినట్టు నటించి, ఆయన వెళ్లగానే గదిలో ప్రవేశించి సాయంత్రము వరకూ బయటికి రాదనీ ఏమేమో మొదలుపెట్టింది. ఆయన దైకి ఏమీ మాట్లాడలేదుగాని కోపంవచ్చివట్టు తెల్లవారి ధుమధుమకు బట్టి స్పృష్టమైంది. దానికి తోడు పుష్పలత ఆరోజుననిద్ర లేచేటప్పటికి ప్రాదెక్కింది రాత్రి పిల్ల నిద్రపోకుండా ఏడ్వడంచేత. ఈవిధ



ప్రాదేశిక లేవదల చూడడంతోనే శివరావుకి అగ్నిలో ఆశ్రయం పోసివెట్టు అయినది. దానితో ఆయన తమ్ముడి దగ్గరకు వెళ్ళి కాస్తేపు పూజావిడి చేసినాడు. అన్న మనసు కేలిసినవాడు గనుక తమ్ముడు మాట్లాడకుండా పూరకున్నాడు. శివరావుకు కోపంవచ్చినా సంతోషంవచ్చినా వెనకా ముందూ తెలియదు. ఎవరు ఏమి చెప్పినా వినడు. తను ఏది ఆమకుంటే అది అని తీరవలసినదే. అటువంటిప్పుడు తక్కినవాళ్లు పూరుకోడం పుత్రమం. పుష్పలత ప్రాదేశిక లేదనడన్న మాటేగాని పనిఅంతా తానే చేసుకుంది. లీలావతికి ఆజోక్యం అక్కరలేదు. మాటలు చెప్పేవారు పనిచెయ్యలేరు పనిచేసేవారు మాటలు చెప్పలేరు అన్న సామెత వట్టిదా?

మధ్యాహ్నం లీలావతి సావిత్రి చాపమీద కూర్చుంది. పుష్పలత అప్పుడే ఏదో పనివుండగా గది లోకి వెళ్ళింది. సమయం కనిపెట్టినట్లు అప్పుడే పూరుగు యింటి శాంతమ్మవచ్చి లీలావతితో లోకాభిరామా యణం మాట్లాడుతోంది. అది అయిన తర్వాత-

“మజిలలా! మీ తోడికోడలు ఎక్కడా బయట కనపడదు సరిగదా, యింటికి వచ్చినా కనపడ దేమమ్మా?” అన్నది.

“వది నా! అవిడ గదిలోనుంచి బయటికివస్తేగా? ఎవరికేనా కనపడ్డానికి. అందరి బదులూ నేను కనప డుతూ వున్నాగా. అవిక అట్లా కనపడదు. నీవ చూడవలెనని వుంటే గదిలోకి వెళ్ళిచూడు.” అన్నది.

“సరే వెళ్ళిచూస్తా” అంటూ లేవబోతూ వుండగా శాంతమ్మకి ఇంట్లోనుంచి కుమారు వచ్చింది ఇంటికి ఎవరో వచ్చినారు త్వరగా రమ్మని.

“సరే, ఇంకోసారి వచ్చి మీ తోడికోడలిని చూస్తాను.” అని శాంతమ్మ ఇంటికి వెళ్ళినది.

లక్ష్మణరావు ఎమ్మే ప్యాసయినాడు. వెంటనే ఏలూరు స్కూల్లో ఖాళీవచ్చినదంటే ధరఖాస్తు పెట్టి ప్రవేశించినాడు. నెలకి నూటయ్యై యిస్తారు తీరిం. మెల్లగా అక్కడ ఇల్లు వుదుర్చుకుని భార్యనీ, పిల్లలనీ పిల్చుకుని వెళ్ళి అక్కడ మకాం పెట్టినాడు. అప్పుడు అతని మనస్సుకు నూతనవికాసం కలిగింది. తను అనుకున్నవి అన్నీ సఫలం అయినవి కదా అని సంతోషం. ఎప్పుడైనా పండుగలకి, లేక శలవులకి ఇంటికి వెళ్లేవారు. ఒకప్పుడు మంచిదిగాని పుష్పలత యిప్పుడు లీలావతికి చాలామంచిదైనది. ఎవరితోనైనా చెప్పే టప్పుడు మా పుష్పలత అంత మంచి మనిషి ఎవ్వరూ లేరని చెబుతుంది. ఏ పండుగవచ్చినా పుష్పలత, లక్ష్మణ రావు ఏలూరునుంచి రావలసినదే. అట్లా అన్యోన్యం వుదిరింది మాకారా చివరికి. బంధువులకు దూరంగాను, నీళ్లకు దగ్గరగాను ఉండమంటారు యిందుకే కాబోలు?

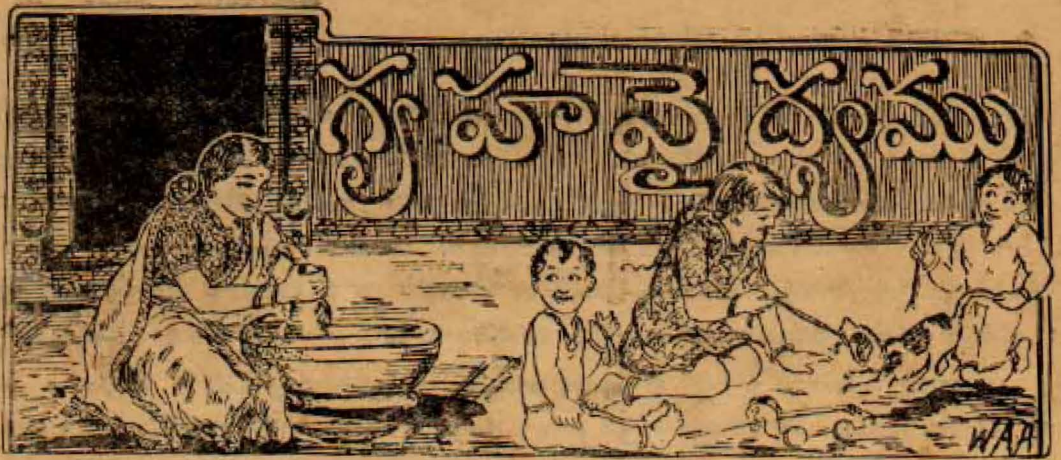
చివరచివరకు లీలావతి, శివరావులకు లక్ష్మణరావు, పుష్పలతల సుగుణములు, సౌహృద్రక బాగా తెలిసినవచ్చినాయి. వారు చేసే ప్రతికార్యంలోనూ వీరి సలహా, సహాయం కోరేవారు. లీలావతి పూర్వ వర్తనంతా మారింది. మజిలి, తోడికోడలంటే అమిత ఆనందం, ఆదరణ, గౌరవం. వారు వచ్చి తమ దగ్గరఉంటే బాగుండును అనికొంటుంది అప్పుడప్పుడు. కాని అదట్లా వీలుపడుతుంది యిప్పుడు.

అతడు ఇల్లాలక్ష్మణరావు కాఫీ తాగుకున్నాడు. చంద్రముఖి వచ్చుతూ ప్రక్కన ఆడుకుంటోంది. పుష్పలత వైపు తిరిగిఅన్నాడు-

“మాకావా? హాయిగావుంది. అన్నయ్యపిల్లలుకూడా వున్నప్పుడు, కొట్లాటలు అవి తప్పేవికావు. ఆ రోజుల్లో ఎంత అవస్థపడ్డాం? తెల్చుకుంటే ఒళ్లుజలదరిస్తుంది.”

“పోనీలేదురూ. తబ్బుకోవడ మొందుకు? పడ్డవాళ్లు ఎప్పుడూ చెడ్డవారు కారు. మనకు ఇప్పుడు కలి గిన కొరత ఏమిటి?.....వెనకటి దినములు జ్ఞాపకంచేసికోనే వద్దు”.....అన్నది పుష్పలత కోమలంగా.





డాక్టరు యన్. కే. పి. రి. రావు గారు యల్. ఐ. యమ్.

అడ్డసరము పువ్వులు కండ్లకు కట్టిన నేత్రరోగములను పోగొట్టును.

నాలుగు, అయిదు తులముల అరటిపువ్వులరసముతో రెండుతులములు పెరుగు కలిపి ఇచ్చిన రక్తగ్రహణి, ఋతురక్తస్రావము కట్టును. దినమునకు రెండు లేక మూడు మార్లు ఇయ్యవగును.

అవిసెపువ్వుల చూర్ణము సస్యముచేసిన చాతుర్థకజ్వరము పోవును.

అవిసెపువ్వులరసమును కండ్లలోపిండిన మసకలు, మందదృష్టి హరించును.

గులాబిపువ్వురేకులు ఒక డాముయెత్తు తినిన విరేచనములగును.

గులాబిపువ్వులరసమునుముక్కులోపిండిన తలనొప్పిని, శిరోరోగములనుబోగొట్టును.

ఏండ్ బెట్టబడిన గులాబిపువ్వులుగాని, మొగ్గలుగాని నేతిలో దోరగావేయించి భోజనముచేయునపుడు వ్రథమకబళముతో తినిన శీఘ్రముగ సుఖవిరేచనమగును.

జబ్బుపడి లేచినవారు గోరింటపువ్వులు వాసనచూచినను నుదుట కట్టుకొనినను మేలు చేయును.

గోరింటపువ్వులతో గింపినతలగడ తలక్రిందనుంచుకొని పండుకొన్నచో మంచి నిద్ర తెచ్చును.



గోరింటపువ్వులతో తయారుచేయబడిన తైలము చిన్న చిన్న గాయములను కుదుర్చును.

\*

\*

\*

తంగేటిపువ్వు దీనిని నీడను యెండించి చూర్ణముచేసి ఆచూర్ణమునకు సమముగా చీనాపంచదారకలిపి పూటకు పావు లేక అరతులము చొప్పున రెండుపూటలును ఇరువది లేక నలుబది దినములు పుచ్చుకొనిన అతిమూత్రజాడ్యము కట్టును.

\*

\*

\*

తురక వేపపువ్వులు నూరికట్టిన వ్రణములలోని పురుగులు చచ్చిపడిపోవును.

\*

\*

\*

దవనచూర్ణము నూనెలో కలిపి స్నానముచేసినపిమ్మట ఒంటికి పూసుకొనిన సువాసనగను, ఆరోగ్యకరముగను ఉండును.

\*

\*

\*

తురక వేపపువ్వులు ముద్దగనూరి ఒంటికి పట్టించిన పొక్కులు పుట్టెడు చర్మరోగములు నెమ్మదించును.

\*

\*

\*

దానిమ్మపువ్వుల రసము మూడునాలుగు చుక్కలు ముక్కులో పోసిన ముక్కువెంట రక్తము పడుట కట్టును.

\*

\*

\*

నందివర్ధనపుష్పములను కండ్లకు అద్దుకొనిన కండ్లకు చలనచేయును.

\*

\*

\*

పచ్చిదానిమ్మపూవులు నూరి పండ్లకు పూసిన చిగుళ్ల వెంట రక్తము పడుటకట్టును.

\*

\*

\*

నందివర్ధనము పువ్వుల రసము కండ్లలో వేసిన కండ్లకలకలు, కండ్లు ఎత్తిబడుట, కండ్లమంటలు మొదలగునవి మానును. మేలుచేయును.

\*

\*

\*

నువ్వుపువ్వురసము కండ్లలోపిండిన నేత్రరోగములు హరించును.

\*

\*

\*

నీను అవిసెచెట్టు పువ్వులునూరి ఉడికించి పైకి పూసినను లేక పైనవేసి కట్టినను తామర మొదలగు చర్మరోగములు మానును.

\*

\*

\*

ముసగపువ్వులు పచ్చివి వెచ్చచేసి కట్టిన సమస్తనేత్రరోగములు మానును.

\*

\*

\*

మొగలిపువ్వురేకులు ఎండించి ఉంది ఉబ్బసపుదగ్గుచేత విస్తారము బాధగానున్న సమయములందు చుట్టవలెచుట్టి కాల్చిన గొంతుకకు ఎగదాసియున్న శ్లేష్మము వెంటనే తేగిపడిపోవును; బాధతగ్గిపోవును.



# స్త్రీలు—ద్రవ్యార్జనము

గుండు రాఘవ దీక్షితులు గారు

మన యాధునికమునందలి బ్రాహ్మజీవరవర్ణములలోని వీడలు సాధారణముగఁ గుటుంబపోషణమునకు స్త్రీపురుషు లిరువురును గలిసి పాటుపడి పనులు చేసికొని యాకష్టముతో వచ్చిన ద్రవ్యముపైటి సౌఖ్యముగఁ గాలక్షేపము చేయుచున్నారు. పుష్కరులు, కంసాలులు, కమ్మరులు, సాలీలు, వైళ్ళులు మొదలగు ననేకవర్ణములలోఁ బురుషులతోఁ బాటు స్త్రీలును గష్టపడి ద్రవ్యార్జనసాధనములగు పనులను జేయుచుందురు. వేదబ్రాహ్మణులలో స్త్రీలు మాత్రము నూటికి తొంబదియైదుగు రూరక కాలహరణము చేయుచు నేకాదశీవ్రతములతో జీవయాత్రలు చేయుచున్నారు. దీనికిఁగారణములు రెండు లోచుచున్నవి. ఒకకారణము అభిమానము. అనఁగాఁదాము పాటుపడుచుండుట సాటివారగు ఇతరులుమాది యాక్షేపించెదరను భయము. తమయింట ముత్తవ మూఁడుతరములనుంచి లేని యాచార మీనాడెట్లవలంబింపనగ ననెడి యనుమానము. ఇటువంటి పనికిమాలినవే మఱికొన్ని వెయ్యియూహలు మనసులోఁ బెట్టుకొని, తమ తిండికై జరుగుబాటు విధానము నితరులు చెప్పినను గూడ ధైర్యము చేయలేక యాకలికి మలమల మాడు కుటుంబము లెన్నియో కలవు. మడిమాన్యముల మీఁదనో, యువోగముల మీఁదనో వచ్చు స్వల్పాదాయము భుక్తి, ప్రయాణములు, వైద్యోపచారములు, పురుగుపుణ్యములు, తోరణోత్సవములు, పారణోత్సవములు, మొదలగు వేలతిరబడిగనున్న ఇతర వ్యయములకును జాలక మడులుమాన్యము లవ్వలక్రింద నూడ్చికొని పోగా లంచములు మొదలగు దుర్మార్గములకుఁగూడ దిగవలసిన వారగుచున్న వారెందరో కలరు.

కలుపులో నధికమాషుశ్రాద్ధమనినట్లు వీడవారికే భగవంతుండు సంతానవృద్ధి కలుగునట్లాశీర్వదించుచుండును. వీరు చాలక వితంతుతోఁబుట్టువులుకూడఁ గొందరికి దాపురింతురు. ఇటువంటి సందర్భములలో నొక్క పురుషుండు స్వల్పాదాయముతో నిండఱను బోషించు పెంత కష్టముగ నుండునో యోజింపుండు. వితంతువులు మనోవృత్తికొఱకు న్యాయస్థానములలో దావాలువేసి భగీరథప్రయత్నములు సలిపి తుదకు కొండ త్రవ్వి యొకను బట్టినట్లు సంవత్సరమున కేయేబదిరూపాయలలో తచ్చుకొనినను ఆద్రవ్యము దీపారాధనమునకుఁ జాలకుండ తిప్పాపడుచుఁ బుట్టిసింజివారిమీఁదనే యాధారపడవలసిన వారగుచున్నారు.

కనుక వీడకుటుంబముల యందలి క్రొద్దిజీతగాండ్ర సంతానసమునకు స్త్రీలుకూడ తమ కష్టాత్మద్రవ్యము నొకించుక కలిపినచోఁ జాల సౌఖ్యకరముగఁ గుటుంబపోషణము జరుపుకొనవచ్చును.

ఇదే సభిమానముమాట కూడఁ గొంచెము విచారించిన మీఁదటఁగాని విషయప్రవేశమునకు సావకాశము చిక్కదు.

కుటుంబమునందలి జనమెక్కువగ నుండి యాకుటుంబ వ్యయములకుఁ గావలసినంత ద్రవ్యము నాక్కించు మార్గములేక తప్పనిఖర్చులు చేయవలసి వచ్చినపు డ్రవ్యము జేయుచు ఆయుణ్ణవిముక్తికై గృహారామక్షేత్రాదులను గోల్పోయి కాలక్రమమున పరిపతికూడఁ గోల్పోవుటకంటె న్యాయమార్గమున స్త్రీలు



ద్రవ్యార్జనము చేయుట ఎక్కువ అవమానకరమగునా? ఒకనియొద్దనున్న వానిని ఋణమునిమ్మని యతివీర్యతో యాచించి అరణ్యదీనినంత వడ్డీ కొప్పుకొని ఆఋణము క్రియగువలెనను వానికి బానిసకంటెను నీచాతనినను మగు హైన్యస్థితిలోఁ జేతులొగ్గియుండుట అవమానకరముకాదా? అప్పులెక్కువై ఋణములు దీగ్గలేని నాడు ఋణదాతలు అప్పుగొన్నవారి యిండ్లు, భూములు వేలము వేయించుచుండ గ్రామములోని జను లెల్లరు నాబాలగోపాలముగ నవ్వించుండ అవమానకరముకాదా? ఒక పటుఃబములోని శ్రీపురుషులు పాటుపడి ద్రవ్యార్జనము చేసికొని సౌఖ్యముగ జీవనము గడుపుకొనుట అవమానకరమా? ద్రవ్యార్జనమునకు పూర్వీకులనుండి యాచారము కావలెనా? పూర్వులనుండి యనుకూలముగ వచ్చుచుండు పనియేనా ఋణదాతల కిండ్లువాకిండ్లు వశముచేయుట? పరిశ్రమించి శ్రీలు ద్రవ్యార్జనము చేయఁబూనుట గౌరవనీయమైన పనిగాని అవమానకరమగు విషయముకాదు. పూర్వము వీరపెండునెయ్యి పండ్లెండఁజాల కిచ్చిననాడు శ్రీలు పాటు పడవలసిన యవసరము లేకపోయింది. నేటి పండ్ధినులు చాలభిన్నముగనున్నవి. శ్రీపురుషులకు నాగరకత బలిసిన కొలఁదిని పంకరములు, వస్తువాహనాదులు నెక్కువగఁ గావలసివచ్చుచున్నవి. కనుక పురుషులెంత సంపాదించినను పాట్లపూటికి సరిపోవునున్నదేకాని వైఖిర్యులకు వైపా మిగులుట దుర్లభమగుచున్నది. కనుక శ్రీల తోడ్పాటు త్యంతావశ్యకమని తోచుచున్నది.

శ్రీలు సగౌరవముగను, న్యాయముగను, తమ తమ కుల గౌరవాదులకును ఆచారములకును భంగము కలుగనివిధము నుండు ద్రవ్యార్జనోపాయములను గొన్నిటి నాలొలపవలయును. ఇది తెలియకపోవుట శ్రీలు ఊరక కాలహరణము చేయుటకు రెండవకారణము.

శ్రీలు మనలో విలంకువులు, విదుషులు అని చెందు విధములుగనున్నారు. విదుషులకుఁడఅచుగఁ బురుషులుపుణ్యములు సంభవించుచుండుటచే వారిండ్లువిడచి వెళ్లుట కర్ములుకారు. కనుక వారిండ్లయొద్దనే యుండి చేయుపనులను వెదుకవలెను. ఇవి గృహపరిశ్రమలనఁబడును.

విలంకువులు చదువునేర్చుకొని తమ కులగౌరవాదులకు హానికరములు కానట్టి కొన్ని యుద్యోగములను జేసి ద్రవ్యార్జనము చేయవచ్చును. వీరిలోఁ గొన్ని పనుల నీక్రిందఁజెప్పుచున్నాను.

మొట్టమొదటిది బాలికాపాఠశాలలయందు ఉపాధ్యాయునిగఁ బనిచేయుట. ఎలిమెంటరీ హైయర్ గ్రేడు ప్రైయింగు అయిన ఉపాధ్యాయునికే దెలివితేటలనుబట్టి ఇరుపదియైదుమొదలు నలువది రూపాయలవరకు జీతముగలదు. విలంకువు మనోవృత్తికి నెలక ముప్పదిరూపాయ లెండలు లేచ్చుకొను వారుగలగో యోజింపుడు.

రెండవది వైద్యవృత్తి. శ్రీలు మంత్రసానిపని నేర్చుకొనితేరి వారివారి బుద్ధిసూక్ష్మతనుబట్టి యెంత వలెకైనను సంపాదించవచ్చును. కొన్నితరహాలు మంత్రసానులు బాలెంతలకుఁ బ్రాణదానముచేసి కూలనున్న కొంపలు నిలువఁబెట్టి మహాపుణ్యమును గట్టుకొనుచున్నారు. అంతకంటె గౌరవనీయమగు వృత్తికలదా? ప్రాణదానము చేయుటకంటె పుణ్యతరమగు మహాపాపకారమున్నదా? ప్రాణదాతకుఁ గృతజ్ఞులుగ నుండని వారుండురా? ఈ వృత్తిలోవచ్చు ద్రవ్యమునకంటె నెక్కువ మఱొకవృత్తిలో వచ్చునా? అరుచున్న పీప మును నిలువఁబెట్టిన దన్న అవమానకరమా? ఒకపూట గంజికైనను బాలని మనూవృత్తి పొందుచుండుట ప్రతిపాకరమా?

మూడవది ఫోటో గ్రాఫీలుతీయువృత్తి. దీనికి వివేకము విద్యకోఁ బనిలేదు. మన దేశములో మహమ్మదీయులు, తెలమనారు, కమ్మవారు మొదలగు ఘోషాశ్రీలు గల వర్ణము లనేకములున్నవి. వాని లోని శ్రీలకు ధారాపటములు తీయుటకుఁ బురుషులకు వీలుపడదు, అందుచేత శ్రీలీపని నేర్చుకొని



లేని ఘోషాశ్రీల కెంతయుపకార మొనర్చిన వారగుదురో తత్ప్రతిఫలముగఁ దమకెంతటి ద్రవ్యలాభము కలుగ గలదో యోచింపుడు.

ఈ ప్రకారముగ నెక్కువ తీరికగల వితంతువులు తమపోషణ ఇతరులకు భారముగ నుండకుండునట్లు సాయపడవచ్చును.

ఇక నైదువల మాట చూడము. వీరింటినుండి కదలనక్కర లేకుండ నింటిలో నుండియే కొన్ని పనులు చేసి ద్రవ్యార్జనము చేయఁగల వృత్తులు కొన్నిటిని నూదించి యీ వ్యాసము ముగించెదను.

మొదటిది వర్తకము. అనఁగా శ్రీలకుఁ బనికొనవచ్చు చీరలు, రవికలు, మందులు, గాఢాలు, బొమ్మలు, పటములు, రాతిచిప్పలు, ఇత్తడిసామానులు, పుష్పములు, వెండిసామానులు మొదలగునవి తెప్పించి శ్రీలు వర్తక మారంభించినచో అయా వస్తువులు కావలసిన శ్రీలు స్వయముగ వెల్లి తమకుఁ గావలసిన వానిని స్వయముగఁ జెప్పుకొనుచుందురు. అందుచేతఁ బురుషుల క్రాకము తప్పటయేకాక శ్రీలు తమకుఁ గావలసిన వానిని దామే యేరుకొని తమకుఁ దృప్తికరమగు వానినే తెచ్చుకొందురు. కనుక నింటిలో గొణుగుకొనుట నలుగుకొనుట తప్పిపోవును.

రెండవది బట్టలవట్టు వృత్తి. ఒక వట్టుమద తెప్పించుకొని రవికలు, బాకెట్లు, లాగులు, చొక్కాలు వట్టుట ప్రారంభించినచో స్త్రీలకును బిన్నపిల్లలకును గావలసిన యుడుపులన్నియు కొలతలు మొదలగునవి పురుషదర్జీలతో బనిలేకుండ స్త్రీలేచేయవచ్చును. ఈ వృత్తివీఁద నెలకు ముప్పది పల్లవది రూపాయలు సంపాదించవచ్చును. రప్పతీయుట, లేనుపించేయుట, చుక్కపూసలువట్టుట మొదలగునవియు, మేజోళ్లు అల్లుట, బనియనులు అల్లుట, నవారునేయుట మొదలగునవియు నిచటనే చేయవచ్చును. అన్నిపనులకు ఇప్పుడు మరలు దొరుకుచున్నవి.

మూడవది సబ్బులు చేయుట.

బాలుగవది పటములకు, ఫోటోలకు చట్టములు కట్టుట, ఇటువంటి వింకనెన్నియో పనులు స్త్రీ నింటిలోఁ గూర్చుండి చేయవచ్చును. మహమ్మదీయులలోని పేదకుటుంబముల యందలి స్త్రీలు పండ్లు తోము కొను కప్ప, గోదూను పిండితో నేమేలు, తలనూనెలు మొదలగునవి చేయుచుందురు. సాతానులలోని స్త్రీలు శ్రీచూర్ణము, తిరుమణి, పసుపు, కుంకుమ, పూలదండలు మొదలగునవి చేయుచుందురు.

ఏ పనిచైనను ప్రారంభింపఁగ నే క్రొత్తలోఁ గొందఱు వింతగఁ జెప్పుకొన వచ్చును. కొందఱు మూఢులు హేళన చేయవచ్చును. కాని కాలక్రమమున కొంతద్రవ్య మ్మొందినవారమహాట తెలిసికొనియు, సత్ప్రవర్తనమునకు భంగము వాటిల్లుటకు వీలుకాని వృత్తియేకదాయని లోకము కన్ను జెఱచియు తెలిసికొనిననాఁడు మొదట నన్నివ స్త్రీపురుషులెల్లరున పాదాక్రాంతులై తమతమ తెలివితక్కువతనమునకు తామే లజ్జపొంది క్షమా ర్పణము చేడుకొందురు. ఒకరికి కొంచెము లాభకారిగ నున్నదనినచో నొకరికెంటు నొకరావనిని దాముమాడఁ జేయ సాగుదురు. కాని యొక్కొక్కరు ఒక్కొక్కవృత్తి నవలంబింపవలయును గాని అందఱు నొక్కవృత్తిచే యవలంబింపఁగూడదు. అప్పుడములు ఎత్తుట మొదలు హైకోర్టుజడ్జిపనివఱకు స్త్రీలు ప్రవేశించుచున్న యీ దిన ములలో నెండ కన్నెఱుఁగకుండ నింటిలోఁ గూర్చుండి తలపూవువాడకుండ న్యాయమార్గమున ద్రవ్యార్జనము చేసికొనుచు సౌఖ్యముగ జీవనము గడుపుకొను వారిని జూచి నవ్వుదురా? ఈవిధా కారణము లేని యనుమానము,



# నా జీవ నా వ యా త్ర

శ్రీ మతి డి. రా జేశ్వర స్వామి గారు

అహ! పరమాత్మునిచేత లత్యద్భుతములుగదా! మొన్న మొన్నటివరకు సౌఖ్యాంబుధి నోలలాడ నువ్వొస్తూవుండ వైవమంతలో నాయాశల కంత రాయమును గల్పించెను? సర్వసుఖముల కునికిపట్టగు ఈ ఎలసాయమంతయు బూడిదలో పన్నీరువలె వ్యర్థముకావలసినదేగదా? శ్రీ ఎవ్వనిదైననుని భావించునో, ఎవ్వనిగూడి ధర్మార్థకామ మోక్షమార్గములను బడయునో, అట్టి అనుకూలవర్తియు అనిరళమగు దాంపత్యసుఖముల నోలలాడించు పతియులేని సతియొక్క జీవనము—అడవిఁగాచిన వెన్నెలవలె—దివాకరుఁడులేని దివసమువలె—రాజులేని రాజ్యమువలె—వ్యర్థమేగదా?

చదువరీ! నా యీదురంతసుఖపూరితమగు జీవచరిత్రమును వ్రాసి మిమ్ము శ్రవణ పెట్టుచున్నందులకు మన్నింపుడు. మాకాపురస్థలము (అనగా నాజన్మభూమి) మానేపల్లి అగ్రహారమని పూర్వకాలపు ట్టత్తరప్రత్యుత్తరములనుబట్టి నిర్ధారణచేసితిని. తలదిండులకు దురదృష్టవశినగు నే నేకపుత్రికసగుటజేసి చిన్ననాటనుండియు గారాబమున బెరిగితిని. బాల్యావస్థయను అజ్ఞానాంధకారముచే గప్పబడియుండుటచే నాచిన్ననాటి మాస్థితి గతులను వివరించుట నాకసాధ్యము. నాకారేండ్లు రాకపూర్వమే మాతృవియోగము సంభవించినది. నాజనకుఁడు నిర్భరవిచారమునకు లోనయ్యెను. కొలది కాలమైన తరువాత మే మిరువురము మానేపల్లి అగ్రహారమును వీడి తత్సమీపముననుండు మచిలీ పట్టణమును జేరితిమి. అదృష్టదేవత మహ్మాదరించెనో యన అచ్చట నాజనకుని కొక చిన్న యుద్యోగము లభించెను..... నెలలు, సంవత్సరములు గడచెను. నాకు పయనుమీరుటచే విద్య మానవలసివచ్చినది—పాఠశాలకేగుట మానితిని—అనంతరము మానాన్నగారు నావివాహమునకై వరాన్వేషణమున నిమగ్నులై మిగుల ప్రయత్నపూర్వకముగ పాటుపడుచుండిరి. అతని ప్రయత్నములన్నియు విఫలములయ్యెను. వరకుల్క-వ్యాఘ్రములు దేశమున



విరివిగ విర్రవీగుచుండుటచే నాజనకుడు విఫలమనోరథుడయ్యెను. మాకు దగ్గర బంధువు నాజనకుని కాంతరంగికస్నేహితుడును అగు మాధవరావుగారి పుత్రుడగు రంగారావునకిచ్చి నన్ను పెండ్లిచేయవలెనని నాజనకుని మనోగతము. కాని అది సమకూఱు తెల్ల? అందని మానిపండున క్రురులు చాచినట్లు మామనోగతములు మితిమీరియుండెను. రంగారావును, నేనును చిన్ననాటనుండియు మనోభావములందైన నేమి, అన్యోన్యప్రేతియందేని ఒకరినొకరు వ్యతిరేకించక—ఆశాలతను పెంపొందింప ప్రయత్నించుచుంటిమి—మానాన్న పూర్వాచారపరాయణతకు లోనగుటవలన, నాకెనిమిది తొమ్మిదేండ్లు రాకపూర్వమే పాతశాలలోని నాచదువును మాన్పుటచేత మాకిరువుర కెడబాటు సంభవించినది. రంగారావు మాతృవియోగమున నున్న నన్నుజూచి చాలజాలివడుచుండెను. ప్రతిదినమును అధమపక్ష మొక్కసారియైనవచ్చి నన్ను దర్శించు చుండెడివాడు.

మాధవరావునకు మడిమాన్యములు విరివిగనున్నను లోభదేవతకు నాతడు లోనయ్యెను. అప్పటిపరిస్థితులనుబట్టి ధనాశచే వీడింపబడి విలువయగు కట్నమిచ్చిన తన పుత్రునికి వివాహమొనర్తునని ఆతడు ప్రకటించుచుండెను. మే మంతధన మొసంగుట కసమర్థులమగుటచే మాయాశలడుగంటెను. రంగారావు రాజమహేంద్రవరమున బి. యె. క్లాసు జదువుచుండెను. ఆతనివయస్సప్పటికి ఇరువదికికంటె మించియుండదు. ఇన్ని ఏల? ఆతని లావణ్యరూపనయోవిలాసములు—సిగ్గువీడి జెప్పుచున్నాను—నన్ను మిక్కిలి భ్రమింప జేసినవి. ఒకనాటి సాయంసమయమున నొంటరిగ నాచెంతకేతెంచి ఆతడు నిశ్చేష్టుడై యశ్రులు జలజలరాలెను. నేను ఏమియు నెఱుగమి యాశ్చర్యమున నాతని వంకజూచితిని.

“లక్ష్మీ! మనయాశ లడుగంటెను—నన్నిక మరచిపోమ్మ. ” అన్నాడు. అంతట మాఇంటికెవరో వచ్చుచుండినట్లు చప్పుడు వినబడ వెనుకకు దిరిగి జూచితిని. మానాన్న నన్ను లోపలినుండి బిలచెను—రంగారావు స్వగూఢ మంధకారమున లీనమయ్యెను. మరి నా కగపడలేదు—అంత నేను లోనికిగిరిని—చిట్టచివరకు మూడవపెండ్లి చేసికొన నువ్విష్టారుచున్న ముదుసలిపెండ్లికొడుకు స్వల్పశుల్కమునకే కుదురుటచే మానాన్న గారు ఆసంబంధమును చేయుట కుద్యుక్తులైరి. నీమనోగతమేమని నన్నడగ నేనపుడు ముగ్ధునై లజ్జచేతాడితనై మానముదాల్చి ప్రత్యుక్తిరమీయజాలకపోతిని. మాన మధాంగీకారమని గాబోలు మానాన్న వివాహమునకు నిశ్చయించెను. ఇప్పుడు దురంత



దుఃఖముల పాలుగానలెనని నొసట వ్రాసియుండ అప్పుడేల మనోగతమును వెల్లడింప కుండును? ఆహా! మానము ముగ్ధరాండ్ర మనోగతమున కంతరాయ మిట్లేగదా గల్పించును? అని దలచుకొని దుఃఖించితిని. నన్ను దుఃఖివార్ధిని బడద్రోసి గూఢన సౌఖ్యమునకు దూరముగ జేయసమకట్టిన వివాహాదినమునకు మరి రెండురోజులే గడు పుండెను.....రంగారావువేర రాజమహేంద్రవర మొకజాబును వ్రాసితిని. జవాబు రాలేదు. వివాహమెట్లో సమాప్తినొందినది. నెలరోజులై నది. మాయత్తివారింటినుండి పెండ్లికొడుకు జీవనము నిరాశను సూచించుచు జబ్బుచే బాధపడుచున్నట్లు జాబు వచ్చినది. మరియొక వారము గడచినంత ముదుసలి వృత్తినొందెనని మరియొక జాబువచ్చినది. భయంకరమగు వైధవ్యశిశాచము నన్నావరించినది. అయ్యో! మఱివ్రాయ చేతులాడకున్నవి. నాయాశాచంద్రు డెంతలో నస్తమించెను! నాసౌభాగ్య మంతయు శూన్యమయ్యెను. వరశుల్క-వ్యాఘ్రము నాకుత్తుకబట్టి నొక్కినది. ఈజన్మమున హా! నా కిక విముక్తిలేదు. నాజీవనావ మునుగనున్నది!—మునిగినది—ఓసంఘసంస్కర్త లారా? జాతీయనాయకులారా! చూచుచు నూరకుండెదరేల? ముక్కుపచ్చలారని బాలికలపాలిట బ్రహ్మరాక్షసివలె వేచుమున్న వరశుల్క-విపణిని నిర్మూలముచేసి దేశము నుద్ధరింపదలచు ధీరుడేడి? .....నేనికను పుష్పవతినీగాఃపూర్వము కొండలు నాదీనావస్థనుజూచి బ్రహ్మసమాజమతమును ఋరస్కరించుకొని పునర్వివాహము జేసికొన సలహాల నిచ్చిరి. వారికందరకు కృతజ్ఞతాపూర్వకముగ వందనము లర్పించితిని. నాజనకుని హితవాక్యముల ననుసరించుచు పూర్వాచారపరాయణతకు కళంక మాపాదంప నేనించుకై నను నిష్ప్రవడ లేదు.

దురదృష్టదేవత ఆవేశించెనో యన నాజనకుడు నావలని మనోవేదనయును దీర్ఘరోగమునకు లోనయ్యెను. దినదినమునకు క్రమమున కృశించుచుండెను. ఆతని క్షేమ మునుగోరుచు దయామయుడగు పరమాత్ముని పరిపరివిధముల బ్రార్థించుచు ఆబల నైనను ధైర్యము వహించి పురుషత్వమునుబూని రోగమని భావించి వైద్యులచే మందుల నిప్పించితిని గాని ఇంచుకైన లాభము లేకపోయెను. గోరుచుట్టుపై రోకటిపోటు. నాజనకుడు నన్ను దురంతమగు కష్టములపాలుజేసి కీర్తిశేషుడయ్యెను. నాటి నుండియు ఈ మిథ్యాప్రపంచమున—దిక్కుమాలినదానను—ఉండుటకాశ్రయమైనను లేదుగదా! భగవంతుడెన్నడు నావంటి దిక్కుమాలిన ముగ్ధులను అదృష్టహీనులను సృష్టింపకుండుగాక!



నాకు ప్రపంచమంతయు సందశకారముగ దోచెను. విశాచములు పట్టి పీకుచుండెను. అధైర్యదేవత హృదయమున తాండవమాడుచుండెను. దారిద్ర్యదేవత దర్శనమొనగెను. నాయాశలన్నియు పటాపంచలై పోయినవి.

అయ్యో! ఈ ప్రపంచమున మఱిజీవించుట కాధారము లేదనుకొంటిని. “బల త్కారప్రాణవిసర్జనమే కర్తవ్యము” అని దలచితిని. అనంతరము జ్ఞానసూర్యుడు దయించెనో యన ఛీ! ఛీ! లోకసౌఖ్య మిట్లంతరించినను పరలోకసౌఖ్యము ప్రాణ పరిత్యాగముచేసి పరిత్యజింపదగునా? యనుసంశయము బాడమెను. ధైర్యమును, బూనితిని. స్త్రీలకు సహజమగు లజ్జనంతయు నొక్కసారి పాటద్రోలితిని. కాషాయాంబరములచేతను, విభూతిచేతను, రుద్రాక్షమాలచేతను నాయీపాపకర్మపుబొందె నలంకరించితిని. ఇహ పరములకు మోక్షమార్గదర్శనియగునట్టియు, సర్వపాపహరణమగునట్టియు కాశీ త్రేతమున కేగితిని. విశ్వనాథుని విసయవిధేయతల వేడుకొంటిని—

“నిరతమునిన్నే నమ్మియుంటిరా—రీలకంత! వరద!

యనాధలగు నాబోటియవిదలకు—మాత్రయమియ్యవె మదనహర!”

అని భక్తచే కన్నులుమూసి కరములు మోడ్చి కాపాడుమంటిని. కాంతివంతమగు నొక దీపకళిక కన్నులెదుట మెరిసెను. కన్నులు విప్పిచూడ నాశీరముపై నొక పుష్పము రాలెను. ఆకుసుమము దీసి కన్నుల కద్దుకొంటిని. నాజన్మసాఫల్య మయ్యెననుకొంటిని... పరమేశ్వరునిచేత కాశీలో దాసినై సర్వకాలవాసినినైతిని.

## ముద్దు కృష్ణ

గం టి ల క్ష్మి నా రా య నా గారు

నెమలిపింఛంబు మౌళిధామమున మెరియ	గంధవహునితో జేలంబు కలసియాడ
ముంగురులు ముద్దుమోమున ముసరియాడ	నెమరులన్నాని గోతతి నిలచియుండ
చిటునగపు వక్త్రస్తీమను చిందులాడ	మించువేడుక మురళి వాయించుకృష్ణ,
తారహారముల్మేనిని లెళుకునింప	మన్ననోనాథ! నిన్నెట్లు మఱితునోయి



# న వ్య సాం సా రి క ని ర్వ హణ ము

ము ద్దా వి శ్వ నా థ ము గా రు

[పవేశము :—(శల్లి) శారద—(కూతురు) అమ్మాణి.]

అ :—అమ్మా! ఇకపట్టుట మానివేసెదనే. వినుగుపుట్టుచున్నది.

కా :—శల్లి! ఒక చెయ్యిమాత్రమేకద పట్టితివి. కొద్దిపనికూడకాలేదే! బోలెడంతయున్నది పూర్తి చేయవలసింది.

అ :—పోనీ, కొంతసేపు ఒకవచ్చి వాసికొనెదను; లేదా, “గృహలక్ష్మి” పత్రిక చదివెదను.

కా :—నీయద్దేశ్యము నాకు బోధపడినది. నే చెప్పినపనితప్ప మరియేదయినను చేసెదవు. కాదా?

అ :—అదికాదు. అమ్మా! నాకు పట్టు బాంక వచ్చునని నీకే తెలియును. ఇంతకంటె గొప్పసంగతులున్నవికదా నేర్చుకొనుటకు? వారిపని స్వతి చూడుము. నాకువలె పట్టుపని సరిగ్గ చేతనేగాదు. సంగీతము నేర్చుకొనుచున్నది. ఈనెలనుండి యామెను హిందీకూడ చెప్పించుచున్నారుట!

కా :—గోరణి శ్రుతిమించుచున్నదే! పట్టుపనిలో ఆరితేరినని గర్వించుచున్నావు నీమాట నిజమైతే ఈ చిన్నరవిక పట్టుట యింతసేపా? పిల్ల లేఖణిపనిచేయు నిర్ణయింపవలెనో తల్లులకు బాగుగ తెలియు నమ్మా!

అ :—ఎప్పటికైన వివియర్నియు నేరువలసి యున్నదికదా! ముందుగనే నేర్చుకొంటేనేని నీవు సంతసింతువని యటులంటిని.

కా :—నిశ్చయమే. కాని అన్నివయసు ఎల్లరకు నోకేవిధముగ నగత్యము కానేరవునుమా. ఒకరికి అవసరమైనపని మరియొకరికి నిరుపయోగము కావచ్చును.

అ :—ఎందుచేతనేఅమ్మా?

కా :—గన్నతల్లి! ‘విద్య’ యనునది వారువారలు గడువవలసిన జీవితముల కనుగుణముగను, సహకారిగను ఉండదగును. స్త్రీ, పురుషులిరువుర జీవితములలోకూడ విభేదములు స్పష్టముగ గోచరించును గదా!

అ :—అటులనా, అమ్మా! ఎల్లరు నోకేరీతిగనుదురని తలంచుచుంటిని.

కా :—లోకములో తండ్రులు, భర్తలు ఆక్రమించు వెవ్వేరు హోదాలు, ఉద్యోగముల తరగతులను బట్టి స్త్రీల జీవనపథము నిర్ణయింపవలసియుండును.

అ :—అవునవును. వర్తకులు—వైద్యులు—ఉద్యోగస్థులు—పురోహితులు—ఈమోస్తయగ పురుషులు వివిధ వ్యాపారములలో నుంటున్నారు.

కా :—చూచితివా, మఱి? ఇట్టిపురుషుల కూతుర్లు, భార్యలు ఎల్లరు నోకేవిధముగ కార్యములు నిర్వహింప సాధ్యమగునా? నేనెటుల దినచర్య జరుపుచున్నదియు కనిపెట్టితివా? ఉదయముననే వలయు



బహుసామగ్రి తెచ్చుటకు పద్మప్రాసించి చాలెయ్యను పంపుదును. పాలెకాపులచే పశుసంగతలు జాగ్రత్తగ చేయుండును. తరువాత నీకును తమ్మునకును నీళ్లుపోసి, భోజనము పెట్టి, చక్కనిదుస్తులు తొడిగెదను. పిమ్మట మీవాన్నగారివియు, నావియు విడిచిన బట్టలుదికి ఆరవేసెదను. కొంతసేపు నేను రాత్నము వడకుచు, నీకును తమ్మునకును పాతములు చెప్పదును. ఇటుపంటి వెన్నియో అగత్యమగు పనులు సుసారములో కలబడును. ఇవియున్నియు పూర్తిచేసికొని తీరికపనుయములలో “గృహలక్ష్మి” పత్రిక విజ్ఞానముకొఱకు వినోదముకొఱకు చదువుదును. ధవలక్ష్మమ్మగారియిల్లు చూచిరివికదా! అయింటిలో పిల్లలు, పెద్దలుగూడ ఎట్టిపనియు చేయ నవసరములేదు. ప్రతిపనికి నవుకురులే. అందుచే అక్కర యెల్లప్పుడును గ్రామఫోను, హోమ్ సినియము మొదలగు వింతలతో వినోదకాలక్షేపములకు చాల అవకాశమున్నది.

అ:—కాని, కామేశ్వరమ్మగారెప్పుడును ఇంటిపనిలోనే ఈదుకొనుచుండును. భర్తగారు వైద్యులగుటచే పొరుగుగూళ్లు తిరిగి తిరిగి ఏవేళను భోజనమును వత్తుకో నిరుపలేదు. పాపము ఆమె యెల్లప్పుడు నిరీక్షించియే యుండవలెనుగాదా!

కా:—ఈమె మాత్రమేకాదు, అమ్మాణీ! పుగోహితులు, వ్యాపారస్తుల విషయమునకూడ నిటులే. వారునిర్వహించవలసిన పనుల తీరు అట్టిది. ఎల్లరును సకాలమున కింటికీచేరి భాగ్యలను నుభి పెట్టగల ఉద్యోగస్తులుకాగలరా?

అ:—అయితే నీవలెనే నేనుకూడ ఇంటిపనులు చేయవలసియుండునా? అమ్మా!

కా:—నీమోతల్లీ! నీభవిష్యత్తీవవపథ మిప్పుడు నిర్ణయింపవగునా? నీయదృష్టమెటులున్నదో నేకల గంటినా? నేచేయుపనులు నీవుకూడ చేయవసరము లేకుండునని మాత్ర మూహించగలమా?

అ:—కాని, అమ్మా! అమ్మమ్మకు చదువురాదని చెప్పచుందురే! మనమేల చదువవలెను?

కా:—బిడ్డా! చక్కని ప్రశ్నయే వేసితివి. దేశకాలపాత్రతల ననుసరించి తగుమార్పులతో “ఏయెండకా గాడుగు” వట్టిసగాని జీవయాత్రచేయుట దుష్కరము. మన పెద్దల కిప్పటిమోస్తరు పాశ్చాత్యవిద్యయు ఉద్యోగములునులేవు. ఇప్పటి తరములలో గొప్పమార్పులు జరుగుచున్నవి. నీనిని గురించి మఱొకప్పుడు విస్తరించి చెప్పెదనులే. పురుషుల ననుసరించి వారి కన్నివిధముల స్త్రీ చేదోడుగనున్నగాని “ఆర్థాంగి” యనిపించుకొనదు. గ్లాడ్ స్టనువొరవారి సతీమణి ఆమెన పికారువెల్లి తిరిగివచ్చునదికి ఉత్తరములన్నిటికి జబాబులు వ్రాసి సంతకములకు సిద్ధముగయుంచెడిదని మొన్ననీవు చదివిన సంగతి మఱచిపోతివా? పత్రికక్తిని చూచించి భారతస్త్రీల బొన్నత్యము దెల్పు కథలెన్నియో నీవు పురాణములలో చదివి యుంటివిగాదా?

అ:—అవునే అమ్మా! నాకయితే, చదువుట వ్రాయుట అగత్యమన్నమాట.

కా:—కాదా, మరి?

అ:—ఇంక నేయేవిషయములు నేను తెలిసికొనవలెనో వివరింపు మమ్మా!

కా:—కుట్టుపనియొక్క ప్రాముఖ్యత నీకు తెలిసియేయున్నది. దసరాపండుగకు కుట్టించిన యుడుపులకై దర్జీవానికి కూలి యెంతయిచ్చితిమో జ్ఞప్తికెచ్చుకొనుము.



అ :—అబ్బో! ఎనిమిదిరూపాయల పైచిలుకు.

కా :—ఈసొమ్ము సంసారకృత్యములకెంత యుపయోగపడి యుండునో కొంచెము యోచింపుము.

అ :—ఇకమీదనుట్లు పనికికై ఒకదమ్మిడియైన వ్యయముకొనుండ చేసెదను.

కా :—సంతోషమే తల్లీ! నీవంటివూతురుండగ నా కేమికోదవ? మరియొకసంగతి. గతలక్ష్మీవారము కాన్పుల్లవారి భార్య ఇక్కడికెందుకు వచ్చినదో జ్ఞాపకమున్నదా?

అ :—లేకేమి? సాపము! నీవు లెక్కసరిగా చూచిపెట్టుకొన్నచో ఆమెను మాయపుచ్చి రూపాయన్నర దొంగలెక్కచెప్పి పట్టుకొనిపోవ యత్నించిరిగాదా వారిగోడపెట్టినవూలిలు?

కా :—లెక్కలు తెలియనిచో నీపనియు సంతయె. క్రిందటిసారిసేనెంత బాగ్రత్తతో పద్దువేసినను చాకలిది బుకాయించినది కాదా? పద్దు పరకలు ఆభారము లేకున్నచో ఎంత చిక్కుగనుండునో అలా చింపుము. ఇదిగాక, ఇంటికిసంబంధించిన నెలవారీ జమాఖర్చులు స్త్రీలేచూచుకొనవలెను. ఎన్నియో ముఖ్యమగు వ్యవహారములు నిర్వహింపవలసిన పురుషుల నెత్తిపై వంటయింటి చిల్లరభోగట్టాయనూడ వేసి వారలను విసిగింపకూడదు. ఇట్టివిషయములన్నియు మనమే బాగచూశతతో చక్కలెట్టుకొనవలెను. 'ఆదాయమును మీరలు నెచ్చు మనస్థాకమ'ని పెద్దలు చెప్పదురు. అందుచే లెక్కలు బాగుగ నేర్చుకొనినగాని ఈ యంశములు నెఱవేర్చబాలము.

అ :—సరేకాని, ఆమ్మా! రమ్ముడు చదువుచున్న 'శారీరశాస్త్రము' కూడ నన్నొకప్పుడు చదువు మంటినే? అయెందులకు అడువారికి?

కా :—ఆమ్మాణీ! లెక్కలకంటెకూడ నిదితెలిసికొనుట అత్యావశ్యకముమ్మా! అబల్లమీద 'ఆయుర్వేదాంగ శారీరశాస్త్రసంగ్రహము' అను ఎఱుఱుకల పెద్దపుస్తకమిటు తీసికొనిరమ్ము. చెప్పెదను, (ఆమ్మాణీతెల్లి తీసికొనినప్పుడు.)

కా :—(పుస్తకము తేలిచిచూసి) బిడ్డా! ఇక్కడనుంచి బాగ్రత్తగా చదువుము.

అ :—(ఇట్లుచదువును.) 'భారతదేశమున పురాతనకాలమున స్త్రీపురుషులందఱును విశేషముగ శారీరజ్ఞానముకలిగియుండెననుటకు ప్రమాణముల సేకములుగలవు. కర్మకాండమున యీదేశకర్మలలో శిశువును బాలకర్మ తండ్రి జరుపవలయునని విధింపబడి యుండుటచే గర్భాశయమునకు సంబంధించిన ప్రజననాంగముల విశేషములన్నియు ప్రతిగృహస్థుడును తెలిసికొనియుండవలెనని యేర్పడుచున్నది. గర్భాభాసఖండయ దలి విషయముల పరికించినచో కర్మకాండమున జరిపింప నేర్పడియుండు ఉపాధ్యాయమునకు శారీరజ్ఞాన ముండవలసినదిగ తేటపడగలదు. ఔగంధ పాకకర్మలలో అర్థిసంచయమున స్త్రీలు ఆయామంగవిశేషములను సంబంధించిన అర్థిభాగములను ఏరిసంచయమునకు సిద్ధముచేసి యుంచవలెనని చెప్పబడి యుండుటచే స్త్రీలవనూడ శారీర శాస్త్ర జ్ఞానము కలిగియుండవలయుననుట సిద్ధమగుచున్నది.'

కా :—అట్టివారి సంతతివారమగు మనకుకూడ శారీరశాస్త్రవిషయపరిజ్ఞానముండుట మంచిదని నీకు ఇప్పుడైన తెలిసినదా?

అ :—తెలిసినదమ్మా! మొన్నను నాన్నగారికి వచ్చిన అచ్చుఉత్తరములో—'శరీరమర్మశాస్త్రములు' ఏవేమియో యితరరహస్యములు, మొదలైన పేరులతో పెద్దఅక్షరములు, బొమ్మలునుగల బాబితా వచ్చినదికదా! అవన్నియునే నెప్పుడో చదువుట?



కా:—నీకేంజ్ఞాపకమే, కన్నా! ఆపుస్తకముల పేర్లు నీవుకలవైన స్మరింపగూడదునుమీ! తెలుగు సొంటులేని ప్రముఖులు ధనాన్వయ ముఖ్యాశయముతో చేయుచున్న దేశద్రోహమిది! ఈగ్రంథములపుట్ట యంతయు శవాలఁకృతమనదగు నిస్సారమగు తప్పలతడకలు. అందుచేతనేకదా మీనాన్నగారు ఆపట్టిని చూచి చూడకయే చించిపారవైచిరి? బాలబాలికలకును, సతీపతులకును శోభగూర్చు చక్కనియంకములు హితచర్యకునునుమలనుపేరుతో నుబోధకముగ శ్రీవావిలికొలను నుబ్బరావుపంతులుగారు రచించి యున్నారు. ఆసంపుటములన్నియు క్రమముగ తెప్పించియిచ్చుని మీనాన్నగారిని కోరెదను. చదివి మననము చేసికొని యాచరింపదగిన దివ్యబోధలెన్నియో అందున్నవి.

అ:—‘భక్తిసంతోషిని’ పుత్రికప్రముఖులను నానుదేవుడేనా అమ్మా? వారి ‘ఆర్యకథానిధి’ నాచేత చిన్నప్పడే చదివించితివికాదే!

కా:—ఆయనేసమ్మా! ఆమహానుభావుడు రచించిన నీతిరత్నములే.

అ:—అమ్మా! అయితే—

కా:—అయితే కాదు. తల్లీ!—ఇప్పటికీవిషయములు గ్రహింపుము. మిత్రసంఘము మహా కష్టము చెప్పుకొందము. మీనాన్నగారు వచ్చుచున్నారు. దుస్తులందుకొని, పాగాకొయ్యపు తగిల్చి కాళ్లు కడుగుకొనుటకు నీళ్లిక్కు.

## స ర స్వ తీ స్త వ ము

శి లి గ ం జ గ న్నా థ ము గా రు

వాసనాద్యఖలగీర్వాణసంచయకిరీటమణిశోభితచరణములు దనర  
పాణిపల్లవసీమ వీణామతల్లిక స్వరసప్తకమునఁబ్రకాశామమర  
శృత్యర్థసందేహానుస్వరంబు తెఱుంగఁ బృచ్ఛనల్పేడి ఋషిబృందమొప్పు  
క్షీరసీరంబుల వేఱుసేయఁగజాలు అంచతల్తడి దనపంచనుండఁ

బద్ధపీతాసనస్థయైభద్రమతిని  
సుస్వరోక్తిగనామ్నాయసూత్రముఁను  
బలుకు పలుకులవెలఁది మాపాలఁగలిగి  
బ్రోచుఁగావుత ! విద్యాప్రబోధమొసఁగి.



# స్త్రీ సాము ద్రి క ము

హ వి లి కొ ల ను వేంకట ర మణ రా వు గా రు బి. యె; బి. యల్.

పా ద ము లు , వా ని యం గ ము లు

1. పాదములు చిన్నవిగానున్న స్త్రీ దర్శింపరాదగును.

2. తా బేటిపిప్పచిప్పవలెనుండు మీగాళ్లు ఏస్త్రీకిగలవో ఆస్త్రీ తీర్థయాత్రలు సేవించు స్వభావముకలదిగా నుండును.

3. నిలబడియుండునపుడు ఎడమకాలు భూమిమీద మోపి కుడికాలు వదులుగ వదిలియుండు కాంత ముత్తయిదుపుగానుండినపుడే చనిపోవును.

4. ఎవతెయొక్క మీగాళ్లు లావుగనుండునో ఆస్త్రీయొక్క మగనికి గండము గలదని ఎఱుంగునది.

5. నిలుచుండియుండు సమయమునందు కుడికాలుభూమిమీద మోపియుంచు స్వభావముగల ఉచిత వైధవ్యము నొందును.

6. ఏస్త్రీయొక్క చీలమండలు రెండును సమముగనుండి వలయుముతేరి చూడ నింపుగనుండునో ఆస్త్రీ ధనవంతురాలై నుఖించును.

7. ఏస్త్రీయొక్క మడిమెలు వెనుకప్రక్కను మట్టిపండువంటి ఎట్టనిరంగుతో నోప్పుచు గుండ్రముగానుండునో ఆమె ధనవంతురాలులగును.

స డ క

1. మదపుటేనుగు, రాజహంస వీనినడకవలె మందముగను అందముగను నడచు స్త్రీధనధాన్యసమృద్ధిగల ఇంటికియజమానురాలై పెక్కుచర్మములు నుఖము లనుభవించును.

2. ఏస్త్రీ నడచునప్పుడు భూమిఅదరునో ఆస్త్రీ ధనవంతుని చుట్టబట్టినను దర్శింపరా లే యగును.

3. నడచు సమయమునను ఏస్త్రీయొక్క అరకాలంలయు భూమిమీద ఆసక యుండునో ఆస్త్రీ దర్శింపరాదగును.

4. నడచునపుడు ఏస్త్రీయొక్క కాలివేళ్లలో చిటికెనవ్రేలుగాని దానిప్రక్క వేలుగాని భూమికి తగులకయుండునో ఆమె దుష్టస్వభావము కలదియగును.

పి క కు లు

1. నరములుపై కుబుకక రోమములులేకయుండు పిక్కలుగల స్త్రీ భాగ్యవతియు, నుఖవంతురాలును అగును.

2. నరములు తేలి కనిపించుట, దట్టముగ రోమములుండుట, మిక్కిలి కండబట్టి యుండుట, బొత్తిగా కండలేఖండుట ఈలక్షణములలో కొన్నిగాని అన్నిగాని ఉన్న స్త్రీ నుఖములతో జీవయాత్ర నిర్వహించునదియగును.



3. ఎవతె పిక్కలమీద రోమములు విశేషముగనుండునో ఆమె మగనికి గండమున్నదని తెలియనగును.

4. పిక్కలు గుండముగలేని స్త్రీ విధవయగును.

5. మిక్కిలి లావుగనుండు పిక్కలుగల స్త్రీ దరిలేని దారిద్ర్యమున మ్రగ్గుచు దుఃఖిదేవతకు గారావునెచ్చెలియై నికృష్టపు జీవనమున దినములుపుచ్చును.

6. ఎవతె పిక్కలు పొట్టిగనుండునో ఆమె లోకపూజ్యురాలగును.

7. ఎవతె పిక్కలు పెద్దవియైయుండునో ఆమె దీర్ఘాయురైశ్వర్యములు గలిగి బహుపుత్రవత్తియై సుఖపారమును గాంచును.

8. ఎవతె పిక్కలు విశాలముగ నుండునో ఆమె మహదైశ్వర్యమును పొంది బహుకాలము బహుశసుఖము లనుభవించును.

9. ఏస్త్రీయొక్క మోకాటికింద ఉబ్బుగా నుండునో ఆమె మగనికి గండము కలదని యెఱుంగునది.

### తొడలు

1. రోమములు లేక గట్టివియై ఏనుగుతొండమువలె నుండు తొడలుగల స్త్రీ రాజభార్యయగును. ఇం దేలక్షణమైన కొంచము తగ్గియున్నచో సిరిసంపదలతో తులనాగు జీవనమున నుండును.

2. గుండముగనున్న తొడలు గల స్త్రీ అభాగిని, అనాథయగును.

3. ఏ స్త్రీయొక్క తొడలమీద రోమములుండునో ఆస్త్రీ దరిద్రురాలగును; ఆమె మగనికి గండము కలదని తెలిసికొనవలయును.

4. ఏస్త్రీయొక్క తొడలమీద రోమములు సుడితిరిగియుండునో ఆస్త్రీకి వైధవ్యము ప్రాప్తించును; దరిద్రము కలును; దుఃఖముల పాలగును; దుష్టస్వభావయగును. కులభ్రష్ట యగును.

5. ఒకదాని కొకటి ఒరసికొనుచుండు తొడలుగల కాంతయొక్క మగనికి, అత్త కూమలకు, బావమఱుదులకు గండముకలదని తెలిసికొనవలయును.

6. ఎవతెతొడలు సన్నముగనుండునో ఆమె దరిద్రురాలగును.

7. ఎవతెతొడలు సన్నముగను, గుండముగను నుండునో ఆమె ఉన్నధనమును పోగొట్టునదియగును.

8. ఎడమతొడయందు నువ్వుగింజలంతలేసి పుట్టుమచ్చలు లేండు ఉన్నచో ఆమె చెడునడకలది యగును.



# పశ్చాత్తాపము

చెరుకు పల్లి శివరామయ్యగారు

౧

కొరదాల్ని ప్రవేశించినప్పటినుంచి దేశములో పెళ్లిళ్లమాడావుడులు ప్రారంభించినాయి. ఎక్కడ చూచినా తోరణాలే! ఎక్కడ చూచినా అవ్వాయిచువ్వాయిలే; ఎవరింట్లో విన్నా పెళ్లి సంబంధాలమాటలే; ఈమాడావుడు లంతాచూసి రామచంద్రసోమయాజులగారు తనకుమార్తెను వివాహం చేయాలనుకున్నాడు. ఆయన ఆహితాన్ని మనిషి కొంచెంధూర్తుడు, పట్టుదలమనిషి కూడాను. ఆయనకి బాపట్ల ఒక్కడే కుమారుడు. యిద్దరు కుమార్తెలు. కొడుకు ఇరవై సంవత్సరములవాడు. ఎఫ్. ఏ. చదువు చున్నాడు. వానిపేరు శంకరం. పెద్దకుమార్తెఅయిన అన్నపూర్ణకు తొమ్మిది సంవత్సరములుంటాయి. అమ్మలకు నిరుటిసంవత్సరమే పెళ్లిఅయింది. రెండవకుమార్తెఅయిన వికాలకి పెళ్లికావాలి. అమ్మలకు రెండేళ్లు. సోమి దేవమ్మగారు గర్భిణిలో ఉన్నది. సోమయాజులగారు యిటువంటిస్థితిలో వికాలకి సంబంధంలేదు. కాని తల్లి కొడుకుల కిష్టంలేదు. సోమయాజులగా రొకనాడు రాత్రి భోజనంచేస్తూ “ఒరేయ్! అబ్బాయి! మన వికాలకి కూడా పెళ్లిఅయిందంటే యిక్కడికి చిక్కు వదలిపోతుందిరా నాయనా! లేకపోలే వరకంకర మవుతుందేమోనని భయ మేస్తున్న” దన్నాడు.

దానితో శంకరయ్య కోపవచ్చి “నాన్నా! నీవు ముందెప్పుడో కొరదాల్ని వస్తుందని యిప్పుడే వికాల గొంతుకోస్తావాదేమిటి? అది యింకా కన్ను తెరవలేదే; పాపం దానికి సిగ్గు తెలుసునా? మొగుడంటేయేమిటో పెళ్లంటేయేమిటో తెలియని పసిపిల్లకు పెళ్లిచేస్తానంటావే యింతకంటే అన్యాయం యెక్కడయినావుందా? నాన్నా!” అన్నాడు.

“ప్రపంచకములో అంతా పసిపిల్లలకు పెళ్లిళ్లుచేస్తున్నారాయేమిటి? యేదో ఎనిమిదియేళ్లవాళ్లకు తొమ్మిదియేళ్లవాళ్లకు చేస్తున్నారుగాని అయినా పాపంతాగేపిల్లకు పెళ్లిమిటి?” అని సోమిదేవమ్మగారు కొడుకుపక్షం మాట్లాడింది.

దానితో సోమయాజులుగారికి తారామండలమయింది. “ప్రతివిషయంలో రెళ్లికొడుకుకలిసి నామాట పాగనివ్వరా? వాడంటే యింగ్లీషుచదివి వర్ణసంకరం కావాలెననుకుంటున్నాడు. నీకేమిరోగమే వాడిపక్షం పలుకుతావు. నీవుకూడా వాడితోపాటు వర్ణసంకర మవుతావాదేమిటే? ఈ యింగ్లీషుచదువు వచ్చింది. దాంతో బ్రాహ్మణ్యం సఖించచ్చింది. ఈజిప్టుతో సాంతంచచ్చేరోజు వచ్చింది.” అని ఉరిమినాడు.

“పోనీ యింగ్లీషు చెప్పించటం మాన్పించకపోయినారూ?”



“అదుగో: అవీ నేనేనా చేసింది? నన్ను వేధించి, నాదుంపలెంపి కొడుకు వేలు సంపాదిస్తాడని పోరుపెట్టి వాడిది యింట్లో ఘోరించి యిప్పుడు నేరం నామీద వేస్తావులే? యింతకు నేను బండ్లులు తెంపు కొని యింట్లో నుంచి లేచిపోయేదోజా వచ్చింది. ఇంతకూ పెళ్లివంగతి యేమిట?”

భర్త భూతుడన్న సంగతి తెలుసుగనుక “నాకేమీ తెలియదు. తండ్రియిద్దం కొడుకిష్టం.” అని సోమి దేవమ్మగారు మతిమాట్లాడలేదు.

“ఏమిరా? శంకరం!”, “ఇదుగో నేనొక్కవిషయం చెబుతున్నాను. నాకిష్టంలేదా? అమ్మ కిష్టంలేదు. ఇటువంటిపిల్లకు పెళ్లి చేశావంటే లోకం నవ్వుతుంది. కాబట్టి యిప్పుడు మానుకో. అంతగా శారదాపిల్ల వస్తే నలుగురితోచాటు మనం.”

“సరే; అట్లాగయితే నేనుమాత్రం యింట్లోవుండను. బండ్లులు తెంపుకొని సవ్యాసంపుచ్చుకుంటాను. తరువాత మీయిష్టం. వ్యసంకరమయినాసరే: యేమయినాసరే.”

“అయితే నాన్నా! ఒకవేళ మనయింట్లో యింకా రెండుమాసములకు పురుడువస్తుందే అప్పు వాడ పిల్ల పుట్టుతుందనుకో యేంచేస్తావు?”

“నాజాతకంలో యికముందు పుట్టేవాళ్లంతా మొగపిల్లలే గాని అడపిల్లలులేరు. రేపుపురుడువచ్చినా మొగపిల్లవాడూకాని అడపిల్లకాదు. అదిమట్టుకు నిజం.”

“ఒకవేళ పుట్టుతుందనుకో.”

“పుట్టుదురా: నాకుతెలుసు. నాజాతకచక్రం చాలానుండికి చూపించేను. ఎవరుచెప్పినా యిద్ద రాడ పిల్లలే అని చెప్పేరు. అందుకోసం దీనికిగూడా పెళ్లిచేస్తే చిక్కు వదలిపోతుందని చూస్తూంటే మీరేమో అడ్డుపెట్ట వేస్తారేమిటి?”

“అడ్డుపెట్టలేదు. ఏమీలేదు. నీ విప్పుడుమానుకో” అన్నాడు శంకరం.

“నేను మొన్న తాంబూలాలుకూడా పుచ్చుకొని వచ్చాను. పుచ్చుకోన్నతర్వాతమర్యాదగా వుంటుందా?”

“నాకూ అమ్మకూ చెప్పకుండా యెందుకు పుచ్చుతున్నావు?”

“నీకు చెప్పాలాయే? బోడయ్యకు; నాయిద్దం. ఫో. లోకం నవ్వులే నవ్వింది. కేసిరీరాలి.” అన్నాడు.

“అట్టవద్దాభవే? కన్యా అని నీవే నీకులు చెప్పేవాడివి. యీ విధంగా పిల్లకు పెళ్లిచేస్తే అంతా నవ్వుకూ? నాన్నా! నీవుగనుక పెళ్లిచేశావంటే నేను మాత్రం పెళ్లికిరాను. ఎక్కడికో పెళ్లిపోతా” అన్నాడు.

“ఫోరా! ఫో! ఎక్కడికి పెళ్లిశాసరే: ఎవరువద్దన్నాసరే పెళ్లి ఈమాసంలో జరుగవలసిందే.” అని అన్నాడు.

“సరే. అట్లాగయితే నే నీర్కలే ప్రమాణం” అని శంకరం మూటములై కట్టి మెయిలుయెక్కి తట్టు పెళ్లిపోయినాడు.

2

ఇంట్లో తల్లి కొడుకుకోసం కోడల—పెళ్లివద్దని పోను. కాని సోమయాజులుగారు వినలేదు. పెళ్లిశ్రయత్నాలు చెయ్యవలసిందని బండరులో పెళ్లికొడుగుక్కడిఅయిన మొకటేళ్ళసోష.

యాజులగారి కుత్తరం వ్రాశాడు. పెళ్లికొడుకువేరు మోహనం. వాడికి అయిదుయేళ్లుంటాయి. శ్రోత్రియ విషయములో వియ్యంతు లిరువురు సమానులే కాబట్టి వెంకటేశ్వర సోమయాజులగారు పెళ్లి కంగీకరించేడు. ముహూర్తమింకా నాలుగురోజులలో ఉండి. ఈవిషయం పూరంతా గప్పుకున్నది. ఇంతవరకు ఇంతటి పని పిల్లలకు ఎన్నడూ పెళ్లి జరగకపోవటంవల్ల ప్రతివాడికి ఆశ్చర్యంవేసింది.

ఇరుగు పొరుగు వా రంతావచ్చి “ఏమండీ! సోమయాజులగారూ! పదిమందికి బుద్ధిచెప్పవలసినదానికి మీరే యిటువంటిఘోరము చేస్తూంటే యిక మిగతాబ్రాహ్మణులసంగతి యేమిటండీ? పనిపిల్లలకు పెళ్లి యేమి టండీ? రేపు కాపురం చేసేటప్పుడు అనుమలదాంపత్యంకాకపోతే దాని కుత్తరవాడు తెవరండీ?” అని కాకులు తగులుకున్నట్లు తగులుకున్నారు. దానికంతా యాయన లక్ష్యపెట్టలేదు. నీవాట్లు వచ్చినాసరే పెళ్లి కావటమేదో అది కావలసిందనుకున్నాడు. అడవాల్లంతా ముక్కుమీద జేబువేసుకొని నవ్వుటం మొదలు పెట్టేరు. నవీననాగరికులంతా సోమయాజులగారిభార్య గర్భిణితో ఉన్నది చైవం రక్షించి తిరిగి అడపిల్ల పుట్టిందంటే సోమయాజులగారి తిమ్మికి వదలుకుం దనుకుంటున్నారు. ఈ సంగతి వంగోలులో ఉన్న సోమ యాజులగారి బాదమరిదికి తెలిసింది. ఆయన కొంచెంలొకనుడు. ఆయనవేరు రామకృష్ణశాస్త్రి. ఆయనకు నాలుగుయేళ్ల అడపిల్లఉంది; కాని పిల్లకు పెళ్లి చెయ్యట ముందిష్టంలేక యూరకున్నాడు. ఆయనకూతురికిగూడా సోమయాజులగారు సంబంధం కుదురుస్తా వన్నాడుగాని శాస్త్రిగారు వినలే. దానిమీద బావమరదలంటే సోమ యాజులగారికి కోపం. ఇట్లువంటి స్థితిలో పెళ్లి మూన్చటానికి రామకృష్ణశాస్త్రిలగారు బాపట్ల వచ్చేడు. ఆయన యింట్లోకి వచ్చేసరికి బావగారు యింట్లోలేడు. సోమిదేవమ్మగారు తమ్ముడినిచూసి “నాయనా! కాళ్లు కడుక్కోరా!” అన్నది.

“అక్కయ్యా! కడుక్కుంటానుగాని బావ వికాలకి పెళ్లి చెయ్యాలనుకుంటున్నాడుట. యేమిటి?” అన్నాడు.

“అనుకోవట మేమిటిరా? నాయనా! తాంబూలాలు పుచ్చుకొనివచ్చారు. ఎట్లుండి లగ్నం” అన్నది. అసేసరికి శాస్త్రి గారికి కోపంవచ్చి “అక్కయ్యా! బావ వదులుకున్నా దన్నమాటేగాని యేమి ప్రపంచం తెలియవట్టున్నది. వికాలకి పెళ్లి యేమిటి. రామ! రామ! ఘోరం జరుగుతున్నది. శంకరం బిప్పుకున్నాడా?” అన్నాడు.

“సరేలే: మొన్నరాత్రి తండ్రికొడుకులకు రణయుద్ధం. దానిమీద వాడికి కోపంవచ్చి నేను యీ పెళ్లికి తుండనని అవ్వాలరాతే చెన్నపట్నం వెళ్లుతానని వల్లేడు.”

“సరే: నేనుకూడా వంగోలు సాయంత్రంబండికి వెళ్ళిపోతాను. పెళ్లికి నేనుకూడా రాను. ఎవ్వరూ రాకుండా బావపెళ్లి యెట్లాచేస్తాడోచూస్తా.” అనుసరికి సోమయాజులగారు బిజారునుంచి యింట్లోకివచ్చి బావమరిదినిచూసి

“ఒరేయి! రామకృష్ణా! ఎప్పుడు వచ్చావురా?” అన్నాడు.

“ఇంతకుముందే వచ్చేను. బావా!”

“అంతా బాగున్నారా?”

“వున్నారు.”

“వరేయి! కృష్ణా! వికాల పెళ్లి యెట్లుండిముహూర్తం. నీకు యివ్వాలశక్తితరంవ్రాతానుమకొని కార్త మూడా తీసుకొనివచ్చాను. సరే నీవే వచ్చావు. నీవు పెళ్లి పిల్లలనువాళ్లను తీసుకొని రేపుచుధ్యాహ్వానికి ఇక్కడికి రావాలి.”



“బావా! వికాలపెల్లి చేస్తున్నావుగాని అక్కయ్య గర్భిణిలోవుండిగదా ఆమెకు ఆడపిల్ల పుట్టుతుందో మొగపిల్ల పుట్టుతుందో తెలియదు; కనుక కడుపులోవున్న పిండానికిగూడా పెల్లి చేసేవాంటే నీకు చిన్నులు తీరి పోతవి. ఆడపిల్లయినాంటే మంచిది. మొగపిల్ల వాడవులే మళ్లా పెల్లి చెయ్యవచ్చును.” అని హేళన చేశాడు.

దానిమీద సోమయాజులగారికి తీవ్రమయిన కోపం వచ్చి “నీబోటి అప్రయోజనములు ఆశ్రేపిస్తే మాత్రం నాకు లక్ష్యమునున్నావా యేమిరా! నీ కుమార్తెకు సంబంధం కుదిరిస్తే వద్దనిచెప్పి వర్తనంకరం కావటానికి సిద్ధంగావున్న నీవుకూడా నన్నాశ్రేపించటానికి వచ్చావా? ఆ దౌర్భాగ్యుడు నాలో పోట్లాట పెట్టుకొని మొన్ననే యింట్లోనుంచి లేచిపోయాడట. వానికి పెల్లి చేద్దామనుంటే వాడికి ఇరవై అయిదుయేళ్లదాకా పెల్లి వద్దట. నేనున్నానుకాబట్టి వీళ్లకోసం చేవుల్లాడుతాను. నేను హరిఅన్న మర్నాడు వీళ్ల మొఖం యెవడేనా చూస్తాడా?” అని విసుక్కున్నాడు.

“అయితే బావా! యెవ్వరికీ ఇష్టంలేనిదానికి నీవు చెయ్యటమొందును?”

“నీకుగూడా యిష్టంలేకపోతే రావటం మానెయ్యి. వా డొకదేశం పోయినాడిగదా నీవుకూడా యింకోదేశం వెళ్లు. తంబూలాలు పుచ్చుకొని ప్రయత్నాలుజరుగుతూవుంటే యిప్పుడు మానుకోమంటూ నేమిటోయ్?”

“సరే నీయిష్టం.” అని రామకృష్ణశాస్త్రిగారు భోజనంవేసి వెంటనే రైలుకు పోవటానికి సిద్ధమయినాడు.

సోమయాజులగారు “ఏమిరా, కృష్ణా! మనిపిల్లలతో కేపుమధ్యాహ్నం యిక్కడికి వస్తావా?” అని అడిగెడు.

“వీలుగావుంటే వస్తా” అని బయలుదేరేడు.

ఇంతలో వాకిట్లో సోమిదేవమ్మగారు యెదురుగావచ్చి “నాయనా! కృష్ణా! వాడేమీ చెప్పవట్టుం పెల్లి నీవేమారావటంమానేస్తే యిక్కడ నిక్కెవరురా నాయనా! అయినదేమో అయింది. బోడబుట్టిన వాడివి నీవైనరాకపోతే యెట్లాగు? కేపు తప్పక పిల్లలతో రావలసిందని కళ్లనీళ్లు పెట్టుకున్నది.

రామకృష్ణశాస్త్రిగారికి నిజంగా రావాలివని యిష్టంలేదు. కాని అక్కగారి మాటలు విశేషానికి గుండె నీరైపోయింది. పాపం. ఎదురు చెప్పలేక పోయినాడు.

“అక్కయ్యా! తప్పక కేపువస్తా” నన్నాడు. వెళ్లి నాడు.

మరునాడు మధ్యాహ్నానికి రామకృష్ణశాస్త్రిగారు పిల్లలతో సహా బాపట్లలో తయారయినాడు. శంకరంఅద్రను తెలియవందువల్ల ఉత్తరం వ్రాయలేదు. సోమిదేవమ్మగారు కొడుకు రాకపోయేనని చాలా తపించింది. పాపం. యేమిచేస్తుంది? కుభసమయంలో కళ్లనీళ్లు పెట్టగూడదని ఊరుకుంది.

### 3

బాపట్లలో వివాహం. గ్రామస్తులంతా పెల్లివారినిచూసి బొమ్మలపెల్లిళ్లని కొందరు, తల్లిదండ్రులకు జ్ఞానములేదని కొందరు గొణుగుకొనటం మొదలు పెట్టెరు. పూరేగింపుకోసం వచ్చింది. సదస్యమయిన సాయంత్రం ఊరేగింపు తలపెట్టెరు. వధూవరులను పల్లకిలో కూర్చోపెట్టెరు సోమిదేవమ్మగారు. ముందు బ్యాండు బోగంమేళతో కోలహలంగా పూరేగుచున్నారు. రాత్రిసమయం గనుక వధూవరులు కునికిపాట్ల లోబడి పల్లకిలోనుంచి యొక్కడ క్రిందబడిపోతారో యని పల్లకికి ఒకప్రక్క పెల్లి కూతురు తల్లి ఒక



ప్రక్క పెల్లికొడుగులకక్క నడవటం ప్రారంభించేరు. పాపం సోమిదేవమ్మగారు గర్భిణిలో ఉన్నప్పటికీ కూతురు మీద మమకారంచేత నడవటం ప్రారంభించింది. పల్లకిలో కొబ్బరిపొందాలు ఖర్చుచేస్తున్న మొదలైనవి తిను బండారాలు పెట్టేరు. ఊరేగింపు ప్రారంభించేసరికి వర్షావరులు పల్లకిలోఉన్న పళ్లు మొదలైనవి తినటం ప్రారంభించారు. పెల్లికొడుగుమాత్రం ఒకటిరెండు ఖర్చుచేస్తున్న సాధించాడు కాని పెల్లికూతురికిమాత్రం అలవికాలే! నవలలేకపోయింది పాపం. పెల్లిపెద్దలంతా యీచిత్రం చూసి నవ్వుటం మొదలు పెట్టేరు. బజారులో ఊరేగు తుంటే ప్రతియింటివారు వచ్చి పెల్లి ముద్దుగా ఉన్నదనియు బొమ్మలపెల్లిళ్లనియు ముక్కుమీద వేళ్లువేసు కోటం ప్రారంభించేరు. ఈ విధంగా కొంతదూరం వెళ్లేసరికి అక్కడ ఒకమితాయిదుకాణం కనిపించింది. అది పెల్లికొడుగు చూశాడు.

“అక్కయ్యా! నాను కారవును కొనివెత్తవే” అని కోలుపు సాగించాడు. “ఫీ” తప్పు నాయనా తినగూడ దన్నది అక్క. పెల్లికొడుగు వింటేగా? కొనివెట్టిందాకా ఒకటే రోదన. చివరకు పెల్లివారిలో ఒకడువెల్లి ఒక అర్థణాకారవునుసాట్లం కొనుక్కొనివచ్చేడు. దానితో యేడుపాగింది. అక్కడినుంచి పెల్లి వారు యింటిదారి పట్టేరు. ఇంకెలా పెల్లికూతురికి నిద్రవచ్చిందిగావోలు. పల్లకిలో పడుకొని నిద్రపోయింది. పెల్లికొడుగుగూడా కొంతనేపటి కొకమూల కొదిగాడు. బయటనుంచి చూసేవాళ్ల కుత్తపల్లకి ఊరేగు చున్నట్లు కనిపించింది. ప్రతియింటివారు చూసి “యేమండీ పెల్లికొడుగు పెల్లికూతు రెండా” అని అడగటం. పెల్లివారు “పల్లకిలో పడుకొని నిద్రపోతున్నా” రని చెప్పటం. వాళ్లంతా పల్లకి దగ్గరకువచ్చి చూడటం. నవ్వేవాళ్లు నవ్వుటం. యీవిధంగా పూరేగింపు ముగిసింది. తరువాత నాగవల్లి, మళ్లుతోరణాలు, పదహారు రోజులపండుగకూడా వెల్లిపోయినాయి. చుట్టాలంతా వెల్లిపోయినారు. రామచంద్రసోమయాజులుగార్ని మనస్థిమితం కలిగింది. శారదాబిల్లు మనలనేమి చెయ్యదనుకున్నాడు. మహాసంతోషంలో వున్నాడు. రోజులు గడిచినాయి. సోమిదేవమ్మగారికి ప్రసవించేరోజులు వచ్చినాయి. చెన్నపట్నంనుంచి శంకరం పురుడు సంగతి, విశాలకి పెల్లిఅయినసంగతి వ్రాయవలసిందని వంగోలుకు మేనమామపేర ఉత్తరం వ్రాసినాడు. మేనమామ విశాలకి పెల్లిఅయిందని పురు డెంకారాలేదని ఉత్తరం వ్రాసినాడు.

## ౪

బాపట్లలో యిరుగుపొరుగువారంతా సోమయాజులగార్ని కుమార్తె కలుగులే బాగుండునని తలచేరు. ఒకనాడు సోమిదేవమ్మగారికి నోవ్వులుకనిపించినాయి. యిరుగుపొరుగులకమ్మలంతా యేళికుపు కలుగు తుందోయని పనులు కూడా చాలించుకొనిచూడటానికి వెళ్లేరు. ఇల్లంతా కిటకిటలాడిపోతున్నది. ఉదయం ఎనిమిదిగంటలయింది. సోమయాజులగారు దొడ్లో ఆరణిసహితంగా మూర్యననుస్కారాలు చెయ్యటం మొదలు పెట్టేడు. ప్రసవించేసమయం కావచ్చింది. మంత్రిసాని “యేమిటమ్మా అంతా యింట్లోకివస్తే మనిషి కూపిరాడ వద్దమ్మా?” అని అడంగులను తరమటం మొదలు పెట్టింది. అడవాళ్లంతా యేళికుపు కలుగుతుందో యని అడు ర్గాలో ఉన్నారు. కొంతనేపటికి లోపలనుంచి “అడపిల్ల” అనాధ్యని వినిపించింది. ఇంట్లోవున్నవాళ్లంతా “అడపిల్ల, అడపిల్ల” అని కోలాహలంచెయ్యటం మొదలు పెట్టేరు. సోమయాజులగారు నిశ్చేస్తుడయినాడు. మూర్యననుస్కారాలు గంగలోకలిసేయి, దిగులుపుట్టింది. తక్షణమే వంగోలుకు తిరియిచ్చేడు. రామకృష్ణ శాస్త్రిగారు తిరిమాణుకొని చెన్నపట్నములోఉన్న శంకరముకు తిరియిచ్చాడు. మరునాడు మెయిలులో ఉధియులు యింట్లోకిదుకొప్పడ్డారు. తండ్రి కొడుకుతో మాట్లాడలేదు. కొడుకు తండ్రితో అంతకంటే మాట్లాడ



లేదు. రామకృష్ణశాస్త్రులు గారు బావగారిని చూసి “బావా! అడవిల్ల పుట్టింది. భారదాబిల్లురాకమునుపే దీనికిగూడా వరుడిని కుదుర్చు” అని హేళనచేశాడు. సోమయాజులగారికి బావమరిగిని మింగుబామనేర కోపం వచ్చింది. కాని సమయంకాదని మాట్లాడలేదు. సోమయాజులగారితిమ్మిం బాగావదలించని యిరుగు పొరుగువారు పూర్ణోవారు అనుకున్నారు. క్రమముగా భారశాల ఇరువై ఒక్కటోకోజా వెళ్లింది. సంతోషంతో రెండుమాసాలు గడిచేయి. ఎంతఅసూయ ఉన్నను ఎంతకోధమున్నను ప్రపంచములో తలిదండ్రులకు గర్భపాసముకన్న విలువగలవస్తువ లేదుగదా! కొడుకు మాట్లాడక పోయినప్పటికి తండ్రి కొడుకు చెన్న పట్నంనుంచివచ్చిన మరుసటిదినమునుంచే మాట్లాడటం ప్రారంభించేడు. శంకరం యేంచేస్తాడు? తండ్రిమిత కోపంపున్నప్పటికి మాట్లాడకతప్పదు. తల్లి తండ్రి కుమారుల కోపం తుడికముగదా! కుమార్తె పుట్టిందని తల్లి కొడుకు చాలాసంతోషించేరు. కాని తండ్రి కంతమాత్రం సంతోషంలేదు.

ఒకకోజాన సోమిదేవమ్మగారు ప్రసంగవశములో “బందరునుంచి ఉత్తరంరాలేదు. ఇప్పటికి ఖుమారు రెండుమాసముఅయింది. యివ్వాలి ఒకఉత్తరమైనా వెయ్యరా. నాయనా” అని కొడుకుని హెచ్చరించింది. శంకరం వ్రాస్తానన్నాడు. తండ్రి స్నానసంభార్యద్యమ స్థానముబుద్ధి వంటయింటిలో అగ్నిహోత్రములు చేసా కొనుచున్నాడు. పదకొండుగంటలయింది. అప్పుడు టెలిగ్రాంజవాను వీరియింటివద్దకువచ్చి వాకిట్లోనిలుచున్న శంకరముకు టెలిగ్రాము యిచ్చివెళ్లేడు. శంకరముకు గుండెపగిలింది. టెలిగ్రాము విచ్చిచూశాడు. అందులో మోహనం ప్రాణంమీదికి వచ్చింది. తక్షణమే బయలుదేరమని వ్రాసిఉన్నది. శంకరం కాళ్లు గడగడవణకినాయి. టెలిగ్రాం క్రిందకు వదిలేడు. విశాల గువగనలాడుచు పీల్లలతో బయట అడుగుంటున్నది. ఇంతలో తల్లి “అబ్బాయి స్నానంచేసి శుడికట్టుకోరా” అంటూవాకిట్లోకి వచ్చింది. కొడుకు మాట్లాడలేదు. ఏదో కాగితం క్రిందపడియుండటం చూసింది. “అబ్బాయి! కాగిత మేమిటి నాయనా? బందరునుంచి ఉత్తరం వచ్చిందా?” అన్నది. శంకరం మాట్లాడలేదు. అడుచున్న చెల్లెలివంక చూస్తూ నిలబడ్డాడు. కొంత సేపటికి కళ్ళకు నీళ్లుతరిగినాయి. తల్లికి భయంజేసింది.

“అబ్బాయి! అబ్బాయి! యేమిటిరా? నాయనా! ఎందుకు యేడుస్తావురా? కొంపమునిగిందా యేమిరా?” అని అరిచింది.

ఈ మాట లోపలనుంచి సోమయాజులగారు విని అగ్నిహోత్రాలువదలి బయటికివచ్చి “ఏమిటే? యేమిటే?” అని అరుతెతో భార్యనడిగాడు.

“నా కేమి తెలుసు? కాగితం క్రిందపడిఉంది. అడుగుతే వాడు చెప్పటంలేదు.”

“అరే అబ్బాయి! యేమిటిరా అది?”

“టెలిగ్రాము.”

“ఎక్కడనుంచి?”

“బందరునుంచి”

“ఏమని?”

“మోహనముకు ప్రాణంమీదికి వచ్చిందని.”

సోమయాజులుగారికి మనస్సు చిచ్చుక్కుమున్నది. సరాసరి రోడ్లోకి వెళ్లి కూర్చున్నాడు. విశాలకి నిష్కారణంగా గొంతుకోక్కాననుకున్నాడు. చీవాట్లు లోకనింద పుడుండనుకున్నాడు. కుమార్తె జీవితం అంధకార బంధురమై పోవునా అనుకున్నాడు. పశ్చాత్తాపముచెందుటకు మోదలుపెట్టేడు.



ఇంతలో తల్లి “నాయనా! శంకరం! తెలిగ్రామంలో యేముందో బాగావది చెప్పరా?” అన్నది.

శంకరం మాట్లాడలేదు. చెల్లెలికి నిష్కారముగా ద్రోహముచేసిన తండ్రినిగురించి విచారిస్తున్నాడు. తండ్రితో పోట్లాటపెట్టుతుందామనుకున్నాడు. కాని లాభంలేదనుకున్నాడు.

“అబ్బాయి! మాట్లాడవేమిరా? నాయనా!”

“ఏమున్నదో మోహనముకు ప్రాణంమీదికివచ్చిందని బయటకే రావలసిందని ఉన్న”దన్నాడు.

ఇంతలో ఆడుకొనుచున్నవిశాల “అమ్మా!” అని దగ్గఱకు వచ్చింది. తల్లి కూతురినిచేరదీసి ఒక్కపెట్టినయేడవటం మొదలుపెట్టింది. తల్లి యేడవటంలోనే పిల్లయేడవటం ప్రారంభించింది. ఇప్పుడు తల్లి తమూర్తై కేసునిచెప్పుతుంది? నీమొగుడికి జబ్బుగా వున్నదని చెప్పుతుందా? నిన్ను చూసిపొమ్మన్నారని చెప్పుతుందా? పాపం సోమిదేవమ్మగారు తమయేడ్చిన కుమార్తెయేడుస్తుందని యేడవటంమీది లోలోపల్ల నుట్లచూపిల్లను చేరదీసింది.

తెంటనే సోమిదేవమ్మగారు భర్తదగ్గఱకువెళ్ళి “ముందేమిట”న్నది.

“నన్ను మాట్లాడించకే, నాకు పిచ్చియై తినట్లున్నది.” అన్నాడు.

ఆడపిల్ల పుట్టినందులకే చాలానిరుత్సాహపడుచున్న సోమయాజులుగారికి ఈవార్త చెవిని బడినంతనే స్తబ్ధుడయినాడు. కొంతసేపటికి తెలివినవచ్చింది. జన్మాంతరమందు మహాపాపం చేయ్యడంవల్ల యిటువంటి యిక్కట్లు వచ్చినవని కళ్లనీళ్లుపెట్టుకున్నాడు. నావంటి పరమదుర్మార్గుడు లోకములో లేదనుకున్నాడు. పాపం సోమిదేవమ్మగారు భర్త చాలా పశ్చాత్తాపపడుచున్నారని గ్రహించింది. ఇంతలో శంకరం దగ్గఱకు వచ్చేడు. తండ్రిని యేమిఅనలేడు.

“నాయనా! లోకమంతా చీవాట్లుపెట్టినప్పటికి స్వతంత్రించి చేసినందులకు భగవంతుడు బాగా ప్రాయశ్చిత్తము చేశాడు. నాయనా! ముందుగతి యేమిటిరా?” అన్నాడు సోమయాజులుగారు.

“ఏమున్నది? ఈ మధ్యాహ్నం నేను బందరు వెళ్లుతాను.”

“నాయనా! నీవు వెళ్లుతే నీవు వచ్చేంతవరకు మాకు కాళ్లు భూమిమీద నిలవవు. మేముకూడా వస్తా” మన్నదితల్లి; కుమారుడంగీకరించేడు.

భోజనమునకు కూర్చున్నారు. కాని మెరుకైనా లోపలికి పోలేదు. ఔరా! అయిదేళ్ల కుర్రవాని కోసం యెంత తపాశ్రమాపడ్డాలో భగవంతునికరుణ. నీనికంతకు బాల్యవినామామేగదా కారణం? అంతా సామాను సద్దుకొని మధ్యాహ్నంబండికి బందరువెళ్లటానికి స్టేషనుకు వెళ్లేరు. దైవ మేమిచెయ్యనున్నాడోగదా?



# సుశీల—పాతివ్రత్యము

శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారు

సుశీల [చూడు: డిసెంబరు గృహలక్ష్మి] ప్రేమను తెగగొట్టి చింతను విసర్జించి

భర్త యిష్టానుసారముగ తనబిడ్డలను యమునినదనమున కనుప నిచ్చగించెను.

పతివ్రతలన నిట్టివారేయనియు ప్రేమతత్వ మిట్టిదేయనియు ముద్దా విశ్వనాథముగారు

వ్రాసిరి\*. సుశీలకును నామె భర్తకును నొండొరులపైగల ప్రేమ తుచ్చమైన శరీరసంబం

ధమైనది కాదని చెప్పనక్కరలేదు. వారిప్రేమ నిర్మలమైనది. దివ్యమైనది. అట్టిప్రేమ

అనంతమును నిష్కల్మషమును నైనది. అట్టి ప్రేమచే నొకస్త్రీ తన భర్తనేగాదు,

మనుష్యజాతినంతటిని ప్రేమింపవచ్చును. మనుష్యజాతినేగాదు, జంతుజాతినీగూడ ప్రేమింప

వచ్చును. ఇందుచే నామె పాతివ్రత్యమునకు భంగముగల్గదు. మరియు దయామయుడగు

సర్వేశ్వరుడు జీవరాసుల నన్నిటిని నిట్టి ప్రేమచే ప్రేమించుచున్నాడుగదా!

ఇట్టి ప్రేమయు, దయయు కవలపిల్లలు. వీరొకరిని వదలి యొకరుండలేరు. ఇట్టి

దివ్యత్వమును కనుగొనబట్టియేగదా గాతముడు “అహింసాపరమోధర్మః” యనునీతి

వచనమును లోకమంతట చాటెను. ఇట్టి దివ్యత్వమును కనుగొనజాలిన సుశీలయు,

నామెభర్తయు ముద్దుపల్కులాడు ముక్కుపచ్చలారని తనూభవులగు కనుగందులను

జనాందోళనానివర్తనమునకై జంపింప సేవకుల కప్పించిరి. ఆహా! భర్తయొకవేళ

జనాపవాదభీతిచేత నట్టిపని చేయనుంకించినను, ఫిలిప్పారాణి ఎడ్వర్డును వారించినట్లు

సరసవచనములచే భర్తను వారింపవలెనుగాని, ఇదియూ పాతివ్రత్యము? ఇదియూ దివ్య

త్వము? ఇదియూ ప్రేమ? స్త్రీరత్నములప్రేమ ఇట్టి రూపమునా దాల్చవలెను? ఇదియూ

ముద్దా విశ్వనాథముగారు స్త్రీలకిచ్చుసలహా? సుశీలకును నామె భర్తకును మనుజునకుండ

వలసిన ధైర్యసైర్యములు చాలవు. రాజు మొదట సుశీలమీది ప్రేమచే వివాహమే

గావించుకొన ననియు, అట్లుచేసికొనిన తన ప్రీతిమేరకే చేసికొనెదననియు పట్టుపట్టెను.

ఎంతటిచిత్తసైర్యము? కాని కొన్ని వత్సరములు గడచిన వెనుక యతనిచిత్త

సైర్య మేమైనది? జనాపనిందకు వెరచి బిడ్డలను చంపనుంకించెను. ఆహా! ఎట్టికార్యము!

\* శ్రీయుత ముద్దా విశ్వనాథముగారి వ్యాసము స్వామిరామతీర్థగారి వ్యాసమునకు అనువాదమును

సంగతి శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారు మఱచినట్లున్నారు. --సంపాదకుడు.



ఏల ఈతరుణమునగూడ యతడు చిత్తస్థైర్యమును జూపలేదు. అంతస్థితికి వచ్చిన ఎడల ఏల దారపుత్రాదులతో రాజ్యచ్యుతుడై ఐహికాభోగముల తగుల్కొనక కాసలకేగ రాదు? రాజ్యాభిలాషచేగదా !

ఇక సుశీలమాట ఆలోచింతము. తండ్రిప్రేమకంటెను తల్లిప్రేమ ఘనము. మాతృ ప్రేమ వర్ణనాతీతము. ఇట్టిలోకపూజ్యమైన మాతృప్రేమనుగూడ సరకుచేయక, భర్త చేయుకార్యముయొక్క భర్తాధర్మములను విమర్శింపక ఇట్టి ఘాతకకృత్యమున కొప్పి కొనుటయేనా పాతీవ్రత్యము? అవును. ఇట్లే మన పురుషులు మనకీవరలో పాతీవ్రత్యమును మైకముచే మనవివేచనాశక్తిని నిద్రింపచేసిరి. “రాత్రిమంచినది తెల్లవార్లు దొంగి లించదగునా” యను సామెతప్రకార మిక నెంతకాలము వీరిట్లు మన కన్నులను మూసి పెట్టగలరు? భారతవనితాలోకాంబరమందు వివేకభాస్కరు డుదయించుచున్నాడు. ఇకపై మనకు పురుషులు నీతిశాస్త్రము గరువనవసరములేదు. వారట్లానరించుట బట్టియే దున్నీతి నీతియగుచున్నది. భర్తలు సేయు దుష్కార్యముల కొప్పికొనుట పాతీవ్రత్యమగు చున్నది.

కాని రాజుబిడ్డలు చావలేదుగదా. వారు బ్రదికి తలిదండ్రులను మరల కనుగొనిరి కదా యని చదువరు లనుకొనవచ్చును. వారు బ్రదుకుట రాజుగాని రాణిగాని యెండా రులయందు కనుగొనిన దివ్యత్వమువలనగాదు, వీరికంటెను వీరి సేవకులు భూత దయాపరులైనందువలన. నే నీ కథవిషయమై ఇంతతీవ్రమైన చర్చచేయలేదు. ఈకథ కట్టు కథయనియు, కథకుకాళ్లును ముంతకుచేవులును లేవనియు నే నెఱుగుదును. కాని ముద్దా విశ్వనాథముగారు స్త్రీలందరు ఇట్లే పురుషులదుష్కృతులకు తోడ్పడవలెననియు ఇట్టి దుష్కార్యములను ప్రోత్సహించుటయే పాతీవ్రత్యమనియు, దివ్యత్వ మెఱుంగుట యనియు వ్రాయుటజూచి యాశ్చర్యమును బట్టలేక ఈవ్యాసమును వ్రాసితిని.

## అక్షరము

అక్షరంబువలయుఁ గుక్షిజీవనులకు  
నక్షరంబు జిహ్వా క్షిప్తరసము  
అక్షరంబు లేన్ను రక్షించుఁగావున  
నక్షరంబు లోకరక్షితంబు.

అక్షరంబు తల్లి యభిలవిద్యలకెన్న  
నక్షరంబు లోకరక్షణంబు  
అక్షరంబులేని యబలునకెందును  
విక్షపుట్టఁబోదు పృథ్విలోన.



# స్త్రీలకు విద్యాస్వాతంత్ర్యముల యావశ్యకత

శ్రీ మ తి మ ద్వా లి సీ తా రా మ మ్మ గా రు

మార్గ చంద్ర నక్షత్రములెంతగా బ్రకాశించుచున్నను విద్యయే లేనిచో నీజగత్తు అంధకారమయముగ నుండుననుట సత్యదూరముగాదు. తనప్రియపుత్రుని తల్లియెట్లు పోషించిరక్షించునో యటులే విద్యయు మానవుని రక్షించును. పుమారుడు చేంతమన్నపుడుదప్ప నితరప్రదేశము లందున్నచో దల్లి వానిని రక్షింపజాలదు. మానవు డన్యదేశములందున్నను విద్య వానిని తల్లివలె వెన్నంటి కాపాడును. శరీరమునకుగల సేత్రేంద్రియము కంటె మనమునకు గల విద్యా సేత్రము వేయిమడుంగుల ప్రయోజనకారియై యొప్పుచున్నది. సేత్రములు లేకున్నను విద్యా సేత్రముచే లోకరహస్యములను గనిపెట్టి ప్రజోపయుక్తముగ నీతిదాయకములగు సద్గుంధములు రచించిన మహనీయు లెందరో గలరు. ఇట్టి సర్వఫలప్రదాయితుగు విద్య స్త్రీలకు వలదనియు బ్రయోజనము లేదనియు హానికరమనియు స్త్రీలు గృహకృత్యములు చేసిన జానినీయు స్త్రీల కేవిషయమునను స్వాతంత్ర్య మీయరాదనియు వాదించుచు దానికుపబలముగ బూర్వకాస్త్రములను సాక్ష్యమునకు బిలుచుకొని వచ్చుచు బ్రవర్తించు వారిప్పటికిని మనదేశమున గొందఱుండుట విచారకరము. అమృతమొకరికి హాయినిచ్చి మఱియొకరికి హానిగొచ్చుచుదిగాదు. దేశముయొక్క భావికాల శుభమంతయు సంతానముమీదను సంతానము యొక్క పునోభివృద్ధియంతయు మాతృవర్గముమీదను నాధారపడి యున్నదనుట శుద్ధసత్యము. తల్లులయొక్క విశాలభావములును, లేజాస్సరములును, స్వాతంత్ర్యకాంక్షలును పిల్లలపై బ్రతిబింబితము లగుచుండును. మాతృలక్షణములు శిశువులకు జన్మముతో నీర్జించు సామ్యము. బిడ్డయొక్క శ్రేయోభివృద్ధికి తల్లియే మార్గ దర్శకురాలు. బిడ్డయొక్క క్షేమమంతయు తల్లియందు నురక్షితమై యుండును. ప్రతిజీవీయు దేహయాత్రకై స్వశక్తిగలుగు పర్యంతము తల్లిపోషణయందును ఉపదేశమునందును నాధారపడియుండును. అట్టి తల్లులు విద్యావివేకములు గలిగి దేహమనోబలములతో విరాజిల్లిన పిల్లలును నట్లే సత్యస్ఫూర్తితో బ్రకాశింతురు. లేనిచో జీవకళలు దప్పి చల్లారియుండురు.

ప్రతిదేశమందును విద్యావతులగు స్త్రీలు తమ సంతతిని జ్ఞానాభివృద్ధికై ప్రోత్సహించుచు, వారిని గుణవంతులుగను, నారోగ్యవంతులుగను జేయగలుగుచున్నారు. విద్యావిహీనలగు స్త్రీలు తమ సంతతియొక్క క్షేమముపై ధ్యానమెంతయుంచిన నేమిలాభము? వీరు బిడ్డలను యుక్తమార్గములకు ద్రిష్టబాలరు సరికదా దుర్మార్గములనుండి మరల్పనైన సమర్థులు గాకయున్నారు. “మాతయే దైవము. ఆమె మాటయే మంత్రము.” అని విశ్వసింపజేయు జ్ఞానబలమును స్త్రీలు కోలుపోయిరి-కాదు-దుష్టకాననములచే బురుషులు కోలుపుచ్చిరినుట సహేతుకము. తల్లి పరదేవతయనియు, నిల్లా లద్ధానియనియు, కన్య పుణ్యలోకప్రదాయిని యనియు



గుఱుతించిన భాగతపురుషులు వారి విద్యాస్వాతంత్ర్యములచే దమకు సిద్ధింపు జయమును సంపూర్ణలాభమును గుర్తింపజేరి గదా? పోనిందు! శ్రీలు గృహకృత్యములు దీర్చిన జాలునందులేని దానికైనను విద్యగావలయుగాదా? గృహములు పశుభ్రముగనుంచు విధులెఱుంగుటకు, తమయొక్కయు శిశువులయొక్కయు నారోగ్యమును రక్షించునిమిత్తము జౌషధములిచ్చు వైద్యులకొఱకు అమితద్రవ్యములు వెచ్చింపకుండ స్వయముగ వైద్యగ్రంథములంజదివి స్వల్పచికిత్సలచే వ్యాధినివారణోపాయము లెఱుంగుటకును విద్య యావశ్యకమే గదా? మతియు శ్రీలు రాజకయోగ్యోగములందు బ్రవేశింపకున్నను వారికి గృహమునందే చలనినియోగ్యములు గలవు. శిశుపోషణాదికృత్యము లాచరించుటయు, భర్త నుపచరించుటయు, బంధువుల నాదరించుటయు నుద్యోగములుగావా? విద్యబలములేని యటలలు వీనిని యధాక్రమముగ నిర్వహింప జాలుదురా? కావున విద్యకు రాజకయోగ్యోగము లొనర్చుటయే ఫలముగాదు.

పాశ్చాత్యశ్రీలు ప్రతివిషయములోను మగవానితో సరిసమానమగు బాధ్యత నవలంబించుచునియు నెంత గొప్పవాడైనను కాయకృష్టమునకు గాని పరిశ్రమలకుగాని వెనుదియుననియు విమచనము. మనలోనించుక త్రాణగలిగెనేనియిక నింటిలోని పనిపాటలయందు పేక్షయు, విదేశీయములగు వస్తువులయందు పేక్షయు మొండగును. సోమరితనము మన శ్రమించురాండ్రయందు రాణివాస మేర్పఱుచు కొన్నది. పనులుదీర్చుట గౌరవహానియను భ్రాంతి సర్వత్ర ముద్దినది. ఇట్టి నాగరికముచే తాత్కాలికసుఖము లభించినను మున్ముందు భుజించుటకు అన్నముగూడ కఱవగునను భయము జనించుచున్నది. ఊలుచున్ను ధరించుట యొకటి దక్కపాశ్చాత్యవనితలకుగల హెచ్చరికయు, స్వయంకృషియు, దేశక్షేమాభిలాషయు మనయందు గన్పట్టవు. వారి నాగరికతతోబాటు వారి పరిశ్రమనికాసము గూడ మనయందు నెలకొనినచో నిట్లు మితిమీరిన ద్రవ్యవృద్ధి ముండదు. దేశము దార్శన్యపీడితము గాదు. కావున మనము దేశమునందును సంఘమునందును గర్హితమై యున్న లోపములను గనిపెట్టజాలిన విద్యానేత్రమును గడించి తిమ్మాలమున దేశాభ్యుదయమునకై పురుష పుంగవులకు దోడ్పడుదుముగాక! శ్రీలకు విద్యాస్వాతంత్ర్యములు లేకుండుట శ్రీలకుంటె బురుషులకే విశేష హానికరమనియు నయ్యవి వారికుండుట పురుషుల క్రేయాభివృద్ధికేగాని శ్రీకి ప్రత్యేకపు మేలుకొఱకు గాదనియు నించుక నూత్నదృష్టిగల ప్రతివారికిని బోధపడక మానదు. ఇప్పుడెప్పుడు ఈ విషయము గ్రహింపబడుచుండుటచే మన దేశమున శ్రీవిద్య కొంతవఱకు వ్యాపించినది. అయిన నది బాల్యావస్థలో నున్నది. ఇంకను ఎంతయో ఆభివృద్ధి పొందవలసియున్నది. అవశ్యకములగు నిట్టి విషయములు పెంపొందినచో ఈ పతన మిట్లుండదు. ఈ దాగ్య మెచటికో పోవును.





# మంగోలియాస్త్రీలు

ఆసియాఖండమునందలి మిక్కిలి విశాలముగ దేశములలో మంగోలియా ఒకటి.

మంగోలియాప్రజలు అనాగరికులైనను ధైర్యశ్శైర్యములు గలవారు. ఆదేశమున సస్యశ్యామలములగు ప్రదేశములు లేకపోలేదు. కాని కొంచము ప్రపంచభూగోళ



మంగోలియాదేశపురాజకాంత

శాస్త్రమును పరిశీలించినవారికి మంగోలియా నామము కర్ణములయందు బడుటతోడనే సైకతనముద్రమనదగిన గోబి ఎడారి జ్ఞప్తికి వచ్చును. అట్టి నిస్సారభృష్టియందు ఉసురులు నిలుపుకొనవలసినవారుకావుననే మంగోలియాదేశపు స్త్రీపురుషులు నాగుగ ఒడలు వంచి పాటుబడు స్వభావముకలవారుగా నున్నారు.

రవ్వలు తాపి వెండిసరిగె గోటుపెట్టి కుట్టిన శిరోభూషణము వివాహితలగు స్త్రీలందఱును వినియమముగా దాల్చురు. వివాహకాలమున వరుడు వధువున కర్పించు కాన్కలలో అట్టి శిరోభూషణము మొదటిదిగా

పూరణమగును. పూలచేసలవలె స్ననైసనుండుట ఆదేశమున ఆచారము. విశేషేత్రములు మంగోలియాస్త్రీల ముఖ్య లక్షణములు. షము అలంకారములపై మోజుగల స్త్రీలు ఆ లక్షణము లీరాజకాంత ముఖమున విస్తృతముగ ద్యోతక మగుచున్నవి. ఉగ్రనుండరమగు ఆ శిరోభూషణము ఆమె తీవికి అనంతదోహదము చేయుచున్నది. కొంచము కదలినను జలతారుజాలరు ఒకవిధమైన మనోహరధ్వనిని గల్గించి వినువారిని సులభముగ వశీకరింప గల్గియు, ఆమె చేప్పిన మాట నెఱవేర్చుట్లు చేయుగలిగియు ఉండును.

ఆదేశమున పాదచానులగు గాయకులు హెచ్చు. అనువ్రతయగు భార్యవెంటరా ఆదేశపుగాయకుడు తన సంగీతసాధనముతో ఊరూరతిరిగి పొట్టపోసికొనును.



మంగోలియా దేశమున స్త్రీల స్థితి దుఃఖభాజనముగానున్నది. సంఘమున వారి కున్న స్థానము ఎన్నదగినదికాదు. ఆమె జీవితము మిక్కిలి కష్టముల కాకరము. కావున మంగోలియాస్త్రీలు పెద్దకాలము యావనవతులుగానుండరు. కొలదికాలమునకే వారి సౌందర్యము డిందుపాటుకొందును. మంగోలియాపురుషుడు తన ఆయుమునకు తగిన

వ్యయముచేసి భార్యకు అలంకారములు, వస్త్రములు సమకూర్చుటయందు కించపడడు. మంగోలియాప్రజలు ప్రాయశముగా పేదవారే. జీవితావసరములుతప్ప మిగిలినవి సమకూర్చుకొనుటకు వారికి అవకాశములు తక్కువ. అట్టివారుకూడ భార్యలకు మిగుల వ్యయమూలకమగు శిరోభూషణమును కూర్చుపోరు.

ఈశిరోభూషణము కుడియెడమలకు పొడుగై కొమ్ములవలెనుండును. మంగోలియా స్త్రీలు తమ జడను రెండు పాయలుగాచేసి కుడియెడమలుగా పొడుగై యున్న శిరోభూషణము యొక్క కొమ్ముల ద్వారా బయటికి వ్రేలాడునట్లు వైచికొందురు. మనదేశమునందలి పెద్దాపురపు చెడాపుజోళ్లను పోలెడు జోళ్లు ఆస్త్రీలు ధరింతురు. అన్నిటికన్న విచిత్రమైనదేమన ఆస్త్రీలు ధరించు జాకట్టుచేతులు మోకాళ్ల క్రిందికి వ్రేలాడుచుండును. జాకట్టుకు ఎంతపొట్టిచేతులున్న అంత అందమని భావించు మన స్త్రీల కీయాచారము మిక్కిలి వింతగా కనిపించును.



మంగోలియా స్త్రీల వింత దుస్తులు

పాయలు పాయలై శిరోభూషణముల కిరుప్రక్కల వ్రేలాడు వేణికలు--బొంతకుట్టు వలె రాటుదేటి యుండి మోకాళ్ల వఱకు వ్రేలాడుచుండు గుడ్డనంచులన దగిన జాకట్టుచేతులు--మన పెద్దాపురపు చెడాపు జోళ్లను పరిమానింపగల జోళ్లు కలిగి ఆ దేశపుస్త్రీల ఆకారము మనకు చాల వింతగ గనపడును.

మంగోలియాదేశీయులు నడుచుటకు సాధారణముగ కంటగిల్లుదురు. గుఱ్ఱముల మీదనో బంటలమీదనో పోవుదురు. వారు ధరించు భారముగల జోళ్లు గమన సౌకర్యమును నిరోధించునవిగా నున్నవి.

మంగోలియాదేశీయుల ఇండ్లు చుట్టుగుడిసెలు. ఒకపెద్ద గుబ్బగొడుగును పోలి యుండును. కఱ్ఱలతో నిర్మింపబడిన ఒక తలుపు ద్వారబంధము మాత్రముండును. గాలి



వెలుతురులోనికి వచ్చుటకును పొగబయటికి పోవుటకును కప్పుపై కన్నముంచబడును. ఇంటినడుమున నొకగాడిపొయ్యి, అందు ఎల్లప్పుడు నిప్పు ఉండును. గోడలమీద వంట



ధనికకుటుంబమునకు చెందిన

విలాసవతి

తాచియున్న శిరోభూషణము (స్త్రీ) పాణి గృహీతి యైనదమటన చిహ్నము. ఆమె ప్రాణ నాథుడు ఆమె కిచ్చిన ప్రథమబహుమానమా శిరోభూషణమే. శిరోభూషణమునుండి జల తారుజాలరు ప్రవహించుచుండుట గమనింప దగును. అది ఆమె ధనికకుటుంబమునకు చెందిన పాత్రముకత్తె యనుటకు మంచి నిదర్శనము.

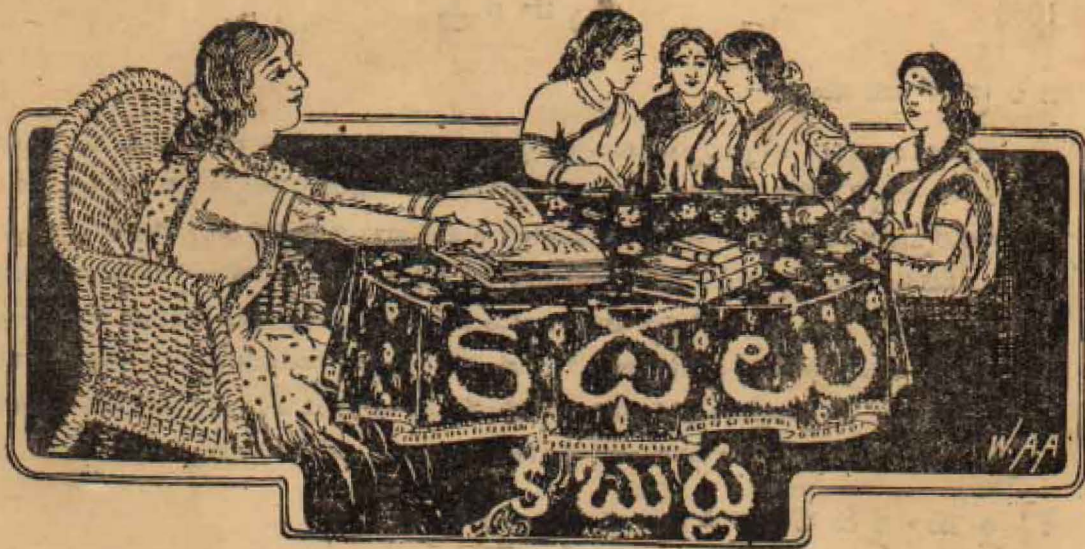
మంగోలియాదేశమున ఒకవ్యక్తి తన భార్యకు పెట్టు శిరోభూషణముయొక్క విలువను బట్టి ఆతని సిరిసంపదల నెన్నుదురు. అగుటనే పెండ్లికొడుకులు సాధారణముగ తాము నిలువచేసియున్న ధనము సంతతిని ఆ శిరోభూషణమును చేయుటయందే వెచ్చింతురు. మంగోలియాస్త్రీలు పురుషులకువలెనే గుడ్డముల నెక్కుదురు. స్వాగీచేయుదురు. పురుషుడు ఆమెను ప్రేమతోడనే చూచును; కాని స్త్రీ పురుషునకు లొచ్చు అను అభిప్రాయము మాత్రము వారియందు గాఢముగ నెలకొనియున్నది.

సామగ్రి ఉంచబడును. ద్వారమునకు ఎదురుగా కులదేవత నెలకొనియుండును. అది శీతలదేశము గుట ఇంటినిండ రగ్గులు ఉండును. మంగోలియాదేశీయులు స్నేహపిచ్చులు. అగుట ఒకరియింటి కొకరుపోవును వినోదజీవితము చేయుదురు. ఇంటికి బయట పిడకలు ప్రోవులు ప్రోవులై పడియుండును. పిడకలనే వారు ఇంధనములుగ నుపయోగింతురు. పరిసరములందు పశువులుండును. వీటినన్నిటిని కాచుచు రేచుకుక్కలు ఉండును. క్రొత్తవారు వానిపై నొక కన్నుంచి మఱియు నొయింటిని సమీపింపవలయును.

పాలుపితుకుట, పెరుగు చిలికినెన్న చేయుట ఇత్యాదికృత్యములు ప్రత్యేకము స్త్రీలే చేయుదురు. పశువులను మేతకుతోలుకొని పోవుటలో పురుషునకు స్త్రీ బాగుగ తోడుపడును.

మంగోలియాస్త్రీలు అమాయక హృదయులు. పిల్లల కన్నులువీకి వానిలో కెమిరా లెన్నులు చేయుమరని ఇప్పటికి గూడ వారు నమ్ముదురు. కావున వారు తమ పిల్లలను ఫోటోగ్రాఫరుల చెంతకు పోకుండ ఆగబట్టుదురు.





పండ్లొండేండ్ల బాలిక వత్తికా సంపాదకురాలు :—

అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములకు చెందిన న్యూయార్కు మహాపట్టణము చెంతగల లాంగు విలెండు నందలి ప్రధానపట్టణమగు డెన్టా ప్రభువందు మాస్సియా అనునొక పండ్లొండేండ్ల బాలిక చార్లీ బేకను అను పదిసంవత్సరముల వయస్సుగల తన తమ్ముని తోడ్పాటుతో నొక వారపత్రికను నిర్వహించుచున్నది.

గొప్పనైకిలిప్తు :—

ఆల్ ఫ్రీడో బిండగారు యిటలీవాస్తవ్యులు. వీరు ఒకగంట పదినిమిషములలో 50 కిలోమీటరుల దూరము నైకిలు మీద ప్రయాణముచేసిరి. ప్రపంచములో నింతవరకు నిత్యవ్యవకాలములో నితరదూర మెవరును ప్రయాణముచేయలేదు.

అమెరికాలో మోటారు ప్రమాదములవలని నురణములు :—

అమెరికాఖండమున మహానగరములలో మాసము ఒక్కొక్కటి నగటున ఇరువదిమంది మోటారు ప్రమాదములవలన మరణించుచున్నట్లు తెలియుచున్నది.

కృత్తికానక్షత్రము :—

పెద్దల పాదముల చెంతకునుచుండి సంవత్సరములు, మాసములు, తిథులు, నక్షత్రములు మొదలగు తాని నామములు వల్లించిన విద్యావతులకు ఆకాశమున పిల్లలకోడివలెనుండు కృత్తికానక్షత్రమును చూచి యుందురు. కృత్తికానక్షత్రము అని ఏకవచనమున పలుకుట వాడుక. కాని నిజముగా అదికొన్ని నక్షత్రములరాకె. సాధారణదృష్టిగల నేత్రములకు ఆరాకెలో అటు చుక్కలు కానవగును. నిశితదృష్టిగల నేత్రములకు ఆగుంపులో ఏడునక్షత్రములు చూపట్టును. తీక్షణనిశితదృష్టిగలనా రానక్షత్రసమాహమన పదునొకండు రిక్కల లెక్కింపగలరు. 1579-వ సంవత్సరమున-దుర్బిణి (Telescope) యంత్రము అప్పటికింకను కనుగొన బడి లేదు-కాస్త్రాద్ధాదు మెస్సింగు కృత్తికానక్షత్రముయొక్క రూపపటమును ప్రచురించెను. ఆరూపపటమున పదునొకండు రిక్కలుమాత్రమే చూపబడియుండెను. దూరదర్శిని యంత్రము కనుగొనబడిన తరువాత ఆయంత్రసాయమున కృత్తికానక్షత్రరాశియొక్క ఛాయాపటముగైకొని అందలి చుక్కలనులెక్కింపగా రెండువేలఅణుపందలపదహారు ఉండెను.



జలప్రళయము:—

ప్రపంచమునందలి అన్నిమతగ్రంథములు ఒకప్పుడు ప్రపంచమున కంతకును జలప్రళయము సంభవించిన దనియు, ముందన్నడో నట్టిది జరిగి సర్వలోకమును నాశనముచేయుననియు చెప్పుచున్నవి. దక్షిణాభ్యుదయము చెంత అనంతమైన మంచుకొండలుగలవు. ఈమంచుకొండలు ఒక్కసారి ఉబ్బెత్తుగ కరగిపోవునేని ఆప్పుడు ఏర్పడిన నీటివలన ప్రపంచమునందలి మహాసముద్రముల నీటి మట్టము ఏబది అడుగులు మైకుబుకువని మదింపు చేయబడినది. కాని ఒక్కసారి ఉబ్బెత్తుగ ఆమంచు అంతయు కరగుట అసంభవము. కొంచము కొంచముగా కరగుచున్నది. సముద్రములందలి నీటిమట్టమును కొంచము కొంచముగా మైకుబుకుచున్నది. అయితే ఇంతటి అంతట ప్రమాదము మాత్రములేదు. ప్రపంచచరిత్రలో మంచుకరగి జలప్రళయముఏర్పడి లోకమును మంచి ఇష్టటికి దాదాపు ఇరువదివేల సంవత్సరములయు ఉండునని శాస్త్రజ్ఞులు ఊహించుచున్నారు.

కొత్త మోస్తరు చేతి గడియారములు:—

కొత్తమోస్తరు చేతిగడియారములు కనుగొనబడినవి. వీనికి 'కీ' ఇవ్వవచ్చుననియు, ఇట్లుంటే గడియారమును నిరంతరము త్రిప్పుచుండగల యంత్రము కనుగొనబడినదని ఊహింపరాదు. ఈకొత్తమోస్తరు చేతి గడియారములు తమ్ముధరించు హస్తములు చలించినపుడెల్ల 'కీ' తిరుగుచుండును.

అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రమున హత్యలు:—

అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రమునందు సంవత్సరమునకు సగటున 12,000 హత్యలు జరుగుచున్నవి. గ్రేటు బ్రిటనునందు సంవత్సరమునకు సగటున జరుగు హత్యలకు ఇవి ఏబది రెట్లున్నవని తెలియుచున్నది.

జర్మనీ దేశమున పట్టభద్రులు:—

జర్మనీదేశమున దాదాపు రెండులక్షల ఏబదివేలమంది పట్టభద్రులు పనులు లేక అల్లాడుచున్నారు. విశ్వవిద్యాలయములు ఏటేట వీరి సంఖ్యను వేలకొలదిగా పెంచుచున్నవి.

300 వేల సంవత్సరముల నాటి అస్తి పంజరము:—

ఉత్తర అఫ్రికాలో డెట్యున్ దగ్గర ముప్పది అడుగులపొడువు ఎనిమిది అడుగుల వెడల్పుగలిగిన ఒక జంతువుయొక్క అస్తిపంజరము భూమి త్రవ్వచుండగా బయలుపడినది. ఇది దాదాపు 300 వేల సంవత్సరముల నాటిదై యుండునని శాస్త్ర పరిశోధకుల అభిప్రాయము.

సంతానమో, విడాకో?—

ఫిలడెల్ఫియాలో నొక విచిత్రమైన వివాహము జరిగినది. విలియము మోయరు అనువాడు వరుడు. అతడును వధువునుకలిసి ఒక దస్తావేజు వ్రాసికొని రిజిస్టరు చేయించుకొనిరి. అందు ఈదిగువ చగురు గమనింపదగినది. "మేముగృహస్థాశ్రమమున ప్రవేశించిన రెండుసంవత్సరముల లోపున సంతానమును పొంద జాలనిచో ఒకరి నొకరు సంప్రదించుకొనకయే విడాకును గ్రహింపవచ్చును." ఈకంట్రాక్టు పదతిని వివాహము జరిగినప్పటినుండి విలియము మోయరు ఇట్లు చెప్పెను. "ఈమావివాహము సంతానోత్పాదనముకొను చేయబడుచున్న ఒక పరీక్ష." వివాహసర్దుమనగా పాళ్ళాత్మ్యలకెంత తేలికగానున్నదో?



## వ ని తా లో క ము

శ్రీ మతి హరి వేంకటరమణమ్మ గారు :—



మద్రాసునందలి సి. కుమారస్వామినాయుడు అందు సన్ను వాఁచే ప్రచురింపబడుచున్న 'కుమారభాగిని' అను మాసపత్రికను సమర్థతతో సంపాదించుచున్న శ్రీయుత హరి సుబ్బారావుగారి పుత్రిక. ఈమె 1906-వ సంవత్సరమున సెప్టెంబరు మాసము పదునాఱవ తేదీని జనన మొందినది. తెలుగు, ఇంగ్లీషు, సంస్కృతము, హిందీ భాషలయందు ఈమెకు ప్రవేశముగలదు. రాజమహేంద్ర వరమున స్కూలుపై నలు వఱకు చదివినది. చెన్నపురివచ్చి ప్రవేశపరీక్షలో జయముగాంచి ఇంటరుమీడియటు క్లాసులో జేరినది. కాని అనారోగ్యముచే చదువు మాని నేయవలసినవచ్చినది. ఈమెఇప్పుడు మద్రాసు నగరమున నివసించుచు విశ్రాంతి తీసికొనుచున్నది. టైపు, షార్టు

హరి వేంకటరమణమ్మ హ్యాండులతోకూడ నీమెకు పరిచయము గలదు.

శ్రీ మతి కొరప్రోలు వేంకటరంగమ్మ గారు :—

ఈయమకాపురము పశ్చిమగోదావరి మండలము లోని గోపావక్షేత్రము. (కొవ్వూరు) సంస్కృతాంధ్రముల యందు మంచివిజ్ఞానముగల స్త్రీరత్నము. ఈమెతనకాలము నంతను స్త్రీలకు నీతిబోధ, మతబోధచేయుటయందు విని యోగింపుచు పలువుర మన్ననల నందుచున్నది. శ్రీ శంకరాచార్యులవారిచే సంస్కృతమున రచియింపఁబడిన శివానందలహరిని ఆంధ్రీకరించినది.

శ్రీమతి బి. వి. సుబ్బమ్మ గారు :—

ఈమె నెల్లూరుజిల్లాబోర్డు సభ్యురాలుగా నియ మింపబడినది. ఇంతకుముందీమె నెల్లూరుజిల్లా విద్యాసంఘ సభ్యురాలుగ నుండి ప్రజాసేవచేసియున్నది.



కొరప్రోలు వేంకటరంగమ్మ



పత్రికా సేను కన్య :-

రంగూను నగరములోని వంగపరిపత్తునందలి వంగశాఖకు చెందిన సంగీతపరీక్షలో అత్యద్భుతవిజయముగాంచి బంగారుపతకమును బహుమానము పొందినది.

చిర్రా పూరి సుబ్బలక్ష్మమ్మ గారు :-

ఈమె రాజమహేంద్రవరనివాసిని. బియ్యే పరీక్ష ప్యాసుచేసి యల్. టి. పట్టమును పొందినది. ఈమె ప్రస్తుతము మచిలీపట్టణమునందలి స్త్రీల బోధనాభ్యసన పాఠశాలలో ఉపాధ్యాయునిగానున్నది.

ఇందుమతిదివాను సతి :-

ఈవధ్య అహమదాబాదు నగరమున జరిగిన గుజరాతురాష్ట్రీయ మహిళా సభయొక్క నాల్గవ సమావేశమునకు అధ్యక్షురాలుగా నెన్నుకొనబడినది.



చిర్రా పూరి సుబ్బలక్ష్మమ్మ

శాంతావాసుదేవసూక్తంకరు కన్య :-

ఇందూరు సంస్థానములోని పాఠశాలావిద్యా శాఖాధికారియగు డాక్టరు. వి. యె. సూక్తంకరు (పి. షే. డి) గారి కూతురు. ఆగ్రావిశ్వవిద్యాలయమున బియ్యేడ్గ్రీపరీక్షలో ప్రథమురాలుగా జయముగాంచినది. ఆపరీక్షలో ఇంగ్లీషున గరిష్ఠ సంఖ్యగల మార్కులు వచ్చినందులకీయబడు జోన్న మెమోరియలు మెడలు కూడ పొందినది.

రమణభాయి నీలకంఠ సతి :-

ఈమె బియ్యే పరీక్షనిచ్చిన-విదుషి. అహమదాబాదు జాతీయ భారతసంఘమునకు 1930-వ సంవత్సరమునందు గౌరవకార్యదర్శినిగ నియమింప బడినది.



శాంతావాసుదేవసూక్తంకరు కన్య





## పెండ్లి ఆగినందులకు ఆత్మహత్య :—

పునహా పట్టణమున నివశించుచున్న రాజగోపాలమొదలియారు అను మదరాసీ ఆయుర్వేద వైద్యుడు పదునారు సంవత్సరముల వయస్సుగల తన కుమార్తె వివాహము నిమిత్తము ఆయిదువందల రూపాయలు నిలువ చేయలేక లెక్కలేనన్ని పారులు పెండ్లిని ఆపుచేయుచువచ్చెను. తండ్రియొక్క పేదరికము తన వివాహము కొఱకు ఆతడు పడుచున్న మనోవేదన చూచి వినగి విచారించి ఆతనికూతురు తన్నిదండు లింటలేని సమయమున ఉరితోసికొని ఆత్మహత్య గావించుకొనెను. ఇట్టి మరణములు హిందూధర్మమునకు గ్రోడ్తుగావు. 1913-వ సంవత్సరమున ఇట్టి సంఘర్షణలయందే మరణించిన పదునాలుగు సంవత్సరముల వయస్సుగల వంగ బాలిక స్నేహలతాదేవి శిశువు ఇప్పటివరకు స్మరణకు వచ్చుచున్నది. చనిపోవుటకు ముందు ఆ బాలిక తన తండ్రికి ఒక లేఖ వ్రాసినది. ఆ లేఖ చూపించుచు చిదిపి చిద్రుపలుగా చేయగల కరుణాసముతో నున్నది. దాని నిచో ఉదాహరించుట అప్రస్తుతము కాదు.

“మిక్కిలి పూజ్యమైన తండ్రి!

మన ఇల్లు తాకట్టుపెట్టి నావివాహముచేయ బ్రయత్నించుట నాకు మిక్కిలి కష్టముగానున్నది. ఆ ప్రకారము చేయవలసిన పనిలేదు. తేపు నూగోదయములోగా పాపిష్టిముహూర్తమున జన్మించిన మీ ఈ నిర్భాగ్యపు సమాధితే ఈ లోకము వదలి ఈ కష్టములు, దుఃఖములు లేని పరలోకమున కరిగి యుండును. తండ్రి! మీరు వన్నెంతయో గానాబముతో చూచుచుంటిరి. రాజకన్యలకంటెను సౌఖ్యమునందోల లాడుచుంటిరి. ఇట్టి పీడియందు నామూలమున ఇంటిలోని వారందఱు నిలుచుండుటకు స్థలమైనను లేక వీధి లోనికి పోవుట యెంత చక్కని నున్నది! నాయనంగు తండ్రియగు మీరు యావజ్జీవవ్యంతము దుఃఖమున, దారిద్ర్యమున ననాధవింప దలచుట యెంత కష్టము? నాయనా! మొన్న ప్రొద్దున మొదలు పాయంకాలము వఱకు తిరిగి, తిరిగి అలసిపోని కాళ్లు బొబ్బలెక్కి యిల్లు చేసినపుడు మిమ్ములను చూడగా ఎంతయో విచార గ్రస్తమగు మొగముతో నుంటిరి. అట్లు మీవంక జూచుచుండగా ‘అంతయు పోయినది’ అని మీరు మెల్లగా అనుకొనుట వింటిని. అది మొదలు నేనెంత మఱిపోవుదమన్నను మీ మొగవల మీద విచారము మఱియు ననురామున్నది. నాకు మీరునుకొనిన మాట లింకను చెవులలో గింగురుచుని ప్రాగుచున్నవి. నా వివాహమున కగు ధనమును నెచ్చటవయినను దెచ్చటకయ విశ్వప్రయత్నము లొనర్చితిరి. ఎంత కష్టపడినను ఫలములేక పోయెను. తుదకు నిరాశయై నేటుకెలుపు లేక ఉన్న ఒక్క యింటిని దాకట్టుపెట్టి ఈ ద్రవ్యము నొన గూర్చు బ్రయత్నించుచుంటిరి. ఈ కథయు నేనెఱుగుదును. తండ్రి! ఈ సంగతి తెలిసి నవ్వుచుండియు



నా కేతయొక్క కష్టముగ నున్నది. నా వివాహము నిమిత్తమే కదా మీ రిన్ని కష్టములు పడుచున్నారు. అది లేనిచో మీ కీ కష్టములుండవు గదా! నా కేతకాలము వివాహము చేయక ఆపియుంచినందునకయి ఎంతయొ అపనింద పాలయితిరి. నాకు తగిన సంబంధము వదుర్చుటకయి ఎన్ని ప్రయత్నములు పడితిరి. మన పూర్వుల యొక్క ఈ గృహమున నితరులువచ్చి అడుగుపెట్టుట యొన్నడు సంభవింపదు. ఈ వివాహము నిమిత్తమే మీరుకాదు కష్టపడవలసినది. నేనే పోయిన యెడల మీ కష్టములన్నియు తీరునుగదా! నాన్నా! బరవాసను జిల్లాలో మొన్న వరదలువచ్చి జనులు బాధ పడుచుండగా ఎందరో ఉదారగుణ సంపన్నులు, విద్యాభూషితులును నగు యౌవనులు పరోపకారమునకయి వెళ్లిరని వింటిని. ఆపద్బాంధవులును, దయాశన పూరితులును, నగు నీ యౌవనులను భగవంతుడు రక్షించుగాక! ఎచ్చటమో దూరమున దక్షిణాఫ్రికాయందు మన దేశీయులు కష్టపడుచున్నారని విని ఎందరో యోగులగు చిన్నవాండ్రు యిల్లిలు తిరిగి విచ్చిమెత్తి ద్రవ్యము పోగుచేసిరని మొన్ననే వింటిని. ఇట్టి దేశహితైషిక సేవజేయుచున్న వీరందఱు ధవ్యులు. కాని స్వజనుల కష్టములను విచారించు నారెవరు లేరా? నిన్నటిరాత్రి నేనొక కల గంటిని. ఇదివఱ కెన్నడు వట్టి క్రావ్యముగు గానమును వినియుండలేదు. లోకమాతయగు దుర్గ సాక్షాత్కరించి చిరునవ్వు నవ్వుచు నన్ను 'రా! రా!' అని చెప్పినది. అప్పుడు మీరు జ్ఞప్తికి వచ్చితిరి. ప్రియజనవియు స్మరణన వచ్చినది. ఇంటిలోని పిల్లలందఱు కండ్ల యొడుట నుండిరి. వీరినా నేను దూఱిపెట్టినది యని విలపించి, యౌ మాతయొక్క దయాశంకల్పితమగు నాజ్ఞను శిరసావహించుచు ఆలింగనము చేసితిని. ప్రియమైన తల్లీ! నేను పోయిన పిమ్మట మీరందఱు నెంతయో ఏ దృఢరనినీ కలుగుదును. పోయిన నేను పోయెదను! ఇల్లు సూత్రము మన క్రిందనే యుండును. మీ కష్టములన్నియు తీరును. నిష్కా, నీర్లా, వివమా? దేని సహాయమున జీవయాత్రను ముగించవలయుమో యని యోచించి తుదకు మొదటిదియే యుక్తమయినదిగ నెంచితిని. ఈ రోజున నేను ముట్టించు నగ్ని దేశమంతయు నలముకొను గాక!

ఇట్లు

మీదురదృష్టపు పుమారితే, స్నేహలత."

కోడలి కష్ట పాటు :—

ఇది రత్నగిరి జిల్లాలో జరిగిన విషయము. కృష్ణాబాయి అను నామె పదునెనిమిది సంవత్సరముల పడుచు; నుందరవల్లభిని అను వాడొక మూను; అత్తపేరు గంగాబాయి. అత్తమామ లిరువురును కోడలిని ఆమితమగు కష్టములకు లోగు చేయుచుండిరి. అది ఆమెకు ఆదినమున కా దినము దుర్భరమగుచుండెను. ఒకనాడు నుందరవల్లభిని కోడలిపై కోపమువచ్చి ఆమె కెండుచేతులును గట్టిగబట్టుకొని తన భార్యయు, కోడలిని కష్టపెట్టుటలో తన సహాధర్యచారిణియనగు గంగాబాయిని పిలిచి కాలికాలని కొఱవితెచ్చి ఏడ్చుచున్న కోడలితోట బెట్టుచు నెను. అత్తగా రా కార్యమును అడ్డకేసుముగ నెఱవేర్చెను. అత్తమామ లింతచేసినను కృష్ణాబాయి ఓర్పుయుండెను. మఱియొకనాడు అత్త అగ్రహార్యత్తయే కోడలిని మొత్తి ఒక చీకటింట పెట్టి తాళము వేసెను. అందొక మూడు రోజులుండెను. ఈ లోపున ఆమెను ఒక్కసారిమాత్రమే అన్నాహారములు ముట్టెను. మూడవనాటి సాయంకాలము కృష్ణాబాయి పీనతండ్రి వచ్చి జరిగిన సంగతినంతయు గ్రహించి నేను చేసెను. నేను విచారణ జుగను. మేజస్ట్రేటుమొల కృష్ణాబాయి ఇట్లుపలికెను. "కాపురమునకు వచ్చినప్పుడిందు నేను బెబ్బలు తినని రోజులేదు. దూరముననున్న నూతినుండి నజబది బిందెలనీళ్లు తెచ్చి తినదినమును దొడ్డిలో పోయవలసినదిగా ఆజ్ఞచేసిరి. ఆ నీళ్లు మొక్కలకు మొటికలకుగాదు. అనవసరముగా నాకు పనికిచ్చించుటకే తెప్పించుచుండిరి. తారతో కలుపబడిన ఆహారము తలుచునా కిచ్చుచుండిరి. అది తిననిచో చంపుదుమని భయపెట్టుచుండిరి. ఒకసారి నన్ను ఇనుపమేసలు కొట్టిన కఱ్ఱతో బాదిరి. నేను రాత్రిల్లు నిద్రించుటకు మాడ వీలు లేకుండెను. రానులు రానులుగా నున్న బియ్యము బాగుచేయుట ప్రతి రాత్రియు విధ్యుక్త విధిగానుండెను." నేను విచారణ ముగించి మేజస్ట్రేటుగారు నుందరవల్లభినిగాడి తొమ్మిదిమాసముల కఠినశిక్షయు, కెండువందల రూపాయల జరిమానాయు విధించిరి.



# గ్రంథవిమర్శనము.

చంపకమాలిని :—

ఇదియొక తెలుగుపద్యము. గ్రంథకర్త ఆంధ్రగీర్వాణకర్ణాటభాషలలో ననేక గ్రంథములు వ్రాయుచు భాషాసేవ చేయుచున్న సుప్రసిద్ధ విదవాని శ్రీమతి ఆ. రాజామ్మగారు. గ్రంథము క్రొత్తపైజన 246 పుటలు. ఇరువది ప్రకరణములు. శైలి సులలితమనోహరములగు పదములును, ముద్దులూలుకు చిన్నచిన్న వాక్యములును, అచ్చటచ్చట జనువరుల కుత్సాహము జనింపజేయు లోకోత్తమును గలిగి యెంతయు సర్వజనాస్వాదనీయముగా మన్నదని చెప్పట యర్హవాదము కాదు. ఇతివృత్తము రాజపుత్రస్థానమునను జేరిన యొక గొప్ప కథ. కరుణారసము ప్రధానమయ్యును, గ్రంథము నవరసహాయిష్టము. గ్రంథము పండితపామరపనితా జనతా హృదయంగమము. కథయొక్క ముఖనిర్వహణాదులు క్లాగునీయములు. సర్వరణవిశిష్టములగు నిట్టి గ్రంథములు అనేకములు వ్రాసి లోకోపకృతికిని భాషాభివృద్ధికిని బాటుపడుచున్న రాజామ్మగారికి గౌరవంతుడు దీర్ఘాయువు నొసంగుట. గ్రంథము వెల రు. 1-0-0. వలయువారు గ్రంథప్రకాశకులగు శివా అందుకో అడయారు మద్రాసుకు వ్రాసిన బడయగలరు.

—శిథయభాషాప్రవీణులును సరసింహశాస్త్రి.

బాల్యవివాహతత్త్వసారము :—

గ్రంథకర్త ఆంధ్రలోకమునకు పరిచితుడగు అచ్యుతుని వేంకటాచలపతిరావు. ఈయన బహుద్రవ్యుని వారి వేదభూమి యను గ్రంథమే చెప్పుచున్నది. ఈ గ్రంథము కూడా చాలా పరిశ్రమ చేసి వ్రాసినదియే. దీని ప్రధానోద్దేశ్యము కారదావిల్లు అవసరమని యుక్తియుక్తముగా ప్రముఖులగు పాశ్చాత్యుల వ్రాతలను పట్టియే విశదపఱచుట. ఇది సూరుపుటలను పైబడి, అగు అధ్యాయములుగా విభజింపబడినది. ప్రాథమిక వివాహములు చేయుచుండుటచే, పాశ్చాత్య సభు మెట్టి దుర్వశలలలోనై లోకోన కుమిలి క్రుల్లి పోవుచున్నదో, అక్కడి మహిమహులగు జస్టిసలిండ్సే, హేవర్లెక్ ఎల్లను, మేకీస్టోపు మొదలగు నెందరో ప్రఖ్యాతవచయతల గ్రంథములలోనుండి నిదర్శనములతో ఈ గ్రంథమున జూపబడినది. మరియొక చిట్టిమేమన ఇక్కడవారిల్ల రజస్వలానంతరవివాహములు కావలెనని యొచనావిరహితమగు ఘోషచేయుచుండ నెందరో పాశ్చాత్య ప్రముఖులు మన బాల్య వివాహములే చాలా మంచివని యొసంగిన యనుూల్యాభిప్రాయము లిందు పొందుపఱపబడినవి. తీవ్రసంస్కార ప్రభుత్వమున, క్షీప్రధావనమున కాశించు వారికి దీ మందగమనము నేపి వారెనిజిజ్ఞాసుల జేయగలదు. ప్రవాహగమనమున కొట్టుకొని పోవుచున్న సమాజమున కిది అనుకూలము. కాని కొన్నిచోట్ల ఈయన పాత్రవాదము చాలా నీరసముగాడిన్నది. పాశ్చాత్యులు



చెప్పినంతమాత్రమున మనకు శిలాక్షరములు కావు. సంపూర్ణవ్యత్యాసము గల మార్పులు మన కవసరము లేకపోయిననూ ప్రస్తుతపరిస్థితులలో నతిబాల్యవివాహములు కూడవని మా తలంపు. దీని వెల ఒకరూపాయి. వలయువారు మేనేజరు, స్వధర్మప్రకాశిని, కీలుపాన; మదరాసు. అని వ్రాయవది.

—పెమ్మ రాజు రాజగోపాలము దియె.

కలువ రేకులు:—

కర్త వి. టి. కె. ఆచార్య (కవిసూర సమితి). ఇది దుష్టదురంతవేదనాదోదాయమానమైన ఈ మహాంధకారదుర్గంధ కలువ నీమల అసిఘరావ్రతచర్య సుఖలేనని ఏడ్చిన ఒక కవికుమారుని భావ వేదన. ఇందుభక్తునియొక్క భగ్నహృదయము, మానవునియొక్క మాలిన్యత, పాపియొక్క పశ్చాత్తాపము పవిత్రతరముగ చిత్రింపబడినవి. 'ప్రణయ తన్మయత్వమున ప్రాణములు విడువ' నెంచిన యొకవికుమారుని 'యొకమూల కాలునీకులకు సంకల్పవైచి' 'కాలశాలరాసి భూరుహ పంజరాంతరమున బడవేయుట' చేత 'గుండెపగులంగమోది నిగూఢ పతిత మలిన శోణితమెగబీల్చి, జలకమాడి పాడుదేహంబుపై మహాప్రళయ కాళిని పచ్చి తాండవమాడు' మని ప్రేమతో నాహ్వనించుచున్నాడు. తెగని జీవితపర్యంత తృప్తచేత తుదకు విసిగి వేసారి 'యానఁగాచియు నక్కలపాలు చేసిన' భగ్నజీవితముకొరకై పరమేశ్వర పాదారవింద ధ్యాన మున మైమరచి విలపించిన ఘట్టము లద్భుత భయానక శోకరసములు వెల్లివిరియజేయుచున్నవి. ఇట్లు మానసిక పరిస్థితుల నిజస్థితిని 'హృదయ నిర్గతరుధిరబిందు వర్షములు' గీతాలుగాగురియింప జేయుటలో 'పాడులోకంబు ననుజూచి పగలబడు' నని అనుమానపడియు ధైర్యముతో చిత్రించిన యొకవికుమారుని స్వాతంత్ర్యేచ్ఛప్రకంప నీయమై తుదకంటె తెగింపజేసినదని చెప్పగల్గుటకు సంశయించుచున్నాను. కృష్ణపక్షములోని అంధకారము, మునిమాపులోని ఆవేదన, కన్నీరులోని కాలవ్యయము యారాజీ కలువరేకులలో నెమిడ్చి 'నూత్నములో మోక్షము' సంపాదించినాడు. భాష వాతీసులభిమై లలితపదభూయిష్టమై యొప్పుచున్నది. పదప్రయోగము, అన్వయలాలిత్యము అచ్చటచ్చట యించుక సొంపుచేసినను మొత్తమువీడ యీ ౨౬ పేజీల చిన్నపుస్తకములో ఇన్ని మహత్తరమైన భావవేదన లిమిడ్చి ఆధునికవాప్తయమున కలంకార ప్రాయమై యొప్పు నట్లు చెప్పగల్గుట కెంతేని మోదమందుచున్నాను. దీనికి ప్రఖ్యాత పురుషులైన శ్రీసోమనాథ వెల్లటూరు గారు యింపగు పీఠికను వ్రాసియున్నారు. గ్రంథము వెల నాలుగు అణాలు. వలయువారు బ్రిటిష్ కేసు నందలి వనవిహారిప్రచురణాలయమునకు వ్రాసిన బడయగలరు.

—పి. ల న్నా డీ శర్మ.

ప్రణయ సౌరభము:—

ఇది నాలుగు వీధికలుగల యొక యాంధ్రపద్యకావ్యము. ఇందలి పద్యములు రూపకోపమాద్యలంకార సంఘటితములును మృదుమధుర పదసంయుతములునునై యాకర్షించుచు బాతక మహాకయుల నానందసాగరమగ్నమానసులం జేయుచున్నవని నొక్కినక్కాణింపవచ్చును. గ్రంథప్రణేతలచే నీగ్రంథ రాజమునందు విప్రలంభ శృంగార మతమనోహరముగాఁ బరిపోషింపబడినది. ఉద్యానవనమునందుఁ బ్రథమమున శ్రీధరుడను నాయకునిచేఁ బ్రేమింపబడిన నీలయను నాయక యాతనిం దూలనాడి నిజనివాసమును జేరిన వెనుక యాతనియందనురక్తమానసయై దదీయరూపరేఖావిలాసములనే మాటిమాటికి స్మరిం



చూడు, దప్పు చూపించుకొనును. శ్రీధరుడును సుందరాంగియును నానవలారత్నముయొక్క పొంగు తనము లభింపమింటేసి పెల్లుగఁజెరిల్లును. సుశర్మయును విప్రోత్తముఁ డాత్మమిత్రమగు శ్రీధరుని మనోరథమును సిద్ధింపజేయుఁ దలంచి నీలకడకరిని తనచెలికాని కాపెయందున్న ప్రేమాధిక్యము నుగ్గడించును. ఆపెయొ నతనివాక్కులచేఁ బరమానందభరితబుత్తయై సుశర్మంగూడి శ్రీధరుని నిలయుచుంటేరును. పిదప మహాపైభవ మునో నీలాశ్రీధరులకుఁ బాడిగ్రహణము జరుగును. మరియునిండు వాయికానాయకుల ప్రేమసారమును, శ్రీధరుని యందు సుశర్మకుఁగల మైత్రీవాత్సల్యమును వర్ణింపఁబడుటచే “ప్రణయసారభము” అను నామ ధేయ మీచిన్నపొత్తమన కత్యంతము ఆస్వర్థమై యున్నది.

ఈ గ్రంథమునందలి యుద్ధానవన వర్ణనము, వసంతర్తువర్ణనము, బలాశయ వర్ణనము, మొదలగునవి ప్రాచీనమహాకవులకల్పనాసరణులం దులతూగుచున్నవి. కొండపల్లి గోపాలరావు, హరిరామలింగశాస్త్రి గార్లచే నీ గ్రంథము రచింపఁ బడినది. ఇందు క్రొనుపైజాన 62 పుటలు గలవు. పేల 12 అణాలు. వలయు వారు హరిరామలింగశాస్త్రిగారు, కలవపాముల, కాటూరుపోస్తు, కృష్ణాజిల్లా; అను చిరునామాకు వ్రాసి నచోఁ బడయఁగలరు.

### —విద్వాన్ తేకుమల్ల పాపయ్య శాస్త్రి.

రింసవిజయము :—

బమ్మెర పోతనామాత్యుని భాగవతము నందలి కంసవధను గూర్చిన కథాభాగమును దీసికొని ఆచ్చ తెనుగున రచింపఁబడిన ప్రబంధము. గ్రంథకర్తయగు పాటిబండ పురుషోత్తమ కవి శ్రీ. శ. 1810-1882 సంవత్సరముల మధ్యకాలమునందుండిన వాడగుటచేత మిగుల నాధురీయఁడు. ఉభయభాషాప్రవీణ మిన్ని కంటి గురునాథశర్మగారు ‘తెలివిడి’ యను శీర్షికక్రింద కవియొక్క చరిత్రమును కొంత పాతకలాకమునకుఁ బ్రకటించిరి. కవి యార్చ్యల నియోగి బ్రాహ్మణుఁడు. గుంటూరు జిల్లా సత్తెనపల్లి తాలూకాలో పాటిబండ యను గ్రామమునందుండిన వాఁడు. ఆయూరి కరణమగు సుత్తరాయ్యనకుఁ బుత్రుఁడు.

క. ఆయుత్తరవసు సేనును

బాయని తిరయసముగల్లు బలియుఁడు గురుమా

ర్తీయనగా దగు నతడుం

దోయము బుట్టితిమి నల్వతొమ్మిది జూర్తిక.

అని కవి తన తమ్ముడగు గురుమూర్తిని వర్ణించి

చ. అతనికి పెద్దవాడ దొలి యయ్యలమేటి పసిండి కొండచే

బ్రతపడియుండు ముక్కునులసామికి బత్తుండఁ బాటిబండలో

నతని మన్నివాడ నరయం బురుషోత్తము పేరివాడ మే

ల్గురలతికించి కబ్బములుగా నొనరింపఁగలాడ గొబ్బనక.

అని తన్నుదా గూర్చి చెప్పుకొన్నెను సోదరు లిరువురము తన కాలమున గొంత ప్రసిద్ధి గన్నకవులు. ‘తెలివిడి’ యందు మిన్నికంటి గురునాథశర్మగారు “మనకవిగారి యన్నగారైన గురుమూర్తిగారు ఋష్యశృంగోపా ధ్యానము మహాప్రబంధమును రచించిరి.” అని వ్రాసిరి. ‘అతనికి పెద్దవాడ’ అని కవియే చెప్పుకొనుటను



బట్టి గురుమూర్తిగా రన్నగాని వ్రాసిన గురునాథశర్మగారి మాట పరిత్యాజ్యము. 'కంపవిజయ' మని గ్రంథమున కీ కవి యేల 'సేరిడెనూ' తెలియపడచున్నది. లోకంబునందగు కంపహంతకుని సంహార మభివర్ణించు నీ కావ్యమున కీ వేరిధుట సమంజసముగా లేదు. అచ్చతెనుగున కావ్యమొనర్చగలమను నేర్పు చూపించుటకై కొందఱు కవులిట్టి గ్రంథముల వ్రాయుచువచ్చిరి. వారియందు మిశ్రభాషయందలి యందము కాని, పటుత్వముకాని, అనిర్దేశభారకాని పాసగియుండలేదు. అచ్చతెనుగు పదము లాంధ్రభాషయందు పరిమితిని మించియుండక పోవుటచేత సామాన్య ప్రజావంతులగు కవులు కొన్ని శుద్ధాంధ్ర కృతులకేసి కవితా సతినీ కుంటిపంటి నడకల నడువ నేర్పిరి.

అచ్చతెనుగు కావ్యములలో దొరుకఁజేర్కొనఁదగినవి పొన్నికంటి తెలఁగ నార్యుని యయాతిచరిత్రమును, హామిమంచి తిమ్మకవి నీలాసుందరీపరిణామమును. ఈ కంపవిజయమూ కావ్యములంత ప్రాణముగ గాని, రసవంతముగ గాని, మనోజ్ఞముగ గాని లేదు. పోతన చెప్పిన కథాభాగమును శుద్ధాంధ్రముగ వ్రాయుటను కవి పూనుకొనియు కృతకృత్యుఁడు కాఁజాలకపోయినాడు. ఇందుగతి, సంగతి, రీతి, అప్పులు, దేవుఁడును, అయ్యవు, సరసులు, చరించు, ఆచరించి మున్నగు సాంస్కృతికపదప్రయోగము లున్నవి.

పోతన

మ. చెలియల్ గన్నియ ముద్దరా లబు నీసేమంట చింతించుచు (దశమ. పూర్వ 28)

అని వ్రాసియుండగా నీకవి

మ. చెలియల్ పిన్నది ముద్దరా లెపుడు నీసేమంటకొరక

అని పోతనామాత్యుని తెలుగు నుడికారమునే మక్కికి మక్కిగాఁ బుగ్గరిపించినాడు. ఇందు పోతనామాత్యుని పద్యములకుఁ జాల ననుకరణమున్నను కవిత్వము పోతనకవనమంత హృదయంగమముగలేదు. కొన్ని కొన్ని చోట్ల పండితులనుగూడ నిఘంటుసహాయ మపేక్షింపఁ జేయుచున్నది. గ్రంథము 146 పుటలు. వెల 1 రూపాయి. వలయువారు భారతీగ్రంథమండలి, పత్తెనపల్లి, అని వ్రాసికొనవలెను.

—ది వా క ల్ల సో ను ను ం ద ర క వి.

## గ్రంథస్వీకారము

1. కేరళసూత్రములు — 2. కృష్ణశతకము — 3. మంత్రపుష్పత్రయము  
4. నారాయణశతకము — 5. తైత్తిరీయస్మార్తబ్రాహ్మణనిత్యకర్మాష్టకము  
6. గ్రహస్ఫుటగణితస్వబోధిని — 7. హోరానుభవదర్పణము — 8. ఆర్థికమంత్రములు — 9. సనాతనధర్మప్రశ్నోత్తరావళి — 10. దాంపత్యము — 11. ఝాన్సీ లక్ష్మీబాయి — 12. ఆంధ్రవాఙ్మయసూచిక — 13. జ్యోతి — 14. శ్రీమద్రామాయణతత్త్వజిజ్ఞాస — 15. లలిత — అను గ్రంథములను పందనములతో నందుకొంటిమి. వానిని కాలక్రమమున విమర్శింపగలమని మనవి.

— సంపాదకుడు.





యువతులకు శరీరపరిశ్రమ :—

‘వెల్లు అండ్ వెల్ ఫేస్’ పత్రిక ఇట్లు ప్రచురించుచున్నది :—

“యావన ప్రాచుర్యావకాలమున బాలికల శరీరము పుష్టి నొందించుట చాల ముఖ్యము. యావన ప్రాచుర్యావకాలము బాలికలలో బాలురకంటె ముందుగ ప్రాప్తించి కొలదికాలముననే తీరిపోవును. అందుకనే మనవారు ఆసక్తిలను. తోటవూరకాడవలె నిట్టే గోముగ నెదిగినందురు. బాలికయావనము పొందుకాలమున ఆమె గుండెలను, ఊపిరితిత్తులను విశేషపరిశ్రమ గల్గును. గుండె త్వరగ త్వరగ రక్తమును కుద్ది చేసి పుష్టిచేసి దానిని శరీరమున కంతకును సరఫరా చేయవలసియుండును. ఊపిరితిత్తులు వికాలములగును. వాని పెరుగుదలకు ఏ మాత్రము నిరోధము గల్గినను బాలిక క్షయరోగపీడిత యగును. ఈ కారణములచే బాలికలు యావన ప్రాచుర్యావకాలమున దేహపరిశ్రమ చేసి గుండెను దౌర్భ్యమును, ఊపిరితిత్తులు వికాలముగ తెరుగుటకు తగిన ఆవకాశమును కల్గించు కొనవలెను. అయితే బాలికలకు తగిన దేహపరిశ్రమ లేవి అని ప్రశ్నింప వచ్చును. బాలురకు వలె బాలికలకు శరీరపరిశ్రమసాధనముల ఉపయోగము కూడదు. కరోడా, బాణా మొదలగునవి వారికి కూడవు. బాలికలు వానిని తేలికగ పట్టి సాము గరిడిలు చేయగల కర్మశాస్త్రాలు కారు. అదియును గాక స్త్రీల శరీరమున రక్తము పురుషశరీరముకంటె యెక్కువవేగముగ ప్రవహించుచుండును. కావున వారిదంతయు ఒకే మోస్తరు శరీరపరిశ్రమ కూడదు. వారికి పరుగెత్తుట మంచి శరీరసాధనమని డాక్టర్లు పలువురు అభిప్రాయములను తెల్పియున్నారు. ‘భారమును త్రోయుట’ మొదలగు సాధనములు జబ్బుపుష్టిని తేగలవు. ఈదుట దేహపరిశ్రమలలో నుత్తమమైనది. బాలికలకు గూడ వది తగియుండి సర్వాంగకములకు సంపూర్ణ పుష్టిని చేకూర్చ జాలియున్నది.”

జలపానము: దేహకుద్ధి :—

డిసెంబరు మాసపు ‘ఫామిలీరెవ్యూ’ పత్రిక పై విషయమునుగూర్చి ఇట్లు ప్రచురించుచున్నది :—

“చక్రమును తోమి కడిగి నీళ్లుపోసికొనుటవలసిమంచి ఎల్లరకును తెలిసిన విషయమే. దేహముయొక్క బాహ్యభుచి జలము ఎంత ఆవసరమో లోని భాగములను కుద్దిచేయుటకు కూడ అది అంత ఆవసరమే. రాత్రిపడుచోవున్నపుడును, పడకనుండిలేచిన తోడను, భోజనమునకు నడుమును ధారాశముగ నీరు త్రాగవలయును. దినదినమును ఆరుగ్లాసులకు తక్కువగాని నీటిని త్రాగవలయును. ఇట్లు త్రాగుచుండుచో మాత్ర కృచ్ఛములోని యూరిక్ యాసిడ్లు మొదలగు విషములు కడిగిపోని పోవును. రిక్తవాశములు మన్నియిందుండును. మలబద్ధము పోవును. భోజనములకు నడుమ సవ్యధిగ జలపానము చేయుచో భోజనసమయమున విశేషజలపానముచేసి పదార్థము జీర్ణముకాకుండ చేయు కష్టమునకు దూరమగుదుము.”



అసమవివాహములు :—

రివరెండు డెబ్బొండు మోర్సు బాయికాట్ దొరవారు 'వియర్నను వీల్స్' అను పత్రికలోనిట్లు వ్రాయుచున్నారు :—

“ఈ మధ్య వయస్సుచెల్లిన పురుషులు యువకులను పెండ్లియాడుటయు, వయస్సుచెల్లిన స్త్రీలు యువకులను పెండ్లియాడుటయు తెలుసుకొని సంభవించుచున్నది. నామందు బల్లమిదపడియున్న ఒకానొక పత్రికలో వ్యక్తిపూర్తి అయిన పురుషుడొకడు ఇరువదియేండ్లుగల యువతని వివాహమాడుచున్నట్లు ప్రచురింప బడియున్నది. కొన్ని దినములక్రితము ఒకయువకుడు ఎనుబదిఏండ్లు నైబడిన స్త్రీని పరిణయమాడనున్నట్లు ప్రకటింపబడినది. ఇట్టి అసమవివాహములు విశేషహితములగునా? ఇంతటి కఠోరత్యాగసముగల దంపతులు సుఖజీవనమును పొందగల్గుదురా? వయస్సు గడచిన వారి తలంపులు వేలు. వయస్సులోనున్న వారి తలంపులు వేలు. అసమవివాహములు దంపతులను ఆనందదూరులుగా చేయును. నాపరిచితులలో శుశ్రూషక నము, ప్రతిదగల నొక వ్యాపారముడు కలడు. అతడు ముప్పదపడిలో నుండగా అందకకైయగు అరువది యేండ్ల స్త్రీని పెండ్లియాడి బండుగులను ఆశ్చర్యము పుట్టించెను. ఆస్త్రీకి మొదటి మనువువలన తన రెండవ భర్తతో సమవయస్కురాలగు కుమార్తెయొండెను. ఇట్లు అసమవివాహము చేసికొనినను అదంపతులు కొంతకాలము సుఖముగనే యుండిరి. ఒండొరులగాఢముగ ప్రేమించుకొనినట్లుగనే ఆగుసించిరి. అదర్ప ప్రాయముగగృహము అనదగినట్లుగానున్న వారి గృహమున వారివారి మిత్రులకు విందులుచేయుచు వచ్చిరి. ఇట్లు కొంతకాలము జరిగెను. కాని అనంతరము ఎందుచేతనో వారికి పొరపొచ్చుములు కలిగెను. సాంప్ర దాయజీవులగుట వారు విడాకులను పొందలేదు కాని విడిపోయిరి. వారి మనస్సులు పూర్తిగ విడిగిపోయి నవి. దీనికి అంతకును పెద్దకారణ మేమియునులేదు. పూర్తి అనుభవములేమి అతడొకకొంచెము తెలివి మాత్రమే. వయస్సుగడచిన ఆమెకు అనుమానముగల్గెను. వారుభయమును సమవయస్కులయి ఉండినచో ఇట్టి వైమనశ్యము—ఒకవేళ కలుగుటయే సంభవించినచో—ఇట్లు విడుపాటులో పర్యవసితమైయుండదు. ఒకచిట్టుబున్ను—రూక్షము కాని వాక్కులహము—ఇంతలో అన్యోన్యక్షమా ప్రాప్తవము—ఇందుతో యువదంపతుల వైమనశ్యము తొలగిపోవును. కాని అసమవివాహములచే బిడ్డలైన దంపతుల విషయ మట్లు కాదు. అవివాహములు ఆపహము కొంత గావించబడినవగుట ఆనందమును తేజాలవు.”

స్త్రీలు—నాటకరంగము :—

పై విషయమునుగూర్చి జనవరి 23-వ తేదీనాటి 'ఆంధ్రపత్రిక'లో శ్రీయుత విజ మూరి వేంకటలక్ష్మీనరసింహరావుగారిట్లు వ్రాయుచున్నారు :—

“స్త్రీలు నాటకరంగము లెక్కి నాట్యకళను బ్రకటించుట సంఘమునకు దుస్థితియనికొందలు, ఉన్నతియనికొందలును కెప్పుచున్నారు. పాశ్చాత్యఖండములో నాటకరంగములం దెల్ల స్త్రీలే స్త్రీపాత్రలు గను, బురుషులే పురుషపాత్రలుగను నుండుచున్నారు. అందు బురుషులు స్త్రీచేషములు నైమగ్నమటయరుదు. మన హిందూదేశమందది నిషేధముగాఁ బరిగణింపఁబడుచున్నది. రామాయణములో సీతారాము లొకనాటక ప్రదర్శనముం గాంచి నటులును, అందు స్త్రీపాత్రలం గైకొన్న స్త్రీలనైపుణ్యమును గ్రహించి వారు ప్రశంసించి నటులును దెలుపఁబడియున్నది. హిందూదేశమునం దున్నతస్థితిలో నున్న పార్వీ, మరాఠీ, బెంగాలీ నాటక రంగములలో బెక్కింట స్త్రీలు స్త్రీపాత్రలం గొనుచున్నారు. దానివలన దేశమున కెట్టిచేటును వాటిల్లినట్లు తెలియబున్నది. ఆంధ్రదేశమును సురభినాటక సభలుగలవు. అందుభూమికలంగొను స్త్రీలవలనను సంఘమున కెట్టిలాపమును గలుగలేదనియే చెప్పవచ్చునుగదా? ఇటీవల శ్రీమాన్ టి. రాఘవాచార్యులవారు నాటక రంగమున స్త్రీలకుఁ దావిచ్చుచున్నారు. వారొనర్చుపనిగూర్చి పలువురు పలుతలంపులు వహించుచున్నారు.



నేను:—తాము సంకల్పపిదులు. తమ యాశయములెప్పుక నెఱవేఱుగలదు.

అచార్యులవారి యాశయము మిగులఁగొనియాడదగినది. అట్టి యే ప్రమాశయము గల్గువారలు కొందఱు మన దేశమున నుండురేని, నాట్యకళ నూత్నాలంకారములతో శోభగాంచగలదని దృఢముగా నమ్మనచ్చును. తదాశయము నెఱవేర్చుగాక అని యీశ్వరుం బ్రార్థించును.”

1929-వ సంవత్సరమున ఆంగ్లస్త్రీల అభివృద్ధి:—

‘అమృతబజారుపత్రిక’ ఇట్లు ప్రకటించుచున్నది:—

“1929-వ సంవత్సరమున ఆంగ్లస్త్రీల అభివృద్ధి ప్రోత్సాహకరముగ నున్నది. పురుషునితో సమానస్వారంభమును పొందుశ్రయత్నములో వారీపత్నీరము చెప్పదగినంత అభివృద్ధిచెందిరి. ముందు రాజకీయాభివృద్ధి గమనితము. అన్ని విషయములకంటె రాజకీయముగ 1929-వ సంవత్సరమున ఆంగ్లస్త్రీలు ఎక్కువ అభివృద్ధిచూపిరి. మే మాసమున జరిగిన ఎలక్షనులలో పురుషులతో బాటు స్త్రీలు కూడ ఇరువదియొక్క సంవత్సరముల వారును, అంతకు పై బడిన వయస్సుగలవారును మొట్టమొదటిసారి ఓటుచేసిరి. పార్లమెంటు ఎన్నికలకు ఆరు వదిలినందుకుగరు స్త్రీ అభ్యర్థినిలు నిలిచిరి. ఇంతమంది ఇదివఱకెన్నడును నిలిచియుండలేదు. ఈ నిలచిన వారిలో పదునలుగురు స్త్రీలు జయముగాంచిరి. ఇంతమంది స్త్రీలు ఒక్కసారిగా ఇదివఱకెన్నడును పార్లమెంటున కెన్నఁగొనబడలేదు. వీటిఅన్నిటికంటెను ఎన్నఁతగిన విషయమేమన నూర్ధ్వరమునందుఁబ్రేక్షకస్య లేఖరుమంత్రివర్గమున నొకమంత్రికిగా నియమింపబడుట. స్త్రీలు కాబినేటులో ప్రవేశించుట కిదియే ప్రారంభము. రాజకీయము వదలి ఇక విమానయాత్రా విషయమునకు వత్తము. లెడ్ ఫోర్డు జమిందారీ విమానము మీద లండనునుండి కరాచీకి, కరాచీనుండి లండనుకును అనగా తొమ్మిదివేళ్లమైళ్లు ఏడున్నరవరములలో ప్రయాణమునన్ని ఇది ఇంతవఱకు జరిగిన విమానయాత్రలలో ఎన్నికగన్నయాత్ర అనిపించుచున్నది. ఇక మోటారు చోదన విషయము పరిశీలించుము. దారుణవేగమున మోటారులు నడుపుటలో కొందఱు పేరుగాంచిరి. వయొలెన్ కార్డరీకస్య; ఎవిలెన్ కార్డరీకస్య అను అక్కచెల్లెండ్రు-మోటారుచోదనమున పేరుమోసినవారు-బ్రూక్ ల్యాండు చుట్టును ముప్పదివేలమైళ్లు ముప్పదివేలనిముషములలో అనగా నిముషమునకు మైలువంతైన నడిపిరి. డార్టరు బ్రూనుగారి సతి అరనిముషమే విశ్రాంతి తీసికొనక ఇరువదినాలుగు గంటలకాలము తోడు లేక ఏకటానికీ రెండువేలరెండువందల మైళ్ల దూరము మోటారున ప్రయాణముచేసింది. గంటకు తొలది మైళ్ల వంతున ప్రయాణమునన్నిన దన్నమాట. ఇక సాంస్కృతికవిషయమున పరిశీలించుము. అస్సెస్మెంట్ విశ్వవిద్యాలయమువారి యాజమాన్యమున నిర్వహింపబడుచు మంచినద్రువు వ్రాయువారికి ఏకేట ఈయబడు న్యూడింగేటు బహుమానము ఈసంవత్సరము హార్వర్డులోకస్య బడసినది. ఈబహుమానము మూడుసంవత్సరములుగా స్త్రీలకే వచ్చుచున్నది. ఈ సంవత్సరమున స్త్రీలకు క్రొత్త డిపార్టుమెంటులలో ఉద్యోగములు లభించినవి. టెల్లాగ్రాఫిక్స్-ఇరువదియొక్క సంవత్సరముల యువతి-డివన్ మైరులోని పెయిటున హార్వర్డుఅధికారికిగా నియమింపబడినది. బ్రిటన్ దేశమున ఇట్టి విధమగు అధికారమున నున్న స్త్రీ ఈమె ఒక్కతియే. అట్టోబరుమాసమున విల్లాబూల్ సతి మోటారునడిపి తీవ్రమును గడుపుటకు లైసెన్సు పొందినది. ఈ విధమైన లైసెన్సు పొందుటకు ఈమె తొలుతటిది. డి. యూఫరుకస్య స్త్రీ ప్రమాణికులకు వలయు సౌకర్యములను కల్పించు ఉద్యోగమున నియమింపబడినది. ఎంజనీంగు కాఖయందుకూడ స్త్రీలు ముందుకువచ్చిరి. వినిస్ట్రుహ్యకేట్టుకస్య - ఇరువదిమూడువత్సరముల యువతి-బర్మింగ్హామ్ విశ్వవిద్యాలయమున ఎలక్ట్రీక్ ఎంజనీంగు కాఖలో పురుషులనంటిని అతిశయించి స్కాలరుషిఫ్టు పొందినది.”





రాజమహేంద్రవరశ్రీసనాతనవిద్యాలయము :—

1928-వ సంవత్సరము మే 10-న తేదీని నెలకొల్పబడినది. ఆంధ్రదేశమున రాజకీయప్రచారమునందు పట్టా పొందిన జాతీయవాదినీ దువ్వూరి సుబ్బమ్మగారు నెలకొల్పిరి. ఒక ఉపాధ్యాయుడు ; ముగ్గురు విద్యార్థినిలు, అల్పారంభము శుభప్రదము అయినది. ఏడాదికి ఎదురునడచిన బిడ్డవలె ఈ విద్యాలయకిశోరము ఏడాదినాటికి తొంబదిమంది బాలికలతో, అయిదుగురు ఉపాధ్యాయులతో, ఒక ఉపాధ్యాయినితో పుష్టి నొందినది. కాని ఆర్థికపుష్టి అంతగా చేకూఱలేదని విందుము. “పురమును గట్టుటకు కురువంశాంకురము శంకుస్థాపనము చేసిన శుభముహూర్త మెట్టిదో? కావ్యనిర్మాణముచేయ రాజరాజనరేంద్రుడు సన్నయమహాకవిని పసుపుం బిల్లారి పూజించిన సుముహూర్త మెట్టిదో? అప్పటినుండి రాజమహేంద్రవరమున సిరియు వాణియు నెల్లప్పుడు వసించుచుండు”నను కవిలోకగ్రామణి వసురాయని వాక్యములకు వివర్యాసము వాటిల్లరాదు. కావున ఉచితజ్జులగు రాజమహేంద్రవరపౌరులును, ఉభయగోదావరీమండలవాసులును పూనుకొని ఈవిద్యాలయమునకు పుష్కలముగ ధనముచేకూర్చి సిరియు వాణియు నొక్కచో నుండునట్లు చేయగోరెదము. మా కోరిక తప్పక నెఱవేఱగలదని నమ్ముచున్నాము. ఏ మందురా? డిసెంబరు 19-న తేదీని జరిగిన ఏతద్విద్యాలయ వార్షికోత్సవమునకు అధ్యక్షత వహించి దేశోద్ధారక కాళీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు విద్యాలయమును ఆశీర్వదించి అయిదువందల రూప్యములు విరాళమొసంగిరి. విశ్వదాతయొక్క భూరివిరాళమును, విమలాశీర్వాదమును పొందిన ఈ విద్యాలయము లక్ష్మీనరస్వతులకు క్రీడారంగమై వెలయుననుటలో సందియములేదు.



చల్ల పల్లి రాజా వారి స్త్రీ యుద్యమాభిమానము :—

దేవరకోట సంస్థానాధీశులగు శ్రీమంతు రాజా యేర్లగడ్డ శివరామ ప్రసాదు బహద్దరుగారి పరిణయమహోత్సవమును, పట్టాభిషేకమహోత్సవమును గడచిన డిసెంబరుమాసమున చల్లపల్లిలో నితాంతవైభవముతో జరిగినవి. తత్సందర్భమున రాజా వారు కవులను, గాయకులను, పండితులను అపూర్వముగ సన్నానించినారు. అందుకు మేము వారిని మనఃపూర్వకముగ అభినందించుచున్నాము. అయితే గృహలక్ష్మీసంపాదకులమగు మేము ఈ సత్కారావసరమున గమనించిన ముఖ్యవిషయము శ్రీవారి స్త్రీ విద్యాభిమానము. ఏలూరులోని శ్రీమాగంటి అన్నపూర్ణాదేవి విద్యాలయమునకు వేయి స్నాట పదునారు రూపాయలును; గుంటూరులోని శారదానికేతనమునకు వేయిస్నాట పదారురూపాయలును; రాజమహేంద్రవరమునందలి దేశబాంధవి దువ్వూరి సుబ్బమ్మ గారి బాలికా విద్యాలయమునకు మూడువందలఅరువది రూపాయలును; బెజవాడలోని మహిళాసమితికి నాలుగు వందలరూపాయలును ఇచ్చి శ్రీరాజావారు తమ స్త్రీ విద్యాభిమానమును లోకమునకు ఎఱుకజేసిరి. శ్రీ చల్లపల్లి రాజావారివంటి శ్రీమంతులగు ఉదారులు చేయూత నిచ్చినచో ప్రస్తుతము అడుగున బడియున్న స్త్రీయుద్యమములు అచిరకాలముననే శిఖరావలంబులు కాగలవు. శ్రీరాజావారు చిరకాలము ఆయురారోగ్యైశ్వర్యములతో తులతూగుచు ఆంధ్రస్త్రీల పురోభివృద్ధికి ఎల్లవేళలతోడ్పడుటకు ఈశ్వరశక్తి అనుగ్రహించునుగాక !

గోపా రు జా ను క న్య ని ర్వాణ ము :—

నివాసము కలకత్తా నగరముననే. అయినను ఆమెకీర్తి కాశ్మీరము మొదలుకొని కన్యాకుమారివఱకు పరివ్యాప్తమైనది. కారణమేమి? సర్వవశ్యకరమైన సంగీతకళలో ఆమె అందెవేసిన చేయి అగుటయే. లలితకళలను ప్రోత్సహించుటయందుభారతదేశము లోని తోటి సంస్థానములకు మార్గదర్శిత్వము వహించుచున్న మైసూరు సంస్థానమునందు రాజభవనమున గాయకురాలుగానుండి ఈమె నెలకు అయిదువందల రూప్యముల వేతనమును గొనుచుండినది. జనవరిమాసము రెండవచారమున నిమోనిమా వలన చనిపోయినది. ఆమె మరణమువలన భారతగాయనీలోకమున నొక అనర్హరత్నము రాలిపోయినదనుటలో సందియములేదు. ఆమె పవిత్రాత్మకు శాంతి చేకూలుగాక !



పా లి త పృ తి జ్ఞ య గు శా న్నో దే వి :—

“ఏదేశమున ఒక స్త్రీ వక్త్రాని విద్యకు అధిపాన దేవతగా నిల్చి నేవించుచు గణనా తీతకాలమునుండియు స్త్రీవిద్యకు అత్యంత ప్రాధాన్యత నిచ్చెనో అట్టి భారతదేశమున గల



శా న్నో దే వి

స్త్రీ విద్యావ్రతిపాపనములలో పంజాబునందలి జలందరు పట్టణములోని కన్యా మహా విద్యాలయము నాయక రత్నము. శ్రీమతి శాన్నోదేవియను విద్యాధికురాలు ఆసంస్థకు ప్రధానోపాధ్యాయిని. తనవిద్యాలయమునకు ఒక లక్షరూప్యములు వసూలుచేయ నామె సంకల్పించి నది. ఇట్టి సంకల్పములు స్త్రీవిద్యాలయ నిర్వాహకు రాండ్రకు ఇతరులకుగూడ నుండుటలో విచిత్ర మేమియును లేదు. అయితే శాన్నోదేవి సంకల్పములో నొక విశేషము. తాను సంకల్పించిన లకారము చేకూర్చుకొని గాని విద్యాలయముయొక్క గడపత్రొక్కి చూడనని ఆమె శిష్యము పూనినది.” అని 1929 సంవత్సరము జూలై మాసపు గృహలక్ష్మిలో ఆలోచన అను శీర్షిక క్రింద ప్రస్తావించియున్నాము. ఇప్పుడు శాన్నోదేవి తన శిష్యమును నెఱవేర్చుకొనినచ్చి తన విద్యాలయమున ప్రవేశించినది. ఆమె హిందూదేశమున అరువదిలయిదు వేలును మిగిలినసొమ్ము ట్యాంగనికా దేశమునను సేకరించుకొని వచ్చినది. చెప్పినంతచేయు ఇట్టి స్థిర ప్రజ్ఞగల స్త్రీరత్నములు భగీరథుడుపుట్టిన ఈ భారతభూమియందుకూడ తక్కువగానే యున్నారు. ప్రజ్ఞావతులగు ఆధునిక భారతస్త్రీలోకమున శాన్నోదేవి నామము శుక్రతారాసన్మతముగ వెలయ గలదు.

వి వే కా నం దు ల వా రి జ న్మ ది నో త్స వ ము :—

ఆధునిక కాలమున ఆర్థమతప్రతిభను దిగంతములు మాఱుమోగునట్లు ఊదిన బూరగొమ్మయగు శ్రీస్వామి వివేకానందులవారి ఆరువదివనిమిదవ జన్మదినోత్సవము గడచినమాసము ఇరువది ఒకటవ తేదీన సేతుశీతనగవ్యాప్తయగు భారతవర్షమునయథోచిత వైభవములతో జరుపబడినది. జీవించిన కొద్దిదినములు అతిలోకముగ జీవించిన మహాసీయులను స్మరించుట అనగా వారి ఆదర్శములను జ్ఞప్తికెల్పించుకొని తదనుసరణమున నడచుట అన్నమాట. ‘వివేకానందస్వామి’ అనుశబ్దము వీనులపడినతోడనే ఆరెడు



భారతస్త్రీజనోద్ధరణకై చేసిన ప్రచారమంతయు ఒకసారి మానసవీధిని పొడగట్టును. ఆతడు ఒకానొక సమయమున పల్కిన ఈవాక్యములు గమనింపుడు. “ఓభారతయువతీ మణులారా! మీరు సీత, సావిత్రి, దయమంతి పుట్టినజాతియందు పుట్టితిమనుసంగతిని విస్మరింపకుడు. కాంక్షయున్నదా మీరుకూడ అంతటివారు కాగలరు. అంతటి మహత్తర కార్యములను చేయగలరు. మీరు వీరమాతలుగండు. భారతదేశముయొక్క భావి మీ మీద ఆదారపడియున్నది.” ఆమహనీయుని ఈవాక్యములు తఱచు స్మరించుకొనుచు భారతస్త్రీలు విధ్యుక్తకార్యములయందు వ్యగ్రహృదయ లగుదురుగాక! స్వామివారిపవిత్రాత్మ భారతస్త్రీజనాభివృద్ధి హుటాహుటినడలతో సాగునట్లు దివ్యాశీస్సులవర్షించును గాక!

అ ఖి ల భా ర త స్త్రీ జ న స భ : నా ల గ వ స మా వే శ ము :—

బొంబాయినగరమున జనవరి ఇరువది తేదీ మొదలు ఇరువదియైదవ తేదీవఱకు కూడిన ఆఖిలభారత స్త్రీజనసభయొక్క చతుర్థసమావేశము అనేకవిషయములచే ప్రాముఖ్యము వహించుచున్నది. ఈసభయొక్క తొలిసమావేశము పూనానగరమునను, రెండవ సమావేశము ఢిల్లీనగరమునను, మూడవసమావేశము పాట్నానగరమునను, జరిగియున్నవి. పీష్వాల రాజధానియగు పునహాపట్టణము—కురురాజుల కొఠారమగు ఢిల్లీపట్టణము—పాటలీపుత్రమునకు పర్యాయాభిదానమగు పాట్నాపట్టణము—వీని నా మములయందే ప్రాచీనముద్రపడియున్నది. బొంబాయి నిన్న మొన్నటి పట్టణము. ప్రాచ్య పాశ్చాత్యకళాసంఘటనకు ఆలయము. నవీన వాతారణమునకు అనువగు సందేశములు పుట్టగల సారభూమి. కావుననే బొంబాయియందు కూడిన ఈసమావేశమున చేయబడిన తీర్మానములు ఆధునికభారతస్త్రీలోకమును కలగుండు వెట్టుచున్న సమస్యల నెన్నిటితో పరిష్కరించినవి. ఇంతమాత్రమకాదు. ఈఆఖిలభారత స్త్రీసభయొక్క ప్రథమ సమావేశము బరోడా మహారాణిగారి అధ్యక్షతక్రిందను, ద్వితీయ సమావేశము భూపాల బీగమువారి ఆధిపత్యముక్రిందను, తృతీయ సమావేశము మండిరాణివారి యాజమాన్యము క్రిందను నిర్వహింపబడినవి. ఈమారీసభకు ఒక రాజవంశకాంతగాక సామాన్యసంసార స్త్రీయగు సరోజినిదేవి అధ్యక్షత వహించినది. ఇది భారతస్త్రీలు ఆత్మవిశ్వాసమును గోల్కొనుచున్నారనుటకు ప్రబల నిదర్శనము. సాధారణముగ సభలనిన ఉపన్యాసము లిచ్చుట, చప్పట్లు చరచుట, చర్చలుచేయుట, తీర్మానములు గావించుట వీనితో సరిపోవు చున్నది. ఈసభ అట్లుగాక కార్యోత్సాహమును ప్రేరేచు క్రమమును నవలంబించినది. ఉదయముపూట సభాసమావేశము. సాయంకాలములయందు స్త్రీవిద్యాసంస్థలకు, సేవాసదనములకు, శిశుసంరక్షణాలయములకుపోయి అచ్చటి మంచి చెడ్డలను విమర్శించి వచ్చుట. కబుర్లు, కార్యము ఇట్లు అర్హసమాగము నొందినవి.



# గ్రహలక్ష్మి

శ్రీల ఆరోగ్య సౌభాగ్యములను పెంపొందించుట కేర్పడిన

సచిత్ర మాసపత్రిక.

సంపాదకుడు,

డాక్టర్. కే. ఎన్. కేశరి.

ద్వితీయ సంపుటము.

1929—1930.

లోక్తముద్రణాలయము,

మదరాసు.



# వ్యాసముల అకారాదిసూచి

అంతర్జాతీయ మహిళాసభ	200
అక్షరము	1079
అఖిలభారతమహిళాసభ—శ్రీమతి ఆ. భాస్కరమ్మగారు	69
అచ్చనగాయలు—చిల్లా సాంబమూర్తిశాస్త్రిగారు	443
“ —శ్రీమతి ఆంధ్ర చింతామణిగారు	618
అత్తవారింటికివోయెడు అడువిడ్డకు	89
అనమాయ—శ్రీమతి కామేశ్వరిగారు	489
అన్నపూర్ణాదేవి	691
అనాథసూచి—శ్రీమతి ద్రోణరాజు లక్ష్మీబాయిమ్మగారు	963
అనుభవించువు—శ్రీమతి జాలూరి తులశమ్మగారు	19
అభినందనము—చిల్లా సూర్యనారాయణగారు	770
అర్ధాంగి—నన్నయచూడవోకవి	621
అశ్వినీదేవతలు	185
అహంస—శ్రీమతి డి. రాజేశ్వరిమ్మగారు	337
అంగశ్రీమణిలు: పార్లమెంటు—బులుసు లక్ష్మణమూర్తిగారు	446
ఆంధ్రదేశశ్రీవిద్యాసంస్థలు	661
ఆంధ్రపురంధ్ర	401
ఆంధ్రమహిళాసభ, బెజవాడ	901
ఆంధ్రపనితామణులు—శ్రీమతి పి. అప్పలనరసమ్మగారు	972
ఆరోగ్యభోజనము—కుమారబోధిని	757
ఆలోచన	74, 154, 233, 313, 393, 470, 556, 686, 767, 931, 1019, 1099
అస్టిగ్రీడ్ యువరాణి—స్వామి కృష్ణరావుగారు. బి.యె; బి.యల్.	517
అశీర్వాచనము—బాలకవి నేమాని నానుడేవమూర్తిగారు	140
ఇటలీదేశపు శ్రీమణిలు	204
“ —జరుగుమిల్లి సాంబశివరావుగారు. బి.యె; బి.యల్.	975
ఇది యశశ్రీయమా?—శ్రీమతి పెద్దాడ కామేశ్వరిమ్మగారు. బి. యె.	803
ఉప్పు—డాక్టరు. వి. వి. యస్. ఆరాధ్యగారు	945
“ —యస్. శేషగిరిరావుగారు. యల్. ఐ. యమ్.	406
ఋష్యాశ్రమము—టి. యస్. శ్రమరాంబగారు	342



# గ్రహాలక్షి

శ్రీల ఆరోగ్య సాధాగ్యములను పెంపొందించుట కేర్పడిన

సచిత్ర మాసపత్రిక.

సంపాదకుడు,

డాక్టర్, కే. ఎన్. కేసరి.

ద్వితీయ సంపుటము.

1929—1930.

లోక్తముద్రణాలయము,

మదరాసు.



ఏడ్చుమానుముపసికూనయింక నైన!—కోపూరి వేంకటరాఘవమూరిగారు	209
కథలు—కబుర్లు 66, 152, 231, 311, 383, 465, 538, 672 749, 925, 1008, 1085	
కన్యాశుల్కము—బులుసు నరసింహశాస్త్రి	279
కమలపండువు—శ్రీమతి బాగల్లమూడి జానకమ్మగారు	296
కర్మము—ఉభయభాషాప్రవీణ బులుసు నరసింహశాస్త్రిగారు	450
కలకంఠకంటికన్నీరు—కవిరత్న నరసింహశర్మగారు	6
కవిత—శ్రీమతి స్థానాపతి రుక్మిణమ్మగారు	408
కాంతాకనకములు—ముద్దా విశ్వనాథముగారు	26
కాటుక—శ్రీమతి జ. రామాబాయిమ్మగారు	997
కార్యసిద్ధిక్రమము—శ్రీమతి మదిన నుభద్రమ్మగారు	998
కులసతీసుఖము—లింగనమఘి కామేశ్వరకవిగారు	352
కులసతీనిరాదరణ—వడ్డాది నుబ్బరాయుడుగారు	592
కృతజ్ఞతాచిహ్నము—పాలెపు వేంకటరత్నమ్మగారు	409
కంపులడ్డిగ—శ్రీమతి పద్మావతి శ్రీరాంగారు	121
కొరియ శ్రీలు	371
క్రాంతికోదంధు, అత్తలమూలత్వము—శ్రీమతి రాళ్లభండి సీతాలక్ష్మమ్మగారు	347
గజశంకరుర్థి	542
గన్నీరుచెట్టు—డాక్టర్. కె. ఎన్. కేశరిగారు	513
గర్భవతి—వైద్యసాహాయ్యము—శ్రీమతి వావిలికొలను పద్మాసనమ్మగారు బి. యె.	781
గర్భిణి శ్రీ చేయగూడనిపనులు—	725
గర్భిణి శ్రీహాపణ—	404
గానము —లాల్ పాట	438
గానము—నీలమ్మ తల్లి—నేమాని నామచేవమూర్తిగారు	724
గుడిపూడి ఇందుమతీదేవి—డాక్టర్. కె. ఎన్. కేశరిగారు	564
గుహునిముచ్చటలు—కీ. శే. బులుసు సీతారామశాస్త్రిగారు	353
గృహకృత్యవిజ్ఞానము—శ్రీమతి కొడాలి సీతారామదేవిగారు	745
గృహలక్ష్మి—టి. రంగమన్నగారు	697
గృహవైద్యము—డాక్టర్. ఎస్. శేషగిరిరావుగారు ఎల్. వి. యం.	599, 1056
గృహిణి	537
గోపూజ—యేజుళ్ల శ్రీరామచందరిగారు	127
గోమిని—విద్యాన్ శేషమర్ల పాపయ్యశాస్త్రిగారు	520
గౌతమీకూలము—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	428
గౌరీ స్తవము—శ్రీమతి కొసరాజు దుర్గమ్మగారు	19
గంధములు	100



గ్రంథములు—పత్రికలు	239
గ్రంథవిమర్శనలు	398, 553, 682, 763, 937, 1013, 1091 320
గ్రంథస్వీకారము	478, 555, 766, 940, 1012, 1094
చంటిబిడ్డలెందుకేడ్చెదరు?—శ్రీమతి దేవరాజ పద్మావతిగారు	20
చందమామ	759
చందమామ—లలితకుమారి	370
చందాదారులనుమనవి	478, 516
చాందులీలి	739
చిట్టి—శ్రీమతి వి. నుబ్బమ్మగారు	637
చిట్టెమ్మ పట్టుదల—ఆరవిల్లి వరసింహాచార్యులుగారు బి. యె.	708
చిత్రప్రశ్నలు—అడపా నూర్యరావుగారు	978
“ —మల్లపురెడ్డి సత్యనారాయణగారు	727
“ —శ్రీమతి. కె. గంగమ్మగారు	908
“ —శ్రీమతి. రాయప్రోలు భవానమ్మగారు	978
చివరకిం తె—ఆలమూరు రాజగోపాలరావుగారు బి. యె.	787
చూలాలు నడుచుకొనవలసినవిధాలు—శ్రీమతి వావిలికొలను పద్మాసనమ్మగారు బి. యె.	505
చెల్లెలా—పరమారు సుందరవరదలుగారు	614
జగదంబాస్తుతి—శేమాని వాసుదేవమూర్తిగారు	259
జగోస్థావాకియాస్త్రీలు	52
జవాబాయి—శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీవరసమ్మగారు	271
జపానుస్త్రీలు	274
జహనారా—నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు బి. యె.	706
జానకీసందేశము—మూరిగుచ్చిరామమూర్తిగారు	698
జూలియావార్డుహావ్ సతి—వడ్లమూడి గోపాలకృష్ణమూర్తిగారు	957
జోల—శ్రీమతి లలితకుమారిగారు	199
జోలపాట	759
“ —శ్రీమతి రంగాజమ్మగారు	1041
జ్యూన్సీలక్ష్మీబాయి—శ్రీమతి స్థానాపతి రుక్మిణమ్మగారు	581
డినుబరు చిత్రప్రశ్నలు సమాధానము	1011
తల్లియనగానేమి?—వావిలికొలను పద్మాసనమ్మగారు బి. యె.	351
తల్లి—వడ్లమూడి వేంకటరత్నముగారు	182
“ —శ్రీనాథమహాకవి	422
తలుపుముయ్యలి—శ్రీమతి పి. రుక్మిణీబాయిగారు	990
తులసిదశమ—నగకింగోలు కుమారావుగారు	807



తెల్లనిఉప్పు—డాక్టరు కె. ఎన్. కేసరిగారు	260
తోక్కుపండ్లు—శ్రీమతి జాగర్లమూడి జానకమ్మగారు	965
తోట్లపాట	762
తోయ్యలిబాసి దేశసంచారము—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు	403
తోలసంజ—కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	962
దాది—శ్రీమతి ఉధ్య సుబ్బలక్ష్మమ్మగారు	575
దేవీనవరాస్త్రము—కాంచనపల్లి వేంకటరంగరావుగారు	582
ధర్మపత్ని సాహచర్యము—శ్రీమతి రాజేశ్వరిగారు	782
నలందావిశ్వవిద్యాలయము—శ్రీమతి పులవర్తి కమలావతీదేవిగారు	423
నవంబరు చిత్రపత్నీ సమాధానము	940
నవవీరసపథము	81
నవ్యసాంసారిక నిర్వహణము—ముద్దా విశ్వనాథముగారు	1061
నవ్యతాలు—తాత కృష్ణమూర్తిగారు బి. యె; యల్. టి.	915, 970, 1044.
నాగరకవిప్లవము—శ్రీ శేషాద్రిరమణకవులు	919
నాగరికత—శ్రీమతి రాశ్వరీదేవి సీతాలక్ష్మమ్మగారు	9
నాణీవనావయాత్ర—శ్రీమతి డి. రాజేశ్వరిమ్మగారు	1066
నారాయణస్తుతి—బమ్మెర పోతరాజు	555
నాస్తిక—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	1023
నిశీధము: నిర్యాణము—చడ్డాది సీతారామాంజనేయులుగారు	172
నీటివైద్యము	36
పఠనము—శ్రీమతి కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మగారు	775
పతిభక్తి	5
“ —రామకృష్ణ సీతారామసోదరకవులు	273
పతిమాట—చితారు గంగాధరకవి	327
పతివ్రత—శ్రీమతి కొంగర అన్నపూర్ణమ్మగారు	728
పతివ్రతాధర్మములు—శ్రీమతి అయ్యదేవర బాలాత్రిపురసుందరమ్మగారు	437
పత్రికాపరిచయము—	400, 477, 555, 766, 1012.
పరిశ్రమలు—శ్రీమతి యం. సి. సుబ్బమ్మగారు	566
పనుపుకుంకుమలు	561
పశ్చాత్తాపము—చెరుకుపల్లి శివరామయ్యగారు	1071
పాటలవిలువ	321
పాదగలను నేను—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	243
పాదుసంసారం—కూచిభొట్ల హనుమంతరావుగారు	417
పాణిగ్రహీత—పెండ్లము—శ్రీరామకృష్ణకవులు	1029
పాశ్చాత్యశ్రీల స్థితిగతులు	38

పిచ్చుకా—శ్రీమతి పి. రుక్మిణీబాయిగారు	323
పులికాప్రబోధము—శ్రీమతి శేషాప్రగడ నూరమ్మగారు	512
పుష్పనయము	59, 142, 225, 297, 378, 458, 549, 674, 760, 920, 999, 1095
పుష్పముల నమ్మకొను గ్రుడ్డిబాలిక—పా. శివరామకృష్ణయ్యగారు	420
పూర్ణమ్మ—కీ. శే. గురుబాడ వేంకటాచార్యుగారు	702
పూర్ణిమకన్య—కొత్తపల్లి లక్ష్మయ్యగారు	777
ప్రణయతపస్సు—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు. బి. యె.	693
ప్రణయబంధము—	981
ప్రణయమాధురి—శ్రీమతి కామరాజు మైత్రేయిగారు	489
ప్రణయరాధ—శ్రీమతి పాటిబండ వేంకటాచలమేలుమంగతాయిగారు	731
ప్రభుత్వము : స్త్రీల యభివృద్ధి	161
ప్రబోధము—శ్రీమతి నాగలింగం బసవపున్నమ్మగారు	669
ప్రసిద్ధ స్త్రీత్రయము—నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు	263
ప్రాక్తనాచారముల కెట్టిపడవి గలిగె—శ్రీ శేషాద్రిరమణకవులు	995
ప్రాచీనభారతరమణి	162
ప్రాచీన భారతస్త్రీ—శ్రీమతి వెలువోలు వసంతాదేవిగారు	262
ప్రియంవద—శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీనరసమ్మగారు	358
ప్రియాగమనము—సన్నిధానము నూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు	541
ప్రేమచిత్రము—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	601
ప్రాథవివాహము—బులుసు సరిసింహశాస్త్రిగారు	338
బాలభావ—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు	376
బాలవిరంతువిలాసము—మంగిపూడి వేంకటశర్మగారు	12, 177
బాలింతసంగమ్మ—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	194
బాలిక—బుగ్వేదపతి వేంకటాచలపతికవి	445
బాలికాక్రీడలు—సిల్లాలమట్టి పినవీరభద్రుడు	624
బాలికా క్రీడావిశేషములు—పింగళి నూరస	457
బాల్యవివాహనిషేధచట్టము—జోళ్ళల నారాయణమూర్తిగారు	733
బాల్యవివాహనిషేధము—శ్రీమతి అట్లూరి వేంకటసీతమ్మగారు	641
బాల్యవివాహములు—శ్రీమతి మద్దాలి సీతారామమ్మగారు	695
బాల్యవివాహసమస్య—శ్రీమతి గుండాల రాజామణిగారు	32
బీదకుటుంబము—కీ. శే. భండారు ఆచ్యమంబగారు	586
బెంగళూరి నాగరత్నము—శ్రీరామస్వామి భాగవతులు	611
భగవంతుడు—ముద్దా విశ్వనాథముగారు	94
భరతమూలకకొకబాబు—శ్రీమతి ఇల్లందల సరస్వతీ సీతారామ్ గారు	1026
భారతనారి—విద్వాన్ నూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	523



భారతరమణి—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	17
భార్య	504
" —శ్రీమతి మరువూరి వెంకటసుబ్బమ్మగారు	1028
" —శ్రీమతి మదిన సుభద్రమ్మగారు	574
భీష్మపు—కొ. కామేశ్వరరావుగారు	107
భూమాత సందేశము—ముద్దా విశ్వనాథంగారు	579
మంగోలియా స్త్రీలు	1082
మంచూరియా స్త్రీలు	931
మకరసుక్రాంతి—కె. నారాయణాచార్యులుగారు	948
మనయిదుగు పొరుగులు—శ్రీమతి కామరాజు మైత్రేయిగారు	622
మధురవాణి—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	324
మహాత్మాగాంధీ—వెలువోలు వసంతాదేవిగారు	363
మహారాణి ఫిలిప్పా—నూచిమంచి సుబ్బారావుగారు	794
మహావాక్యము—చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు	533
మహిషాసురమర్దని—మల్లంపల్లి బుచ్చయ్యశాస్త్రిగారు	610
మాతా శిశుసంరక్షణము	90
మాతృదేవోభవ—శ్రీనాథమహాశవి	336
మాతృప్రేమ—కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	738
మాధవస్తుతి—శ్రీమతి వేమూరి శారదాంబగారు	328
మాచిపుతి	201
మార్పు—శ్రీమతి వెంపాటి జానకీదేవిగారు	1053
మిథునప్రశంస—అపండి వేంకటేశాస్త్రిగారు	790
మీరాబాయి—సామవేదం జానకిరామశర్మగారు	497
ముద్దుకృష్ణ—గంటి లక్ష్మీనారాయణగారు	1064
మెక్సికో స్త్రీలు	1009
మెడగాస్కరు స్త్రీలు	754
మేరెరాణి వాచకపుస్తకములు—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	758
మొల్ల—రావూరి చిట్టి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యముగారు బి. యె.	627
మోహనాంగి—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	281
యెరుక—టి. యస్. భ్రమరాంబగారు	173
రజస్వల	45
రసనాహిని—బులుసు రామశోగరావుగారు	147
రామభద్రమ్మ—ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	455
రామమోహనరాయల నారీహితైషణ--విద్యాం నూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	028
రృద్రమదేవి--శేషాద్రిరమణకవులు	600

రురుడు--విద్యాకా కేసుకుళ్ల పాపయ్యశాస్త్రిగారు	726
రూపత్విష్ణు--పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	527
లలిత	349
లక్షణ--శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీనరసమ్మగారు	637
లక్ష్మీదేవి : బాలంభట్టు--సింగోలు వేంకటరంగయ్యగారు బి. యె; బి. యల్.	285
లాట్వియా శ్రీలు	451
లిథునియా శ్రీలు	534
లోకనాథులు	391, 467, 548, 929, 1004, 1089
లోభివాడు హరికథ--శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీనరసమ్మగారు	743
వనితలు విద్యచేసమరకున్న	793
వనితాలోకము	65, 148, 229, 306, 385, 469, 545, 679, 751, 927, 1005, 1087
వరకుల్కము--శ్రీమతి కొంగర అన్నపూర్ణమ్మగారు	805
వరునివచనము	241
వసుంతుడు--బి. జయగోపాలశెట్టిగారు	137
వాసుదేవుడు--విద్యాకా మూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	425
విజయదశమి--శ్రీమతి నడివింటి వేంకటరత్నమ్మగారు	640
విధాతృమతి--శ్రీమతి మల్లెపల్లి ఆచ్చమ్మగారు	141
విద్యుత్తధర్మము--కొ. కామేశ్వరరావుగారు	57
వినాయకచవితి	526
విషాదగీతము--మొగళ్లూరి శివయ్యగారు	93
వీరపత్ని--శ్రీమతి పాటిబండ అలమేలుమంగతాయిగారు	966
వీరమాతరాణాబాయి--శేషాద్రి రమణకవులు	339
వీరమాతలు--సింగంపల్లి వెంకటాద్రిగారు	165
వైష్ణవయమతి	509
శబరి--నావీలాల గోపాలకృష్ణయ్యగారు	113, 217, 289
శమీపార్థసము--రామకృష్ణ సీతారామసోదరకవులు	౯71
శరణార్థి--వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు	648
శరద్రాత్రి--నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు బి. యె.	596
శాంతి--శ్రీమతి కంచి గుంగళమ్మగారు	510
శాంతలములో హిందూలా--సింగోలు వేంకటరంగయ్యగారు బి. యె; బి. యల్.	992
శారద--శ్రీమతి ఆచంట మంగళాంబగారు	431
శారదా ప్రత్యుత్తరము--శ్రీమతి ధర్మవరము లక్ష్మీదేవిగారు	651
శారద లేఖలు--శ్రీమతి కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మగారు	97, 245, 364, 439, 500, 699, 909, 949
శారదా చట్టము--జోశ్యుల నారాయణమూర్తిగారు	630
,, --శ్రీమతి నడివింటి వేంకటరత్నమ్మగారు	723
శారదాబిల్లు ప్రశంస--శ్రీమతి జ్ఞానాంబగారు	1052



శివాజీజనము	1021
శిశువుల వమనవ్యాధి—యలమంచి శ్రీరాములుగారు	183
శ్రావణలక్ష్మి—రామకృష్ణసీతారామసోదరకవులు	507
శ్రీ అన్నపూర్ణాదేవి—శ్రీమతి చట్టి రాధమ్మగారు	717
శ్రీకృష్ణదేవరాయలు—శ్రీమతి ద్రోణరాజు లక్ష్మీబాయిమ్మగారు	645
శ్రీమతి కాకి పుష్పవతిదేవి—శ్రీమతి పులవర్తి కమలావతిదేవిగారు	593
శ్రీమతి విద్యానుందరి బెంగళూరి నాగరత్నమ్మగారికి—శ్రీమతి వి. సుస్వతిగారు	917
శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారికి—శ్రీమతి అద్దంకి అనమాయాదేవిగారు	1040
“ —వి. యస్. పి. శర్మగారు	1040
“ —శ్రీమతి యస్. కమలావతిదేవిగారు	1037
“ —శ్రీమతి విద్యానుందరి బెంగళూరు నాగరత్నమ్మగారు	737
శ్రీయశోదాసుమార!—శ్రీమతి జూలూరి తులసమ్మగారు	284
శ్రీరామగేయామృతము—శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీనరసమ్మగారు	442
సంక్రాంతి మ్రుగ్గులు—చింతా ఓక్కితులు వేదల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు	996
సంక్రాంతి దృశ్యములు—కుర్ల పాటి గోవర్ధనరావుగారు	945
“ —పింగళ లక్ష్మీకాంతం కాటూరు వేంకటేశ్వరరావుగారు	944
సంక్రాంతి; శ్రీ	941
సంగీతము—శర్మ సోదరులు	84, 354
సత్యము—చితారు గంగాధరకవి	265
సముద్రఘోష—శ్రీమతి అదిపూడి వసుంధరాదేవిగారు	630
సంస్కృతి—కవిసారస్వభౌముడు	613
సరస్వతి కట్టములు గట్టెక్కుట—శ్రీమతి మాగంటి శకుంతలాదేవిగారు	1046
సరస్వతి—జీ. కే. బులుసు సీతారామశాస్త్రిగారు	405
సరస్వతి స్తవం—శిలిగం జగన్నాథముగారు	1068
సహజసౌందర్యము—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	329
సాధ్య—మద్దూరి గణేశ్వరశాస్త్రిగారు	797
సిరియాళదేవి—శ్రీమతి మరువూరు వేంకటసుబ్బమ్మగారు	625
సీతలక్ష్మిప్రవేశము	481
సీతాపం దేశము—వేంకటవీరరాజకవులు	280
సీమవంశాయ	190
సుందరి—శ్రీమతి పి. రుక్మిణీబాయిగారు	665
సుకన్య—శ్రీమతి కొంగర అన్నపూర్ణమ్మగారు	49
సుమంగళీచిహ్నములు—శ్రీనాథమహాకవి	563
సుశీలపాతివ్రత్యము—శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారు	1078
సుశీల—ముద్దా విశ్వనాథముగారు	798

సౌందర్యకళారహస్యములు	197
సౌందర్యప్రతిమ—పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. యె.	804
స్త్రీ : పురుషుడు	188
స్త్రీలప విద్యాస్వాతంత్ర్యములయావశ్యకత—శ్రీమతి మద్దాలి సీతారామమ్మగారు	1080
స్త్రీలస్థితి	771
స్త్రీలహక్కులు—తత్సంస్కరణములు—శ్రీమతి ఆలపాటి సీతమ్మగారు	791
స్త్రీలు: ఆంధ్రనాటకరంగము—పరిచూలు సుందరవరుడుగారు	109
స్త్రీలు: గృహపరిశ్రమలు—శ్రీమతి అయ్యదేవర చాలాత్రిపురసుందరమ్మగారు	638
స్త్రీలు:—జాతీయత	3
స్త్రీలు: తలకట్టు—అనుండి వేంకటకాస్త్రీగారు	344
స్త్రీలు: ద్రవ్యార్జనము—గుండు రాఘవదీక్షితులుగారు	1058
స్త్రీలు: నాటకప్రదర్శనము—శ్రీమతి గుడిపూడి ఇందుమతీ దేవిగారు	967
స్త్రీలు: నాటకరంగప్రవేశము—శ్రీమతి ధర్మవరము లక్ష్మీ దేవిగారు	266
“ —శ్రీమతి పులవర్తి కమలావతీదేవిగారు	210
“ —శ్రీమతి బాగర్లమూడి బాసకమ్మగారు	649
స్త్రీలు: వారిస్థానము—విద్యాక సూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	718
స్త్రీ: లోకము—కొడాలి లక్ష్మీనారాయణగారు	1024
స్త్రీ విద్య—కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	780
“ —శ్రీమతి కొత్తపల్లి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు	1042
“ —శ్రీమతి లేళ్ల నాగభూషణమ్మగారు	973
“ —శ్రీమతి వసంతకుసుమావతీ దేవిగారు	73
స్త్రీవిద్యావిజయధ్వజము—శ్రీమతి ద్రోణరాజు లక్ష్మీబాయిమ్మగారు	429
స్త్రీ—శ్రీమతి కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మగారు	569
స్త్రీసమస్య—గరిగిపాటిరామమూర్తిగారు బి. యె.	421
స్త్రీసామగ్రికము—నావికొలను వేంకటరమణరావుగారు బి. యె; బి. యల్;	979, 1069
స్త్రీస్వాతంత్ర్యము—శ్రీమతిపురటి సూర్యనారాయణమ్మగారు	345
“ —శ్రీమతి. బి. సరస్వతిగారు	616
స్వప్న వేదన—ఆరవిల్లి సరిసింహాచార్యులుగారు బి. యె.	635
స్వయంకృషి: స్వతంత్రజీవనము—శ్రీమతి కొత్తపల్లి కాసల్యాదేవి	779
స్వర్ణగౌరి—శ్రీమతి కాంచనపల్లి చూడామణిగారు	720
స్వర్ణలత—చనవిహారి	41, 130
స్వనిషయము	1
హీనమైయున్న బ్రతుకేలమానినలకు?—శ్రీమతి మదిన మధుద్రమ్మ	506
హెచ్చక—చిరుమానుల్ల శివరామకృష్ణ ప్రసాదుగారు	678
హైందవస్త్రీసమస్య—శ్రీమతి పద్మావతి శ్రీరాంగారు	633